Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/333

27.2.2025

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2025/333

z 31. januára 2025

o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o majetku, príjmoch a spotrebe domácností (*ECB/2025/3*)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 5.1,

keďže:

(1) Informácie na úrovni domácností o hlavných zložkách majetku, príjmov a spotreby sú veľmi cenné na pochopenie trendov v hospodárskej a finančnej situácii rôznych skupín občanov s pobytom v eurozóne. Tieto informácie sú potrebné na analýzu účinkov opatrení menovej politiky na rôzne domácnosti, čo predstavuje kľúčovú zložku posúdenia proporcionality menovej politiky uskutočňovanej v súlade s článkom 127 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Informácie na úrovni domácností sú potrebné aj pre príspevok Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) k hladkému uskutočňovaniu politík prijatých príslušnými orgánmi, ktoré sa týkajú stability finančného systému v súlade s článkom 127 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

(2) Informácie na úrovni domácností o čistom majetku (aktívach a pasívach), ktoré sa zbierajú porovnateľným spôsobom vo všetkých krajinách eurozóny, sú v súčasnosti dostupné len prostredníctvom zisťovania o financiách a spotrebe domácností (*Household Finance and Consumption Survey* – HFCS). HFCS vykonávajú v každom členskom štáte národné centrálne banky alebo iné príslušné orgány na základe vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré umožňujú zber informácií na úrovni domácností prostredníctvom zisťovania od fyzických osôb. Vzhľadom na skutočnosť, že takéto informácie sú potrebné na zabezpečenie úloh ESCB, by sa zber štatistických informácií o majetku, príjmoch a spotrebe domácností Európskou centrálnou bankou (ECB) od národných centrálnych bánk mal riadiť usmernením prijatým na základe článku 12.1 štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky (ďalej len „štatút ESCB“). Uvedené skutočnosti by nemali brániť tomu, aby sa príslušné štatistické informácie, ktoré sa zberajú na iné účely ako na plnenie štatistických spravodajských požiadaviek ECB, alebo nad rámec týchto požiadaviek, použili na plnenie týchto iných účelov.

(3) Cieľom tohto usmernenia je prispieť k harmonizácii pravidiel a postupov, ktorými sa riadi zber, zostavovanie a šírenie štatistiky zostavenej z informácií zozbieraných v rámci HFCS v súlade s článkom 5.3 štatútu ESCB. Tým sa zabezpečí, aby štatistické informácie, ktoré národné centrálne banky vykazujú ECB, mali koherentnosť požadovanú na tvorbu štatistiky, ktorá je reprezentatívna pre členské štáty eurozóny. Z tohto dôvodu by mali byť národné centrálne banky povinné vykazovali základný súbor ekonomických, finančných a demografických výstupných premenných potrebných na zostavenie štatistických informácií o majetku, príjmoch a spotrebe domácností spolu s informáciami opisujúcimi charakteristiky národných zisťovaní vykonaných v príslušnom členskom štáte. S cieľom zohľadniť rozdiely v zberoch v jednotlivých krajinách eurozóny bez toho, aby sa zvýšilo zaťaženie národných centrálnych bánk spojené s vykazovaním, môžu národné centrálne banky vykazovať ECB vedľajší súbor ekonomických, finančných a demografických výstupných premenných. Tieto informácie sú potrebné, pretože zlepšujú ekonomické, finančné a štatistické analýzy ECB, ktoré sa používajú na zabezpečenie úloh ESCB, najmä v súvislosti s menovou politikou.

(4) S cieľom posúdiť vplyv geopolitického a iného významného nepredvídaného vývoja na hospodársku alebo finančnú situáciu skupín občanov s pobytom v eurozóne, ako je napríklad kríza pri poskytovaní energie alebo vypuknutie pandémie, ktoré môžu mať vplyv na uskutočňovanie menovej politiky alebo stabilitu finančného systému, je potrebné upraviť vykazovanie súvisiacich štatistických informácií zbieraných národnými centrálnymi bankami Európskej centrálnej banke. Tým sa zabezpečí, že takéto informácie budú rovnako chránené ako základný a vedľajší súbor ekonomických, finančných a demografických ukazovateľov, ktoré zbierajú ECB a národné centrálne banky podľa tohto usmernenia.

(5) Štatistické informácie potrebné na plnenie požiadaviek ECB v oblasti majetku, príjmov a spotreby domácností môžu zbierať alebo zostavovať príslušné orgány iné ako národné centrálne banky. Preto niektoré z úloh, ktoré sa majú vykonať podľa tohto usmernenia, vyžadujú v niektorých členských štátoch spoluprácu medzi ECB alebo národnými centrálnymi bankami a týmito príslušnými orgánmi. V článkoch 2a a 4 nariadenia Rady (ES) č. 2533/98 ([1]) sa vyžaduje, aby sa členské štáty pripravili na úlohy v oblasti štatistiky a plne spolupracovali s ESCB a Európskym štatistickým systémom s cieľom plniť povinnosti vyplývajúce z článku 5 štatútu ESCB. Takáto spolupráca medzi národnými centrálnymi bankami a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi alebo inými subjektmi je potrebná aj v súvislosti so spracúvaním osobných údajov, a to aj na účely stanovenia pravidiel pre prevádzkovanie osobných údajov medzi týmito orgánmi alebo subjektmi na vnútroštátnej úrovni.

(6) Na to, aby mohla ECB vykonávať svoje úlohy, je vhodné, aby národné centrálne banky vykazovali požadované štatistické informácie v stanovených lehotách.

(7) S cieľom zabezpečiť presnosť a kvalitu štatistických informácií, ktoré zbiera ECB, je potrebné, aby ECB stanovila pravidlá pre monitorovanie, overovanie a v prípade potreby revíziu štatistických informácií vykazovaných národnými centrálnymi bankami. Z rovnakých dôvodov by národné centrálne banky mali ECB vždy, keď je to potrebné, a na žiadosť ECB poskytnúť podrobné vysvetlenia k vykazovaným štatistickým informáciám, najmä v súvislosti s ich interpretáciou aspektov výstupných premenných, ktoré vychádzajú z národných špecifík alebo štrukturálnych zlomov, a ktoré môžu mať vplyv na tieto štatistické informácie alebo ich kvalitu.

(8) Z článku 5 štatútu ESCB v spojení s článkom 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii vyplýva, že členské štáty mimo eurozóny, ktoré plánujú prijať euro, by mali navrhnúť a zaviesť opatrenia pre zber štatistických informácií potrebných na splnenie požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie pri príprave na prijatie eura. Aby mohla ECB získať komplexný prehľad o zbieraných štatistických informáciách a vykonať príslušnú analýzu, mali by byť národné centrálne banky členských štátov mimo eurozóny, ktoré prijímajú euro, povinné poskytovať ECB štatistické informácie za určité obdobie pred prijatím eura.

(9) Je vhodné stanoviť pre všetky národné centrálne banky jednotnú metódu pre predkladanie štatistických informácií vykazovaných ECB. ESCB by preto mal schváliť a presne stanoviť harmonizovaný formát elektronického predkladania údajov.

(10) Cieľom tohto usmernenia je zabezpečiť, aby boli národné centrálne banky zodpovedné za spracovanie osobných údajov zbieraných v súvislosti s HFCS v ich príslušnom členskom štáte. Každé takéto spracúvanie osobných údajov by malo byť v súlade s príslušnými právnymi predpismi Únie o ochrane osobných údajov, konkrétne s nariadením Európskeho parlamentu a Rady ([2]) (EÚ) 2018/1725 a nariadením Európskeho parlamentu a Rady ([3]) (EÚ) 2016/679. Takéto spracovanie je zákonné, pretože je nevyhnutné na plnenie úloh ESCB vykonávaných vo verejnom záujme a na dodržiavanie právnych povinností, ktoré sa podľa tohto usmernenia vzťahujú na každú národnú centrálnu banku ako prevádzkovateľa údajov, ktoré zozbierala pri národnom zisťovaní, alebo inými prostriedkami, podľa toho, ako je to relevantné v jej členskom štáte. V súlade so zásadou minimalizácie údajov ustanovenou v uvedených nariadeniach by národné centrálne banky mali štatistické informácie, ktoré majú vykazovať ECB v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725 a v súvislosti s HFCS, agregovať alebo anonymizovať do takej miery, aby nebolo možné priamo alebo nepriamo identifikovať fyzické osoby.

(11) Ak národné centrálne banky agregujú alebo anonymizujú štatistické informácie, ktoré sa majú vykazovať ECB podľa tohto usmernenia, s cieľom zabezpečiť, aby nebolo možné identifikovať fyzické osoby, či už priamo alebo nepriamo pomocou dedukcie, takéto informácie nespadajú pod vymedzenie pojmu „dôverné štatistické informácie“ v nariadení (ES) č. 2533/98. Okrem toho by štatistické informácie, ktoré sa musia vykazovať ECB v súlade s týmto usmernením, nemali umožňovať priamu alebo nepriamu identifikáciu žiadnych iných právnických osôb, subjektov alebo pobočiek.

([1]) Nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou (Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

(12) Štatistické informácie zbierané ECB by sa mali používať výlučne na štatistické účely a na poskytnutie prístupu k štatistikám a štatistickým analýzam používateľom alebo ich šírenie. Vzhľadom na skutočnosť, že ECB má v úmysle poskytnúť podsúbor zbieraných štatistických informácií vedecko-výskumným organizáciám, je tiež potrebné stanoviť vhodné opatrenia na poskytnutie takéhoto prístupu.

(13) Je potrebné stanoviť postup účinného prijímania technických zmien príloh k tomuto usmerneniu za predpokladu, že tieto zmeny nebudú meniť základný koncepčný rámec usmernenia ani nebudú mať vplyv na záťaž národných centrálnych bánk spojenú s vykazovaním. Výkonná rada ECB by mala byť oprávnená robiť takéto technické zmeny a v rámci tohto postupu by sa mali zobrať do úvahy stanoviská Štatistického výboru ESCB. Štatistický výbor zohľadňuje názory používateľov, konkrétne vedúcich výskumu v ECB a národných centrálnych bankách a siete pre prieskum finančnej situácie a spotreby domácností, ktorá pozostáva z odborníkov na prieskum, štatistikov a ekonómov z ECB, národných centrálnych bánk a viacerých národných štatistických úradov,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Týmto usmernením sa stanovujú požiadavky, aby národné centrálne banky vykazovali ECB štatistické informácie o majetku, príjmoch a spotrebe domácností, ktoré zozbierali na základe vnútroštátneho práva. Týmto usmernením sa najmä stanovujú štatistické informácie, ktoré majú národné centrálne banky vykazovať ECB, zaobchádzanie s týmito informáciami, periodicita vykazovania a lehoty s ním spojené a tiež štandardy, ktoré sa na vykazovanie uplatňujú.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto usmernenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „HFCS“ (*Household Finance and Consumption Survey* – zisťovanie o financiách a spotrebe domácností) je súbor národných zisťovaní o majetku, príjmoch a spotrebe domácností, ktoré sa vykonávajú v jednotlivých členských štátoch;

2. „národné zisťovanie“ je zisťovanie vykonávané v členskom štáte, ktoré je súčasťou HFCS;

3. „obdobie terénnej práce“ je obdobie, počas ktorého sa zbierajú údaje od respondentov národného zisťovania;

4. „referenčné obdobie“ je obdobie, na ktoré sa vzťahuje určitá štatistická informácia;

5. „referenčný dátum“ je dátum, na ktorý sa vzťahuje určitá štatistická informácia;

6. „súkromná domácnosť“ je osoba žijúca sama alebo skupina osôb, ktoré žijú spoločne v tom istom súkromnom obydlí a podieľajú sa na výdavkoch vrátane spoločného zabezpečovania základných životných potrieb, ako aj na finančných rozhodnutiach, ako sa bližšie uvádza v časti 3 prílohy I;

7. „osobné údaje“ sú údaje v zmysle nariadenia (EÚ) 2016/679 a nariadenia (EÚ) 2018/1725;

8. „anonymizácia“ je proces, ktorým sa vylúči možnosť priamej alebo nepriamej identifikácie tak, aby nebolo možné identifikovať súkromnú domácnosť ani fyzickú osobu; anonymizáciu nemožno zvrátiť;

9. „výstupné premenné“ sú štandardizované kategórie údajov, ktoré zahŕňajú štatistické informácie uvedené v prílohe I a prílohe II;

10. „imputácia“ je priradenie odhadovanej hodnoty k výstupnej premennej, ktorá sa nemohla zozbierať alebo nebola správne zozbieraná. Odhadovaná hodnota je založená na hodnotách zozbieraných v prípade iných domácností;

11. „administratívne údaje“ sú údaje vytvorené neštatistickým zdrojom, zvyčajne verejným orgánom, ktorého hlavným cieľom nie je poskytovanie štatistík;

12. „agregované ukazovatele“ sú súhrnné štatistiky určitých výstupných premenných reprezentatívnych pre populáciu, ktoré neobsahujú žiadne dôverné štatistické informácie, ako sú vymedzené v článku 1 bode 12 nariadenia (ES) č. 2533/98;

13. „obvyklé bydlisko“ má rovnaký význam ako v článku 2 bode 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 ([4]);

14. „opora výberu“ má rovnaký význam ako v článku 2 bode 14 nariadenia (EÚ) 2019/1700;

15. „súbor výskumných údajov“ sú súbory údajov vrátane štatistických výsledkov založené na štatistických informáciách o domácnostiach a členoch domácností, ktoré sú zbierané v súlade s týmto usmernením a vhodné na plnenie úloh ESCB.

Článok 3

Štatistické informácie vykazované národnými centrálnymi bankami

1. Národné centrálne banky vykazujú ECB štatistické informácie o majetku, príjmoch a spotrebe domácností, ako aj súvisiace základné ekonomické, finančné a demografické výstupné premenné v súlade s prílohou I.

2. Národná centrálna banka môže vykazovať určité vedľajšie ekonomické, finančné a demografické výstupné premenné v súlade s prílohou II.

3. Národná centrálna banka sa môže rozhodnúť dobrovoľne vykazovať okrem výstupných premenných uvedených v odsekoch 1 a 2, aj vedľajšie ekonomické, finančné a demografické výstupné premenné, ak sa týkajú aktuálneho alebo nedávneho vývoja, ktorý môže priamo ovplyvniť hospodársku alebo finančnú situáciu rôznych skupín občanov s pobytom v eurozóne.

4. Národné centrálne banky vykazujú ECB informácie opisujúce charakteristiky národných zisťovaní, ktoré vykonávajú národné centrálne banky, ako je uvedené v prílohe III.

5. Štatistické informácie, ktoré sa majú vykazovať podľa tohto článku, sú založené na jednom z týchto zdrojov alebo ich kombinácii:

a) údaje získané z národných zisťovaní, ktoré poskytli priamo respondenti HFCS, ktoré sa podľa možnosti zbierajú prostredníctvom osobného opytovania s pomocou počítača (ďalej len „metóda CAPI“). Ak sa na zber údajov nepoužíva metóda CAPI, na ktorúkoľvek časť alebo všetky časti zberu údajov sa môže použiť telefonické opytovanie s pomocou počítača (metóda CATI), webové opytovanie s pomocou počítača (metóda CAWI), samostatne vykonávané opytovanie s pomocou počítača (metóda CASI) alebo iné metódy s pomocou počítača. Národné centrálne banky poskytujú ECB na požiadanie vysvetlenia k používaniu metód s pomocou počítača iných ako metóda CAPI;

b) administratívne údaje.

Článok 4

Štatistická populácia

1. Národné centrálne banky zabezpečia, aby sa štatistické informácie, ktoré sa majú vykazovať, zbierali v rámci štatistickej populácie vymedzenej tak, že zahŕňa všetky osoby, ktoré majú svoje obvyklé bydlisko v súkromných domácnostiach v každom členskom štáte eurozóny.

2. Národné centrálne banky zabezpečia, aby sa štatistické informácie zbierali z reprezentatívnej vzorky štatistickej populácie.

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 z 10. októbra 2019, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nariadenie Rady (ES) č. 577/98 (Ú. v. EÚ L 261 I, 14.10.2019, s. 1).

Článok 5

Výber vzorky

1. Národné centrálne banky získavajú štatistické informácie z opôr výberu stanovených na národnej úrovni, ktoré umožňujú náhodne vyberať súkromné domácnosti alebo fyzické osoby so známou pravdepodobnosťou výberu vyššou ako nula. Cieľom opory výberu je určiť a úplne pokryť štatistickú populáciu s minimálnou chybou pokrytia, pričom sa opora výberu pravidelne aktualizuje.

2. Ak sú v dosiahnutej vzorke značne nedostatočne zastúpené subpopulácie, ktorých sa týka národné zisťovanie, národné centrálne banky prijmú na opravu výsledného skreslenia opatrenia, ako napríklad zastúpenie vyššieho podielu určitej skupiny domácností vo vzorke alebo uplatňovanie iných relevantných metód, pričom zohľadnia potrebu efektívnosti nákladov. Národné centrálne banky vysvetlia a posúdia použité metódy, ich vplyv a prípadné nevýhody v štatistických informáciách, ako je uvedené v prílohe III.

3. Národné centrálne banky môžu povoliť riadenú substitúciu súkromných domácností alebo fyzických osôb zaradených do výberu, ak miera odpovedí národného zisťovania klesne pod 60 % v prípade tých, ktorí boli prvý raz vybraní na opytovanie, a nastane jedna z týchto situácií:

a) nie je možné kontaktovať súkromnú domácnosť alebo osobu zaradenú do výberu;

b) súkromná domácnosť alebo osoba zaradená do výberu je kontaktovaná, ale opytovanie nemožno dokončiť.

Súbor súkromných domácností alebo fyzických osôb zaradených do výberu, v prípade ktorých sa má uskutočniť riadená substitúcia, sa vymedzí pred zberom údajov. Riadená substitúcia sa neuskutoční so žiadnymi súkromnými domácnosťami alebo fyzickými osobami, ktoré neboli zaradené do uvedeného súboru.

Článok 6

Imputácia

1. Národné centrálne banky zabezpečia pred vykazovaním štatistických informácií ECB, aby sa každá základná výstupná premenná, ktorá chýba v dôsledku neodpovedí, v prípade potreby imputovala v súlade s prílohou I.

2. Každá chýbajúca hodnota, ktorá sa imputuje, sa imputuje päťkrát uplatnením viacnásobnej stochastickej imputácie tak, aby bol počet implikátov päť.

3. Odsek 2 sa neuplatňuje, ak národná centrálna banka dospeje k záveru, že chýbajúce informácie nemajú vplyv na celkové výstupné údaje zo zisťovania.

Článok 7

Obdobia terénnej práce

1. Národné centrálne banky vykonajú aspoň 50 % opytovaní uvedených v článku 3 ods. 5 písm. a) v rámci národného zisťovania počas príslušného referenčného roka HFCS, ako sa uvádza v článku 9.

2. Národné centrálne banky vykazujú štatistické informácie podľa článku 3 na základe obdobia terénnej práce, ktoré spĺňa tieto kritériá:

a) obdobie terénnej práce nepresahuje 9 mesiacov;

b) obdobie terénnej práce sa nezačína skôr ako v októbri v roku, ktorý predchádza referenčnému roku HFCS, alebo po skončení októbra v referenčnom roku HFCS;

c) obdobie terénnej práce sa skončí najneskôr na konci júna v roku nasledujúcom po referenčnom roku HFCS.

Článok 8

Referenčné dátumy a obdobia

1. Pre štatistické informácie týkajúce sa majetku získané z národných zisťovaní je referenčným dátumom:

a) dátum zberu štatistických informácií prostredníctvom opytovania alebo

b) 31. december kalendárneho roka, ktorý predchádza referenčnému roku HFCS v zmysle článku 9, za predpokladu, že obdobie terénnej práce sa skončí v tomto referenčnom roku HFCS.

2. Pre štatistické informácie týkajúce sa majetku založené na administratívnych údajoch je referenčným dátumom:

a) dátum v referenčnom roku HFCS v zmysle článku 9 alebo

b) 31. december kalendárneho roka, ktorý predchádza referenčnému roku HFCS v zmysle článku 9.

3. Pre štatistické informácie týkajúce sa príjmov získané z národných zisťovaní je referenčným obdobím 12-mesačné obdobie končiace buď:

a) 31. decembra kalendárneho roka, ktorý predchádza začiatku obdobia terénnej práce alebo

b) počas mesiaca, ktorý predchádzal dátumu, keď sa štatistické informácie zbierali prostredníctvom opytovania.

4. Pre štatistické informácie týkajúce sa príjmov založené na administratívnych údajoch je referenčným obdobím 12-mesačné obdobie končiace buď:

a) 31. decembra kalendárneho roka, ktorý predchádza referenčnému roku HFCS v zmysle článku 9, alebo

b) k dátumu v referenčnom roku HFCS v zmysle článku 9.

5. Referenčné dátumy a obdobia pre všetky ostatné štatistické informácie uvedené v článku 3 ods. 1 a 2 sú stanovené v časti 1 ods. 5 a v tabuľke A prílohy I a v časti 1 ods. 3 a v tabuľke A prílohy II.

Článok 9

Periodicita a lehoty

1. Referenčným rokom HFCS pre prvé predloženie štatistických informácií uvedených v článku 3 z národných centrálnych bánk do ECB je rok 2026.

2. Referenčné roky HFCS pre následné predkladanie nasledujú po roku 2026 s trojročnou periodicitou.

3. Národné centrálne banky vykazujú ECB štatistické informácie podľa článku 3 každé tri roky.

4. Národné centrálne banky vykazujú ECB štatistické informácie podľa článku 3 do 19 mesiacov po skončení obdobia terénnej práce a najneskôr do 36 mesiacov od začiatku referenčného roka HFCS.

5. Ak národné centrálne banky odvodzujú časť štatistických informácií, ktoré sa majú vykazovať podľa tohto usmernenia, z administratívnych údajov, lehota, v ktorej sa majú ECB doručiť štatistické informácie uvedené v článku 3, je 22 mesiacov po skončení obdobia terénnej práce a najneskôr 36 mesiacov od začiatku referenčného roka HFCS.

Článok 10

Revízie

1. Národné centrálne banky môžu predkladať ECB revízie štatistických informácií vykazovaných podľa článku 3, ktoré sa vzťahujú na predchádzajúce referenčné roky HFCS.

2. Národné centrálne banky poskytujú ECB na požiadanie vysvetlenia k revíziám vykázaným podľa odseku 1.

Článok 11

Ochrana údajov

1. Na účely tohto usmernenia je každá národná centrálna banka prevádzkovateľom v zmysle článku 4 bodu 7 nariadenia (EÚ) 2016/679, pokiaľ ide o údaje, ktoré zozbierala v rámci národného zisťovania alebo iným spôsobom relevantným v jej členskom štáte, a ktoré má vykazovať ECB v súlade s článkom 3.

2. Národné centrálne banky zabezpečia, aby sa ECB pri vykazovaní štatistických informácií podľa článku 3 alebo v prípade poskytovania akýchkoľvek iných informácií v súvislosti s HFCS nevykazovali žiadne osobné údaje v zmysle článku 3 bodu 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 a článku 4 bodu 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. To znamená, že každý údaj, ktorý by umožnil priamu alebo nepriamu identifikáciu fyzickej osoby alebo domácnosti, najmä uvedením identifikátora ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor, alebo jeden či viaceré prvky, ktoré sú špecifické pre fyzickú, fyziologickú, genetickú, mentálnu, ekonomickú, kultúrnu alebo sociálnu identitu tejto fyzickej osoby, sa pred vykazovaním štatistických informácií ECB odstráni alebo anonymizuje, a to aj vtedy, keď národná centrálna banka dostane štatistické informácie alebo ich časti od tretej osoby.

3. Ak ECB zistí alebo ju národná centrálna banka informuje o tom, že osobné údaje boli predložené chybne, okamžite tieto osobné údaje vymaže a informuje o tom príslušnú národnú centrálnu banku.

Článok 12

Štatistické zásady a vysvetlenia

1. Národné centrálne banky monitorujú a zabezpečujú kvalitu a spoľahlivosť štatistických informácií vykazovaných ECB podľa tohto usmernenia vrátane zabezpečenia toho, aby sa štatistické informácie vykazovali ECB riadne v súlade so štatistickými zásadami stanovenými v článku 3a nariadenia (ES) č. 2533/98.

2. Národné centrálne banky v prípade potreby poskytnú ECB podrobné vysvetlenie v súvislosti s interpretáciou aspektov výstupných premenných, ktoré vychádzajú z národných špecifík alebo štrukturálnych zlomov vrátane vplyvu týchto odchýlok na štatistické informácie. Národné centrálne banky poskytnú takéto vysvetlenia aj na žiadosť ECB.

Článok 13

Predkladanie štatistických informácií

1. Národné centrálne banky predkladajú štatistické informácie, ktoré sa majú vykazovať podľa tohto usmernenia, elektronicky s použitím prostriedkov určených ECB. Na túto elektronickú výmenu štatistických informácií bol vyvinutý formát, ktorý schválil ESCB.

2. Ak sa odsek 1 neuplatňuje, môžu národné centrálne banky s predchádzajúcim súhlasom ECB použiť iné prostriedky na predkladanie štatistických informácií.

Článok 14

Spolupráca s príslušnými orgánmi alebo subjektmi inými ako národné centrálne banky

1. Ak sú zdrojom časti štatistických informácií alebo všetkých štatistických informácií uvedených v článku 3 príslušné orgány alebo subjekty iné ako národné centrálne banky, národné centrálne banky môžu určiť vhodné formy spolupráce s týmito orgánmi alebo subjektmi s cieľom zabezpečiť stálu štruktúru na predkladanie údajov, ktorá vyhovuje požiadavkám ECB stanoveným v tomto usmernení, pokiaľ sa rovnaký výsledok už nedosiahol na základe vnútroštátnych právnych predpisov.

2. Na účely odseku 1 sú národné centrálne banky zodpovedné za zabezpečenie toho, aby boli splnené požiadavky ECB stanovené v tomto usmernení v prípadoch, keď sa pri zbere štatistických informácií uvedených v článku 3 opiera o dohody o spolupráci s inými príslušnými orgánmi alebo subjektmi.

Článok 15

Používanie a šírenie štatistických informácií

ECB používa štatistické informácie zozbierané podľa článku 3 na štatistické účely na:

a) poskytnutie prístupu k súboru výskumných údajov i) v rámci ESCB a ii) vedecko-výskumným organizáciám v súlade s kritériami a postupmi stanovenými v prílohe IV a

b) šírenie správ, ktoré obsahujú súhrnné ukazovatele.

Vychádza sa z predpokladu, že každá národná centrálna banka poskytla predchádzajúci výslovný súhlas a získala predchádzajúci výslovný súhlas akéhokoľvek iného orgánu, ktorý jej poskytol štatistické informácie zozbierané podľa článku 3, pred udelením prístupu podľa písm. a).

Článok 16

Zachovanie nadobudnutých práv

Ak ECB poskytla prístup k súboru výskumných údajov osobám, ktoré spĺňajú kritériá na určenie oprávnených výskumných pracovníkov v súlade s prílohou IV, títo výskumní pracovníci môžu mať naďalej prístup k tomuto súboru výskumných údajov v súlade s týmito kritériami.

Článok 17

Zjednodušený postup zmien

Výkonná rada ECB, berúc do úvahy názory štatistického výboru ESCB, môže robiť technické zmeny v prílohách za predpokladu, že tieto zmeny nezmenia základný pojmový rámec tohto usmernenia ani neovplyvnia záťaž národných centrálnych bánk spojenú s vykazovaním. Výkonná rada bez zbytočného odkladu informuje Radu guvernérov o každej takejto zmene.

Článok 18

Prechodné ustanovenia

1. Pri prvom predložení štatistických informácií uvedených v článku 3 ich môžu národné centrálne banky vykazovať ECB takto:

a) do 21 mesiacov po skončení obdobia terénnej práce a najneskôr do 36 mesiacov od začiatku referenčného roka HFCS;

b) ak národné centrálne banky odvodzujú časť štatistických informácií, ktoré sa majú vykazovať podľa tohto usmernenia, z administratívnych údajov, do 25 mesiacov po skončení obdobia terénnej práce a najneskôr do 36 mesiacov od začiatku referenčného roka HFCS.

2. Ak národná centrálna banka požiada o dlhšie obdobie postupného zavádzania zberu potrebných štatistických informácií uvedených v článku 3, Rada guvernérov môže udeliť individuálnu dočasnú výnimku z povinnosti vykazovať ECB požadované štatistické informácie pre ich prvé predloženie v súlade s článkom 9 ods. 1. Individuálna dočasná výnimka sa uplatňuje len na prvé predloženie v zmysle článku 9 ods. 1.

3. Ak sa udelí individuálna dočasná výnimka podľa odseku 2, dotknutá národná centrálna banka podáva Štatistickému výboru ESCB aspoň raz ročne správu o pokroku pri dosahovaní úplného súladu s povinnosťou vykazovať údaje ECB pri následných predkladaniach v zmysle článku 9 ods. 2.

4. Rada guvernérov môže rozhodnúť, že je potrebné prijať ďalšie obmedzenia voči jednotlivým národným centrálnym bankám, ktorým bola udelená výnimka podľa tohto článku.

Článok 19

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Článok 20

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurte nad Mohanom 31. januára 2025

Za Radu guvernérov ECB
prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PRÍLOHA I

Základné výstupné premenné

1. Národné centrálne banky sú povinné vykazovať základné výstupné premenné na i) úrovni domácností, ii) na individuálnej úrovni za všetkých členov domácnosti alebo iii) na individuálnej úrovni za členov domácnosti vo veku 16 rokov a viac.

Časť 1 – Základné výstupné premenné, ktoré sa majú vykazovať

2. V tabuľke A sú uvedené základné výstupné premenné, ktoré majú národné centrálne banky vykazovať Európskej centrálnej banke (ECB).

3. Národné centrálne banky vykazujú ECB základné výstupné premenné za všetkých respondentov. Medzi základnými výstupnými premennými môžu byť chýbajúce hodnoty za niektorých respondentov, ak sa výstupná premenná neuplatňuje (t. j. sú vynechané z dôvodu smerovania alebo dotknuté národné zisťovanie nemá zložku panelu). Všetky zostávajúce chýbajúce hodnoty a osobitné odpovede (nevie/žiadna odpoveď) sa musia imputovať pred vykazovaním štatistických informácií ECB, pokiaľ nie je v tabuľke A uvedené inak, t. j. kódy -1 (nevie) a -2 (žiadna odpoveď) sú prípustné pre výstupnú premennú.

4. Základné výstupné premenné sa môžu vykazovať aj s chýbajúcimi hodnotami na účely anonymizácie. Výstupné premenné v pásmach/zoskupené podľa kategórií (t. j. vek v pásmach – RA0300_B a samostatná zárobková činnosť $x: počet zamestnancov v jednotlivých pásmach – HD050$x_B) sa musí vždy vykazovať so skutočnými hodnotami ([1]) bez ohľadu na to, či sa zodpovedajúce základné výstupné premenné s podrobnejšími štatistickými informáciami (t. j. vek – RA0300 a samostatná zárobková činnosť $x: počet zamestnancov – HD050$x) vykazujú ako chýbajúce na účely anonymizácie.

5. „Referenčný dátum/referenčné obdobie“ je dátum/obdobie, na ktoré sa vzťahuje konkrétna výstupná premenná. Pojem „aktuálne“ označuje čas zberu údajov. Pojem „konštantné“ označuje informácie, ktoré zostávajú konštantné a časom sa nemenia (bez ohľadu na čas zberu údajov). Pojem „referenčný dátum týkajúci sa majetku“ odkazuje na dátum vymedzený v článku 8 ods. 1 a 2. Pojem „príjmové referenčné obdobie“ odkazuje na obdobie vymedzené v článku 8 ods. 3 a 4.

6. Niektoré základné výstupné premenné sú v slučke, čo znamená, že v takýchto prípadoch sa musí vykazovať niekoľko základných výstupných premenných. Identifikátory výstupnej premennej pri premenných, ktoré sú v slučke, zahŕňajú znak „$“ (aspoň 1). Platí to pre rôzne druhy úverov, nehnuteľností, samostatných zárobkových činností a darov/dedičstiev, pri ktorých je počet slučiek štandardne 3, ale národné centrálne banky môžu použiť aj 2 slučky. V prípade dôchodkových plánov sa môže použiť najviac 7 slučiek. Napríklad v prípade troch slučiek sa v prípade premennej „Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna nesplatená suma“ (HB170 $x v tabuľke A) vykazujú tri premenné (HB1701, HB1702 a HB1703).

7. Niektoré základné výstupné premenné sú v slučke pre viac ako dve dimenzie. V týchto prípadoch sa identifikátory výstupnej premennej končia znakom „xy“. Napríklad v prípade premennej HB330xy („iná nehnuteľnosť $x hypotéka $y: rok, v ktorom bol poskytnutý úver) sa vykazuje 9 premenných (HB33011, HB33012, HB33013, HB33021, HB33022, HB33023, HB33031, HB33032, HB33033) (v prípade 3 slučiek pre ‚iné nehnuteľnosti‘ a ‚hypotéky‘).

8. Pre niektoré základné výstupné premenné sú k dispozícii viaceré možnosti, čo znamená, že sa musí uviesť niekoľko základných výstupných premenných. Identifikátory výstupných premenných pri premenných, ktoré obsahujú možnosti, sa končia písmenom ‚v‘. Napríklad pri premennej ‚Druhy podielových fondov‘ (HD1320v v tabuľke A) sa vykazuje 6 premenných (HD1320a, HD1320b, HD1320c, HD1320d, HD1320e, HD1320f).

9. V prípade niektorých základných výstupných premenných existuje kombinácia slučiek a možností. V týchto prípadoch sa identifikátory výstupnej premennej končia znakom ‚$xv‘. Napríklad pri premennej ‚Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: účel úveru s a: prvým výberom účelu úveru a b: sekundárnym výberom účelu úveru‘ (HB120$xv v tabuľke A) sa vykazuje 6 premenných (HB1201a, HB1201b, HB1202a, HB1202b, HB1203a, HB1203b).

([1]) Okrem prípadov, keď sú hodnoty nastavené ako chýbajúce aj na účely anonymizácie.

Tabuľka A

Základné výstupné premenné, ktoré majú národné centrálne banky vykazovať ECB

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď [1]:	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
TÉMA 1: DEMOGRAFICKÉ ÚDAJE						
RA0100	Vzťah k referenčnej osobe	1	Referenčná osoba	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Aktuálne
		2	Manžel/manželka alebo partner/ partnerka referenčnej osoby			
		3	Syn/dcéra referenčnej osoby			
		4	Rodič alebo svokor/svokra alebo tesť/ testiná referenčnej osoby			
		9	Iný príbuzný referenčnej osoby			
		10	Iný člen domácnosti – nie príbuzný referenčnej osoby			
RA0010	Osobné identifikačné číslo	Číselná hodnota – najviac 2 číslice	Osobné identifikačné číslo pridelené národnou centrálnou bankou	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Konštantné
RA0011	Dlhodobé osobné identifikačné číslo	Číselná hodnota – najviac 10 číslic	Dlhodobé osobné identifikačné číslo pridelené národnou centrálnou bankou	Všetci členovia domácnosti (panel)	Národné zisťovanie má zložku panelu	Konštantné
RA0015	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti osoby	Číselná hodnota – najviac 8 číslic	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti osoby pridelené národnou centrálnou bankou	Všetci členovia domácnosti (panel)	Národné zisťovanie má zložku panelu	Konštantné
RA0020 (len do začiatku referenčného roku HFCS 2029)	Predchádzajúce osobné identifikačné číslo	Číselná hodnota – najviac 2 číslice	Osobné identifikačné číslo použité pri poslednom opytovaní pridelené národnou centrálnou bankou	Všetci členovia domácnosti (panel)	Národné zisťovanie má zložku panelu	Aktuálne
RA0030	Rok posledného opytovania (jednotlivec)	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok posledného opytovania	Všetci členovia domácnosti (panel)	Národné zisťovanie má zložku panelu	Aktuálne
RA0031	Rok prvého opytovania (jednotlivec)	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok prvého opytovania	Všetci členovia domácnosti (panel)	Národné zisťovanie má zložku panelu	Konštantné

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
RA0040	Motivácia začlenenia do domácnosti	1	Novorodenec	Noví členovia panelovej domácnosti	Národné zisťovanie má zložku panelu	Aktuálne
		2	Iné			
RA0200	Pohlavie	1	Muž	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Aktuálne
		2	Žena			
RA0300	Vek	Číselná hodnota – najviac 2 číslice, maximálne 85	Vek v dokončených rokoch, najvyšší kód 85	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Aktuálne
RA0300_B	Vek v pásmach	0	Vek 0 až 6 rokov	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Aktuálne
		7	Vek 7 až 13 rokov			
		14	Vek 14 až 15 rokov			
		16	Vek 16 až 19 rokov			
		20	Vek 20 až 24 rokov			
		25	Vek 25 až 29 rokov			
		30	Vek 30 až 34 rokov			
		35	Vek 35 až 39 rokov			
		40	Vek 40 až 44 rokov			
		45	Vek 45 až 49 rokov			
		50	Vek 50 až 54 rokov			
		55	Vek 55 až 59 rokov			
		60	Vek 60 až 64 rokov			
		65	Vek 65 až 69 rokov			
		70	Vek 70 až 74 rokov			
		75	Vek 75 až 79 rokov			
		80	Vek 80 až 84 rokov			
		85	Vek 85 rokov a viac			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
RA0400	Krajina narodenia	Dvojpísmenový kód ISO 3166-1 alfa 2	Národný kód (eurozóna)	Všetci členovia domácnosti	Vždy	Konštantné
		OEA	Ostatné krajiny eurozóny			
		OEU	Krajiny EÚ mimo eurozóny			
		OTH	Krajiny mimo EÚ			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
RA0500	Dĺžka pobytu v krajine pobytu	Číselná hodnota – najviac 2 číslice, maximálne 85	Dĺžka pobytu v krajine v rokoch, najvyšší kód 85	Všetci členovia domácnosti	RA0400 ≠ SA0100	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PA0100	Rodinný stav	1	Slobodný/nikdy nezosobášený	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Aktuálne
		2	Ženatý/vydatá alebo konsenzuálny zväzok na právnom základe			
		4	Vdovec/vdova			
		5	Rozvedený/rozvedená			
PA0200	Najvyššie dosiahnuté vzdelanie	1	Vzdelanie v ranom detstve alebo žiadne vzdelanie (0) alebo základné vzdelanie (1)	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Aktuálne
		2	Nižšie sekundárne vzdelanie			
		3	Vyššie sekundárne vzdelanie (3) alebo postsekundárne vzdelanie (nezahrňované do terciárneho) (4)			
		5	Terciárne vzdelanie v rámci krátkeho cyklu (5) alebo bakalárske alebo rovnocenné vzdelanie (6) alebo magisterské alebo rovnocenné vzdelanie (7) alebo doktorandské alebo rovnocenné vzdelanie (8)			
HA0100	Finančne informovaná osoba	Číselná hodnota – najviac 2 číslice	Číselná hodnota osobného identifikačného čísla RA0010, ak je finančne informovaná osoba členom domácnosti	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		99	Osoba, ktorá nie je členom domácnosti			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
TÉMA 2: NEHNUTEĽNOSTI A ICH FINANCOVANIE						
HB0100_B	Obytná plocha HBD v pásmach	1	0 až 29 m^2	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	30 až 39 m^2			
		3	40 až 49 m^2			
		4	50 až 59 m^2			
		5	60 až 79 m^2			
		6	80 až 99 m^2			
		7	100 až 119 m^2			
		8	120 až 149 m^2			
		9	150 až 199 m^2			
		10	200 m^2 a viac			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB0200	Dĺžka pobytu v HBD	Číselná hodnota – najviac 2 číslice, maximálne 85	Dĺžka pobytu v dokončených rokoch, najvyšší kód 85	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB0300	HBD – forma vlastníctva	1	Vlastní všetko	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Vlastní časť			
		3	Nájom/podnájom			
		4	Bezplatné využívanie			
HB0400	Platí sa nájomné za čiastočne vlastnené HBD	1	Áno	Domácnosť	HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB0410	Výška nájomného za čiastočne vlastnené HBD	Číselná hodnota	Mesačná suma v EUR	Domácnosť	HB0400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB0500	% vlastníctva HBD	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Domácnosť	HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB0600	Spôsob nadobudnutia nehnuteľnosti	1	Kúpa	Domácnosť	HB0300 = 1 alebo HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Vlastná výstavba			
		3	Dedičstvo			
		4	Dar			
		5	50 % kúpená alebo postavená/50 % zdedená alebo prijatá ako dar			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB0700	Rok nadobudnutia nehnuteľnosti	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok nadobudnutia, najnižší kód ‚referenčný rok HFCS' mínus 85	Domácnosť	HB0300 = 1 alebo HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB0800	Hodnota nehnuteľnosti v čase jej nadobudnutia	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB0300 = 1 alebo HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB0900	Aktuálna cena HBD	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB0300 = 1 alebo HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HBZ020	Očakávania týkajúce sa cien nehnuteľností na bývanie – kvalitatívne	1	Pokles	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Bez zmien (0 % zmena)			
		3	Nárast			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HBZ030	Očakávania týkajúce sa cien nehnuteľností na bývanie – otvorené kvantitatívne	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB1000	Hypotéky alebo úvery používajúce HBD ako zábezpeku	1	Áno	Domácnosť	HB0300 = 1 alebo HB0300 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB1010	Počet hypoték alebo úverov používajúcich HBD ako zábezpeku	Číselná hodnota	Počet hypoték a úverov	Domácnosť	HB1000 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB120$xv Kde v = a, b	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru	1	Na kúpu alebo stavbu hlavného bývania domácnosti (HBD)	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Na kúpu inej nehnuteľnosti			
		3	Na obnovu alebo opravu bývania			
		4	Na kúpu vozidla alebo iného dopravného prostriedku			
		5	Na financovanie obchodnej alebo pracovnej aktivity			
		6	Na konsolidovanie alebo refinancovanie dlhov			
		7	Na vzdelávacie účely			
		8	Na pokrytie výdavkov na živobytie alebo iné nákupy			
		9	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB130$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: rok, v ktorom bol úver poskytnutý	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok, v ktorom bol úver poskytnutý	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB140$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: počiatočná požičaná suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB160$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: dĺžka úveru v čase, keď bol úver poskytnutý	Číselná hodnota	Počet rokov	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-4	Úver nemá stanovený termín splatenia			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB110$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: refinancovanie hypotekárneho úveru/ opätovné prerokovanie podmienok hypotekárneho úveru	1	Áno	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB170$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna nesplatená suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB171$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna zostatková splatnosť	Číselná hodnota	Počet rokov	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-4	Žiadna doba/bez pevne stanoveného dátumu splatenia			
HB180$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: pohyblivá úroková sadzba	1	Áno	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB190$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna úroková sadzba hypotekárneho úveru používajúceho HBD ako zábezpeku	Číselná hodnota	Úroková sadzba	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB200$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: výška mesačnej splátky za úver	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB2100	Nesplatené sumy z dodatočných úverov používajúcich HBD ako zábezpeku	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB1010>$slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB2200	Výška mesačných splátok za dodatočné úvery používajúce HBD ako zábezpeku	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB2300	Mesačná suma platená ako nájomné	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB0300 = 3	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB2400	Domácnosť vlastní iné nehnuteľnosti ako HBD	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB2410	Počet nehnuteľností iných ako HBD	Číselná hodnota – najviac 1 číslica, maximálne 5	Počet nehnuteľností, najvyšší kód 5	Domácnosť	HB2400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB250$x	Iné nehnuteľnosti: druh nehnuteľnosti	1	Dom alebo byt	Domácnosť	HB2410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Bytový dom			
		3	Priemyselná budova/sklad			
		4	Stavebný pozemok/stavba, pole, záhrada, les a orná pôda			
		5	Garáž			
		6	Obchod			
		7	Kancelária			
		8	Hotel			
		9	Poľnohospodársky podnik			
		10	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB260$xv Kde v = a, b, c	Iné nehnuteľnosti $x: využitie a: prvý výber užívania nehnuteľnosti b: sekundárny výber užívania nehnuteľnosti c: sekundárny výber užívania nehnuteľnosti	1	Dovolenky alebo iné súkromné potreby	Domácnosť	HB2410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Vlastná podnikateľská činnosť			
		3	Prenajaté alebo poskytnuté na lízing na účely podnikania alebo osobám mimo domácnosť			
		4	Prázdne/nevyužité priestory			
		5	Bezplatné využívanie inými osobami			
		6	Iné			
		-1 (len pre písmená b a c)	Nevie			
		-2 (len pre písmená b a c)	Žiadna odpoveď			
HB270$x	Iné nehnuteľnosti $x: % nehnuteľnosti patriace domácnosti	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Domácnosť	HB2410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB280$x	Iné nehnuteľnosti $x: aktuálna hodnota	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB2410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB300$x	Hypotéky alebo úvery používajúce nehnuteľnosti $x ako zábezpeku	1	Áno	Domácnosť	HB2410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB301$x	Počet hypoték alebo úverov používajúcich nehnuteľnosti $x ako zábezpeku	Číselná hodnota	Počet hypoték alebo úverov	Domácnosť	HB300$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB330xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: rok, v ktorom bol poskytnutý úver	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB340xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: počiatočná požičaná suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB360xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: dĺžka úveru v čase, keď bol úver poskytnutý	Číselná hodnota	Trvanie v rokoch	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-4	Úver nemá stanovený termín splatenia			
HB370xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna nesplatená suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB371xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna zostatková splatnosť	Číselná hodnota	Počet rokov	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-4	Úver nemá stanovený termín splatenia			
HB380xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: pohyblivá úroková sadzba	1	Áno	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB390xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna úroková sadzba hypotéky	Číselná hodnota	Úroková sadzba	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB400xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: mesačná splátka za úver	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB2900	Aktuálna hodnota ďalších nehnuteľností	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB2410 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď [1]:	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB4099	Ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	1	Áno	Domácnosť	HB3011 ≤ $slučiek and HB3012 ≤ $slučiek and HB3013 ≤ $slučiek and HB2410 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB4105	Nesplatené sumy z ostatných úverov používajúcich inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4099 = 1 alebo HB3011 > $slučiek alebo HB3012 > $slučky alebo HB3013 > $slučky	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB4205	Mesačné splátky za ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4099 = 1 alebo HB3011 > $slučiek alebo HB3012 > $slučky alebo HB3013 > $slučky	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB4300	Vlastníctvo áut	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB4310	Počet áut	Číselná hodnota – najviac 1 číslica, maximálne 5	Počet áut, najvyšší kód 5	Domácnosť	HB4300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB4400	Celková hodnota áut	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB4500	Vlastníctvo iných vozidiel	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB4600	Celková hodnota iných vozidiel	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4500 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HB4700	Vlastníctvo iných cenností	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB4710	Hodnota iných cenností	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4700 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HB4800	Nákup dopravných prostriedkov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HB4810	Cena zakúpených vozidiel	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HB4800 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
TÉMA 3: OSTATNÉ ZÁVÄZKY/ÚVEROVÉ PREKÁŽKY						
HC0100	Domácnosť má lízingovú zmluvu	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0110	Mesačné lízingové splátky	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0100 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC0200	Domácnosť má úverovú linku alebo účet s povoleným prečerpaním	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0210	Domácnosť má nesplatenú úverovú linku/nesplatený zostatok prečerpania	1	Áno	Domácnosť	HC0200 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0220	Výška nesplatenej úverovej linky/nesplateného zostatku prečerpania	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0210 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC0300	Domácnosť má kreditnú kartu	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0310	Domácnosť má nesplatený zostatok na kreditných kartách	1	Áno	Domácnosť	HC0300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0320	Výška nesplateného zostatku na kreditných kartách	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0310 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC0330	Má súkromné pôžičky	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0340	Počet súkromných pôžičiek	Číselná hodnota – najviac 1 číslica, maximálne 5	Počet súkromných pôžičiek, najvyšší kód 5	Domácnosť	HC0330 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC036$x	Súkromná pôžička $x: nesplatená suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0340 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HC0370	Ďalšie súkromné pôžičky – nesplatená suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0340 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC0400	Má úvery nezabezpečené zábezpekou	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC0410	Počet úverov nezabezpečených zábezpekou	Číselná hodnota – najviac 1 číslica, maximálne 5	Počet úverov, najvyšší kód 5	Domácnosť	HC0400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC060$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: pôvodne vypožičaná suma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC070$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: počiatočná dĺžka úveru	Číselná hodnota	Počet rokov	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-4	Úver nemá stanovený termín splatenia			
HC080$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: nesplatený zostatok úveru	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC090$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: aktuálna úroková sadzba úveru	Číselná hodnota	Úroková sadzba	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC100$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: mesačná splátka za úver	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC1100	Celková dlžná suma za ďalšie úvery nezabezpečené zábezpekou	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0410 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HC1200	Mesačné splátky za ďalšie úvery nezabezpečené zábezpekou	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HC0410 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HC1250	Oneskorené alebo neuhradené splátky úverov	1	Všetky platby boli platené včas	Domácnosť	HB1000 = 1 alebo (HB3001 = 1 alebo HB3002 = 1 alebo HB3003 = 1) alebo HC0400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Raz alebo viackrát došlo k omeškaniu s platbami alebo neboli uhradené pre finančné ťažkosti			
		3	Raz alebo viackrát došlo k omeškaniu s platbami alebo neboli uhradené z iných dôvodov			
		4	Neuplatňuje sa, pretože v posledných 12 mesiacoch domácnosť nemusela platiť splátky úverov			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HC1270	Splátky v omeškaní viac ako 90 dní	1	Áno	Domácnosť	HC1250 = 2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HC1300	Za posledné 3 roky požiadali o úver/pôžičku	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC1310a	Za posledné 3 roky bol zamietnutý úver	1	Áno, zamietnutý	Domácnosť	HC1300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Áno, poskytol sa v nižšej výške			
		3	Nie			
HC1320	Opätovná žiadosť o úver	1	Áno	Domácnosť	HC1310a = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HC1400	Nežiadanie o úver z dôvodu vnímaných úverových obmedzení	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
TÉMA 4: SÚKROMNÉ PODNIKANIE A FINANČNÉ AKTÍVA						
HD0200	Investície do neobchodovanej samostatnej zárobkovej činnosti s aktívnou úlohou	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HD0210	Počet samostatne zárobkovo činných podnikov	Číselná hodnota – najviac 1 číslica, maximálne 5	Počet podnikov, najvyšší kód 5	Domácnosť	HD0200 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD0301	Samostatná zárobková činnosť: NACE	A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		B	Ťažba a dobývanie			
		C	Priemyselná výroba			
		D	Dodávka elektriny, plynu, pary a klimatizovaného vzduchu			
		E	Dodávky vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov			
		F	Stavebníctvo			
		G	Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov			
		H	Doprava a skladovanie			
		I	Ubytovacie a stravovacie služby			
		J	Informácie a komunikácia			
		K	Finančné a poisťovacie činnosti			
		L	Činnosti v oblasti nehnuteľností			
		M	Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy			
		N	Administratívne a podporné služby			
		O	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie			
		P	Vzdelávanie			
		Q	Zdravotníctvo a sociálna pomoc			
		R	Umenie, zábava a rekreácia			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		S	Ostatné činnosti v oblasti služieb			
		T	Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovar na vlastné použitie			
		U	Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HD040$x	Samostatná zárobková činnosť $x: právna forma podniku	1	Podnik s jediným vlastníkom/ nezávislý odborník, nezapísaný do obchodného registra	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		7	Podnik s jediným vlastníkom/ nezávislý odborník, zapísaný do obchodného registra			
		2	Partnerstvo			
		3	Spoločnosť s ručením obmedzeným			
		4	Družstevná spoločnosť			
		5	Nezisková organizácia			
		6	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HD050$x_B	Samostatná zárobková činnosť $x: počet zamestnancov v pásmach	1	1 až 2 zamestnanci	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	3 až 9 zamestnancov			
		3	10 zamestnancov a viac			
HD061$x	Samostatná zárobková činnosť $x: počet členov domácnosti pracujúcich v podniku	Číselná hodnota	Počet členov domácnosti pracujúcich v podniku	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HD070$x	Samostatná zárobková činnosť $x: % vo vlastníctve domácnosti	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HD080$x	Samostatná zárobková činnosť $x: hodnota podniku	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD0210 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD0900	Hodnota ďalších samostatne zárobkovo činných podnikov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD0210 > $slučiek	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1000	Neobchodované akcie s pasívnou úlohou	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1010	Hodnota podnikov, ktoré nie sú samostatne zárobkovo činnými podnikmi a s ktorých akciami sa verejne neobchoduje	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1000 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1100	Domácnosť má bežné účty	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1110	Hodnota bežných účtov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1100 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1200	Domácnosť má sporiace účty	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1210	Hodnota sporiacich účtov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1200 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1300	Domácnosť má investície do podielových fondov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1310v Kde v = a, b, c, d, e, f	Druhy podielových fondov Fond, ktorý investuje najmä do a: vlastného kapitálu b: dlhopisov c: nástrojov peňažného trhu d: nehnuteľností e: hedžových fondov f: iných fondov	1	Áno	Domácnosť	HD1300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HD1320v Kde v = a, b, c, d, e, f	Druhy podielových fondov Fond, ktorý investuje najmä do a: vlastného kapitálu b: dlhopisov c: nástrojov peňažného trhu d: nehnuteľností e: hedžových fondov f: iných fondov	Číselná hodnota – najviac 9 číslic	Suma v EUR	Domácnosť	HD1310v = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HD1330	Trhová hodnota podielových fondov – všetky fondy spolu	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1300 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1400	Domácnosť má dlhopisy	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1420	Trhová hodnota dlhopisov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1500	Domácnosť má akcie, s ktorými sa verejne obchoduje	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1510	Hodnota akcií, s ktorými sa verejne obchoduje	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1500 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1600	Domácnosť má spravované účty	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1610	Spravované účty – aktíva, ktoré zatiaľ neboli zaznamenané	1	Áno	Domácnosť	HD1600 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1620	Hodnota ďalších aktív na spravovaných účtoch	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1610 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1700	Dlží niekto peniaze domácnosti	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1710	Dlžná suma, ktorú dlžníci dlžia domácnosti	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HD1700 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HD1900	Iné finančné aktíva	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
HD1920	Hodnota iných aktív	Číselná hodnota – najviac 9 číslic	Suma v EUR	Domácnosť	HD1900 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
HD1800	Prístup k investovaniu	1	Preberá značné finančné riziká a očakáva, že získa značné výnosy	Domácnosť	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Preberá nadpriemerné finančné riziká a očakáva, že získa nadpriemerné výnosy			
		3	Preberá priemerné finančné riziká a očakáva, že získa priemerné výnosy			
		4	Nie je ochotný podstúpiť žiadne finančné riziko			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA 5: ZAMESTNANIE						
PE0100v Kde v = a, b, c, d	Postavenie na trhu práce a: prvý výber postavenia na trhu práce b: sekundárny výber postavenia na trhu práce c: sekundárny výber postavenia na trhu práce d: sekundárny výber postavenia na trhu práce	1	Pravidelná práca za odmenu/ samostatne zárobkovo činná osoba/ práca v rodinnom podniku	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Aktuálne
		2	Práceneschopnosť/materská dovolenka/iné pracovné voľno (okrem dovolenky), plánuje sa vrátiť do práce			
		3	Nezamestnaná osoba			
		4	Študent/žiak/neplatený praktikant			
		5	Dôchodca alebo osoba na predčasnom dôchodku			
		6	Osoba na plnom invalidnom dôchodku			
		7	Povinná vojenská služba alebo náhradná civilná služba			
		8	Osoba, ktorá sa stará o domácnosť			
		9	Iné, nepracuje v platenom zamestnaní			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		-1 (len v prípade c a d)	Nevie			
		-2 (len v prípade c a d)	Žiadna odpoveď			
PE0200	Postavenie v zamestnaní	1	Zamestnanec	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2)	Aktuálne
		2	Samostatne zárobkovo činná osoba so zamestnancami			
		3	Samostatne zárobkovo činná osoba bez zamestnancov			
		4	Neplatený pracovník v rodinnom podniku			
PE0300	Opis pracovných úloh/ISCO	10	Riadiaci pracovníci	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2)	Aktuálne
		20	Špecialisti			
		30	Technici a odborní pracovníci			
		40	Administratívni pracovníci			
		50	Pracovníci v službách a obchode			
		60	Kvalifikovaní pracovníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve			
		70	Kvalifikovaní robotníci a remeselníci			
		80	Operátori a montéri strojov a zariadení			
		90	Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci			
		00	Príslušníci ozbrojených síl			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0400	Hlavné zamestnanie – NACE	A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0200 = 1	Aktuálne
		B	Ťažba a dobývanie			
		C	Priemyselná výroba			
		D	Dodávka elektriny, plynu, pary a klimatizovaného vzduchu			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		E	Dodávky vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov			
		F	Stavebníctvo			
		G	Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov			
		H	Doprava a skladovanie			
		I	Ubytovacie a stravovacie služby			
		J	Informácie a komunikácia			
		K	Finančné a poisťovacie činnosti			
		L	Činnosti v oblasti nehnuteľností			
		M	Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy			
		N	Administratívne a podporné služby			
		O	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie			
		P	Vzdelávanie			
		Q	Zdravotníctvo a sociálna pomoc			
		R	Umenie, zábava a rekreácia			
		S	Ostatné činnosti v oblasti služieb			
		T	Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovar na vlastné použitie			
		U	Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení			
PE0500	Typ zmluvy	1	Na dobu neurčitú	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0200 = 1	Aktuálne
		2	Na dobu určitú			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		3	Iné (bez zmluvy alebo iný druh pracovnej zmluvy)			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0600	Počet odpracovaných hodín za týždeň – hlavné zamestnanie	Číselná hodnota	Počet hodín za týždeň	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2)	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0700	Počet rokov odpracovaných v hlavnom zamestnaní	Číselná hodnota	Počet rokov	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2)	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0800	V súčasnosti má viac ako jedno zamestnanie	1	Áno	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2)	Aktuálne
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0900	Niekedy bol zamestnaný	1	Áno	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a nie v (1,2) alebo PE0100b nie v (1,2) alebo PE0100c nie v (1,2) alebo PE0100d nie v (1,2)	Aktuálne
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
PE0270	Hlavné postavenie v zamestnaní v prípade dôchodcov alebo iných neaktívnych osôb	1	Zamestnanec	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a nie v (1,2,3) alebo PE0100b nie v (1,2,3) alebo PE0100c nie v (1,2,3) alebo PE0100d nie v (1,2,3) a PE0900 = 1	Aktuálne
		2	Samostatne zárobkovo činná osoba so zamestnancami			
		3	Samostatne zárobkovo činná osoba bez zamestnancov			
		4	Neplatený pracovník v rodinnom podniku			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PEZ010	Pravdepodobnosť straty zamestnania	Číselná hodnota medzi 0 a 100	Číslo od 0 do 100	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0200 = 1 alebo PE0200 = 2 alebo PE0200 = 3	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PEZ020	Pravdepodobnosť nájdenia zamestnania	Číselná hodnota	Číslo od 0 do 100	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a = 3 alebo PE0100b = 3 alebo PE0100c = 3 alebo PE0100d = 3 a nie (PE0100a = 1 alebo PE0100b = 1 alebo PE0100c = 1 alebo PE0100d = 1)	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE1005	Počet rokov v zamestnaní	Číselná hodnota – najviac 2 číslice, maximálne 73	Počet v rokoch, najvyšší kód 73	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2) alebo PE0900 = 1	Aktuálne

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
PE1100	Očakávaný vek ukončenia práce v platenom zamestnaní	Číselná hodnota	Vek	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0100a v (1,2) alebo PE0100b v (1,2) alebo PE0100c v (1,2) alebo PE0100d v (1,2) alebo PE0900 = 1 a PE0100a nie v (5,6) a PE0100b nie v (5,6) a PE0100c nie v (5,6) a PE0100d nie v (5,6)	Aktuálne
		-7	Už dávno prestal pracovať v platenom zamestnaní			
		-9	Nikdy/bude pracovať, pokiaľ to bude možné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA 6: DÔCHODKY A ZMLUVY O ŽIVOTNOM POISTENÍ						
PFA0100	Počet dôchodkových plánov a zmlúv o životnom poistení	Číselná hodnota	Počet dôchodkových plánov a zmlúv o životnom poistení	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
PFA020$x	Druh dôchodkového plánu $x	1	Verejný	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Zamestnanecký			
		3	Dobrovoľný systém dôchodkového zabezpečenia			
		4	Celoživotné poistenie			
		5	Iné			
PFA030$x	Stále prispieva na dôchodkový plán $x	1	Áno	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-3	Nie je relevantné/neurčené			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
PFA040$x	Počet rokov, počas ktorých sa prispelo na plán $x	Číselná hodnota	Počet rokov, najvyšší kód 73	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-4	Nevyžaduje sa			
PFA050$x	Mesačný príspevok na plán $x	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA030$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-3	Nie je relevantné/neurčené			
		-4	Nevyžaduje sa			
PFA060$x	Dôchodkový plán $x má vlastný účet	1	Áno	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1 a PFA020$x ≠ 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
PFA080$x	Aktuálna hodnota dôchodkového plánu $x	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA060$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
PFA100$x	Vek, v ktorom sa očakáva poberanie dôchodku z dôchodkového plánu	Číselná hodnota	Vek v dokončených rokoch	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-8	Už poberá dôchodok			
		-9	Neplánuje poberať dôchodok/zamýšľa nechať ho ako dedičstvo			
TÉMA 7: PRÍJEM						
PG0100	Prijatý príjem zo zamestnania	1	Áno	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
PG0110	Hrubý peňažný príjem zo zamestnania	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PG0100 = 1	Príjmové referenčné obdobie

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
PG0200	Prijatý príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti	1	Áno	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
PG0210	Hrubý príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti (zisk/ straty podnikov nezapísaných v obchodnom registri)	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PG0200 = 1	Príjmové referenčné obdobie
PG0300	Prijatý príjem z verejného dôchodkového poistenia	1	Áno	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
PG0310	Hrubý príjem z verejného dôchodkového poistenia	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PG0300 = 1	Príjmové referenčné obdobie
PG0400	Prijatý príjem zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov	1	Áno	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
PG0410	Hrubý príjem zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PG0400 = 1	Príjmové referenčné obdobie
PG0500	Prijatý príjem z dávok v nezamestnanosti	1	Áno	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
PG0510	Hrubý príjem z dávok v nezamestnanosti	Číselná hodnota	Suma v EUR	Všetci aktuálni členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PG0500 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0100	Prijatý príjem z verejných transferov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0110	Hrubý príjem z pravidelných sociálnych transferov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0100 = 1	Príjmové referenčné obdobie

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HG0200	Prijatý príjem z pravidelných súkromných transferov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0210	Príjem z pravidelných súkromných transferov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0200 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0250	Prijatý príjem z iných súkromných transferov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0260	Príjem z iných súkromných transferov	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0250 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0300	Prijatý príjem z nehnuteľností	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0310	Hrubý príjem z prenájmu nehnuteľností	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0300 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0400	Prijatý príjem z finančných investícií	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0410	Hrubý príjem z finančných investícií	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0400 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0500	Prijatý príjem zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0510	Hrubý príjem zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0500 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0600	Prijatý príjem z iných zdrojov	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Nie			
HG0610	Hrubý príjem z iných zdrojov príjmu	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HG0600 = 1	Príjmové referenčné obdobie
HG0700	Je príjem ‚normálny' v referenčnom období	1	Vyšší ako normálny	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Normálny			
		3	Nižší ako normálny			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HG0800	Očakávania rastu budúcich príjmov	1	Viac ako ceny	Domácnosť	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		2	Menej ako ceny			
		3	Zhruba rovnako ako ceny			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA 8: DARY/DEDIČSTVÁ						
HH0100	Akýkoľvek prijatý významný dar alebo dedičstvo	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Nie			
HH0110	Počet prijatých významných darov/dedičstiev	Číselná hodnota	Počet prijatých darov/dedičstiev	Domácnosť	HH0100 = 1	Aktuálne
HH020$x	Významný dar/dedičstvo $x: rok prijatia daru/dedičstva	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok prijatia daru/dedičstva, najnižší kód ‚referenčný rok HFCS' mínus 85	Domácnosť	HH0110 > $x-1	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HH030$xv Kde v = a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k	Významný dar/dedičstvo $x: druh prijatých aktív a: peniaze b: obydlie, iné ako HBD c: využívanie obydlia (podmienené alebo na základe užívacieho práva) d: pozemok e: podnikanie f: cenné papiere, akcie g: šperky,nábytok, umeleckédiela h: životné poistenie j: auto/vozidlo k: HBD i: ostatné aktíva	1	Áno, takéto aktíva boli prijaté	Domácnosť	HH0110 > $x-1	Aktuálne
		2	Nie, takéto aktíva neboli prijaté			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HH040$x	Významný dar/dedičstvo $x: hodnota	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HH0110 > $x-1	Aktuálne
		-1	Nevie			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA 9: SPOTREBA						
HI0100	Mesačná suma vynaložená na stravu doma	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0200	Mesačná suma vynaložená na stravu mimo domu	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0210	Mesačná suma vynaložená na služby spojené s bývaním	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0230	Ročné výdavky na výlety a dovolenky	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0240	Mesačná suma vynaložená na iný spotrebný tovar a služby	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0220	Mesačná suma vynaložená na spotrebný tovar a služby – spolu	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
HI0300	Vykonáva iné pravidelné platby	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Nie			
HI0310	Mesačná suma poskytnutá ako výživné atď.	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HI0300 = 1	Aktuálne
HI0500	Porovnanie výdavkov za posledných 12 mesiacov s priemerom	1	Vyššie ako normálne	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Nižšie ako normálne			
		3	Normálne			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HI0600	Výdavky za posledných 12 mesiacov boli nižšie/vyššie ako príjem	1	Výdavky presiahli príjem	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Výdavky boli približne rovnaké ako príjem			
		3	Výdavky boli nižšie ako príjem			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HI0400v Kde v = a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l	Motívy sporenia: a: kúpa vlastného bývania b: iné veľké nákupy (iné bývanie, vozidlá, nábytok atď.) c: založenie súkromnej firmy alebo finančné investície do existujúcej firmy d: investície do finančných aktív e: rezerva pre nečakané udalosti f: splatenie dlhov g: zabezpečenie v starobe h: cesty/dovolenky i: vzdelávanie/podpora detí alebo vnúčat alebo iných príbuzných j: dedičstvo pre potomkov k: využitie štátnej podpory (napr. podpora na sporenie v stavebnej sporiteľni) l: iné	1	Áno	Domácnosť	HI0600 = 3	Aktuálne
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HI0700v Kde v = a, b, c, d, e, f, g	Zdroj mimoriadneho príjmu na úhradu výdavkov: a: predané aktíva b: získanie kreditnej karty/ povoleného prečerpania c: získanie inej pôžičky d: vynaložené z úspor e: žiadosť o pomoc od príbuzných alebo priateľov f: niektoré účty zostali nezaplatené g: iné	1	Áno	Domácnosť	HI0600 = 1	Aktuálne
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HIZ040v Kde v = a, b	Neočakávaný zisk – lotéria a: minuté v nasledujúcich 12 mesiacoch na tovar a služby b: usporené alebo investované neskôr, alebo použité na splatenie dlhu	Číselná hodnota	Celé číslo od 0 do 100	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HI0800	Schopnosť získať finančnú pomoc od priateľov alebo príbuzných	1	Áno	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
REGISTER VZORKY						
SA0010	Identifikačné číslo domácnosti	Číselná hodnota – najviac 8 číslic	Identifikačné číslo domácnosti pridelené národnou centrálnou bankou	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
SA0100	Krajina pobytu	Dvojpísmenový kód krajiny (ISO 3166-1 alfa 2)	Krajina pobytu	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
SA0110	Predchádzajúce identifikačné číslo domácnosti	Číselná hodnota – najviac 8 číslic	Predchádzajúce identifikačné číslo domácnosti pridelené národnou centrálnou bankou	Panelové domácnosti	Národné zisťovanie má zložku panelu	Aktuálne
SA0111	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti pridelené domácnosti	Číselná hodnota – najviac 8 číslic	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti pridelené domácnosti národnou centrálnou bankou	Panelové domácnosti	Národné zisťovanie má zložku panelu	Konštantné (pokiaľ sa nový člen domácnosti nepripojí k aktuálnej domácnosti z inej panelovej domácnosti)
SA0200	Rok zisťovania (domácnosť)	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok aktuálneho opytovania	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
SA0210	Rok posledného opytovania (domácnosť)	Číselná hodnota – 4 číslice	Rok posledného opytovania	Panelové domácnosti	Národné zisťovanie má zložku panelu	Aktuálne

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
SA0300	Oblasť, kde má domácnosť bydlisko (národný kód)	Maximálne 4 znaky	NUTS 2021 úroveň 1 alebo 2 (v závislosti od potreby anonymizácie). Alternatívne porovnateľný kód závisiaci od krajiny. Kód začínajúci dvojpísmenovým kódom ISO krajiny a 1 až 2 písmenami alebo číslicami	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
SA0900	Spôsob opytovania	1	CAPI (osobné opytovanie s pomocou počítača, opytovateľ je prítomný)	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
		2	CATI (telefonické opytovanie s pomocou počítača, opytovateľ je prítomný)			
		3	PAPI (osobné opytovanie s pomocou papiera a ceruzky, opytovateľ je prítomný)			
		4	CAWI (webové opytovanie s pomocou počítača, opytovateľ nie je prítomný)			
		5	CASI (samostatne vykonávané opytovanie s pomocou počítača, opytovateľ nie je prítomný)			
		6	SAQ (samostatne vypĺňaný dotazník na papieri, opytovateľ nie je prítomný)			
SB0100	Kód konečného výsledku opytovania	11	Dokončené opytovanie so želanými respondentmi, t. j. ‚referenčnou osobou' a dospelými členmi domácnosti	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
		12	Dokončené opytovanie: čiastočne so želanými respondentmi a čiastočne alebo úplne so zástupcom			
		20	Čiastkové opytovanie so želanými respondentmi alebo zástupcami			
		31	Žiadny kontakt s obydlím zaradeným do výberu			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď [1]:	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		32	Kontakt uskutočnený v obydlí/ domácnosti, ktoré boli zaradené do výberu, ale nie so zodpovedným rezidentom, o ktorom je známe, že žije na dotknutej adrese			
		41	Odmietnutie pred nadviazaním kontaktu opytovateľom			
		42	Odmietnutie pri predstavení sa/pred opytovaním (buď so želaným respondentom alebo so zástupcom)			
		43	Odmietnutie počas opytovania/ prerušenie opytovania			
		44	Zrušený termín, žiadny opätovný kontakt			
		51	Osoba je odcestovaná/v nemocnici počas zisťovania			
		52	Fyzicky alebo duševne nedostupná/ nespôsobilá osoba/doma s chorobou počas zisťovania			
		53	Jazyková bariéra			
		54	Prípady, ktoré neboli ukončené z dôvodu ukončenia terénnej práce (a nepatria pod bod 44 alebo 61)			
		55	Iná neodpoveď			
		61	Bez pokusu			
		62	Nedostupnosť			
		63	Nie je možné nájsť adresu			
		64	Nie je známe, či ide o adresu s bývaním; iná neznáma spôsobilosť			
		71	Ešte nepostavené/vo výstavbe/ zbúrané/opustené			
		72	Nebytový priestor/obchodný účel/ komunálna prevádzkareň/inštitúcia			
		73	Nevyužitá/prázdna nehnuteľnosť			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		74	Nehnuteľnosť na adrese je využívaná, ale nie je v nej žiadna rezidentská domácnosť (nie hlavné bydlisko – používa sa len ako sekundárne bývanie)			
		75	Adresa nie je vo výbere/inak nespôsobilá			
		80	Opytovanie bolo ukončené, ale po preskúmaní bolo vyradené			
SD0100	Stratum	Náhodne vybratý číselný kód	Identifikátor strata	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Pri výbere
SD0300	Výberová váha	Číselná hodnota	Výberová váha domácnosti	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
SE0100	Výsledok vo vzťahu k databáze prieskumu	1	Úspešne opytovaní a zahrnutí do databázy	Všetky domácnosti zaradené do výberu	Vždy	Aktuálne
		2	Nezahrnutí do databázy			
TECHNICKÉ VÝSTUPNÉ PREMENNÉ						
IM0100	Identifikačné číslo implikátov	Číselná hodnota – 1 číslica	Identifikačné číslo implikátov	Domácnosť a jednotlivec	Vždy	Aktuálne
HW0010	Váha domácnosti	Číselná hodnota	Váha domácnosti	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
WR$$$$	Replikačná váha	Číselná hodnota	Replikačná váha	Domácnosť	Vždy	Aktuálne

([1]) ‚$x' sa vzťahuje na číslo v slučke. Napríklad HB130$x sa vykazuje, keď HB1010 > $x-1. To znamená, že premenná HB1301 sa má vykazovať, keď HB1010 > 0, HB1302 sa má vykazovať, keď HB1010 > 1 a HB1303 sa má vykazovať, keď HB1010 > 2;
‚$slučiek' označuje počet slučiek. Napríklad HB2100 sa vykazuje, keď HB1010 > $slučiek. To znamená, že v prípade 3 slučiek sa premenná HB2100 vykazuje, keď HB1010 > 3.

Časť 2 – Opis obsahu výstupných premenných

10. Tabuľka B poskytuje podrobný opis obsahu základných výstupných premenných, ktoré sú národné centrálne banky povinné vykazovať ECB podľa tohto usmernenia.

11. Ak je to vhodné, opisy vychádzajú z vymedzení a opisov uvedených v príslušných úradných dokumentoch. Na tento účel sa používajú tieto zdroje:

a) Nariadenie Komisie (ES) č. 1201/2009 ([2]);

b) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2181 ([3]);

c) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 2019/2242 ([4]);

d) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2) ([5]);

e) Dokument *Methodological Guidelines and description target variables of European Union statistics on income and living conditions (EU-SILC)*, Eurostat;

f) Dokument *Standardised key social variables, Implementing Guidelines*, máj 2020, Európska komisia;

g) Európsky systém účtov, ESA 2010;

h) Systém národných účtov, SNA 2008;

i) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/831 (ECB/2021/12) ([6]);

j) Eurostat – dokument *OECD Manual on Business Demography Statistics* (vydanie z roku 2007);

k) Dokument *Private Pensions: OECD Classification and Glossary*, 2005.

Tabuľka B

Opis obsahu základných výstupných premenných

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: DEMOGRAFICKÉ ÚDAJE		
RA0100	Vzťah k referenčnej osobe	Referenčná osoba (RP) je referenčná osoba pre opytovanie, ktorá je vybraná spomedzi členov domácnosti na začiatku opytovania. Referenčnou osobou pre opytovanie je osoba, okolo ktorej sa sústredí domácnosť. Referenčná osoba pre opytovanie môže, ale nemusí byť finančne informovanou osobou – pozri výstupnú premennú HA0100. Upozorňujeme, že referenčná osoba nie je referenčnou osobou podľa skupiny Canberra (Európska hospodárska komisia OSN, 2011), ktorá vymedzuje referenčnú osobu na základe kritérií dostupných po vykonaní prieskumu vrátane príjmu.

([2]) Nariadenie Komisie (ES) č. 1201/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 o sčítaní obyvateľov, domov a bytov, pokiaľ ide o technické špecifikácie tém a ich členení (Ú. v. EÚ L 329, 15.12.2009, s. 29).

([3]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2181 zo 16. decembra 2019, ktorým sa určujú technické charakteristiky, pokiaľ ide o prvky spoločné pre viacero súborov údajov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 (Ú. v. EÚ L 330, 20.12.2019, s. 16).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 2019/2242 zo 16. decembra 2019, ktorým sa špecifikujú technické prvky súborov údajov, stanovujú technické formáty a špecifikuje podrobná forma a podrobný obsah správ o kvalite týkajúcich sa organizácie výberového zisťovania v doméne ‚príjem a životné podmienky' podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 (Ú. v. EÚ L 336, 30.12.2019, s. 133).

([5]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/379 z 22. januára 2021 o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2021/2) (Ú. v. EÚ L 73, 3.3.2021, s. 16).

([6]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/831 z 26. marca 2021 o štatistických informáciách, ktoré sa majú vykazovať o finančných sprostredkovateľoch iných ako peňažné finančné inštitúcie (ECB/2021/12) (Ú. v. EÚ L 208, 11.6.2021, s. 59).

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Manžel/manželka je osoba, ktorá je v manželskom zväzku (manžel/manželka) alebo v alternatívnom právnom vzťahu (registrovaní partneri v krajinách, v ktorých takýto vzťah existuje). *Partner*/partnerka je osoba, ktorá nie je manželom/manželkou a s ktorou dotknutá osoba spolužije bez toho, aby bola zosobášená alebo bola v alternatívnom právnom vzťahu (druh/družka, konsenzuálny zväzok). *Syn*/*dcéra* zahŕňa biologických/adoptovaných synov/dcéry alebo nevlastných synov/dcéry. *Svokor alebo svokra* je rodič zákonného alebo de facto partnera. *Iní príbuzní* (kód 9) sú osoby, ktoré nepatria do žiadnej z predchádzajúcich kategórií a ktoré sú biologickými príbuznými referenčnej osoby alebo príbuznými na základe rodinného vzťahu. Patria sem napr. starí rodičia (vrátane biologických, adoptívnych a nevlastných rodičov), vnúčatá, bratia/sestry (biologickí, adoptívni alebo nevlastní bratia alebo sestry), tety, strýkovia, bratranci, sesternice, zaťovia, nevesty. *Iní členovia domácnosti* (kód 10) sú iné osoby bez rodinného vzťahu.
RA0010	Osobné identifikačné číslo	Informácie pridelené národnou centrálnou bankou. Osobitný kód 99 sa nemôže použiť.
RA0011	Dlhodobé osobné identifikačné číslo	Informácie pridelené národnou centrálnou bankou. Kódované ako pôvodné identifikačné číslo domácnosti osoby (RA0015, najviac 8 číslic), za ktorým nasleduje osobné číslo (najviac 2 číslice). Osobné číslo: číslo pridelené v ‚registri domácností' osobe, keď je po prvýkrát uvedená ako člen domácnosti. Pre každú novú osobu v domácnosti sa pridá 1 k najvyššiemu použitému osobnému číslu (za všetky roky zisťovania a identifikačné čísla domácnosti). V prierezovej zložke a pri nových domácnostiach v dlhodobej zložke by malo osobné číslo zodpovedať riadkovej pozícii, na ktorej je osoba v ‚registri domácností'. V rámci dlhodobého prieskumu sa dlhodobé osobné identifikačné číslo nikdy nemení, a to ani v prípade, že sa osoba presťahuje do inej domácnosti. RA0010 (označuje postavenie osoby v registri domácností) sa môže líšiť od osobného čísla, ktoré je súčasťou RA0011. RA0011 sa nemení, ak sa osoba presťahuje do inej domácnosti alebo ak sa k aktuálnej domácnosti pripoja iní jednotlivci.
RA0015	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti osoby	Identifikačné číslo domácnosti (SA0010) v prípade domácnosti, do ktorej osoba patrila, keď bola osoba prvýkrát zaznamenaná v zisťovaní (spojené s RA0031).
RA0020 (len do začiatku referenčného roku HFCS 2029)	Predchádzajúce osobné identifikačné číslo	Predchádzajúce osobné identifikačné číslo, ktoré bolo pridelené osobe pri zasielaní údajov za predchádzajúci referenčný rok HFCS. Malo by sa vzťahovať na posledné opytovanie, preto by sa malo vyplniť len v prípade jednotlivcov, ktorí boli úspešne opytovaní aspoň v jednom z predchádzajúcich referenčných rokov HFCS.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
RA0030	Rok posledného opytovania (jednotlivec)	Uvádza sa rok, v ktorom bola osoba naposledy zahrnutá do zisťovania. Malo by sa vzťahovať na posledné opytovanie, preto by sa malo vyplniť len v prípade osôb, ktoré boli úspešne opytované aspoň v jednom z predchádzajúcich rokov.
RA0031	Rok prvého opytovania (jednotlivec)	Uvádza sa rok, v ktorom bola osoba prvýkrát zahrnutá do zisťovania. Malo by sa vzťahovať na prvé opytovanie, preto by sa malo vyplniť len v prípade osôb, ktoré boli úspešne opytované.
RA0040	Motivácia začlenenia do domácnosti	Uvádza sa dôvod, prečo sa osoba pripojila k panelovej domácnosti.
RA0200	Pohlavie	Pohlavie člena domácnosti.
RA0300	Vek	Vek člena domácnosti v dokončených rokoch.
RA0300_B	Vek v pásmach	Vek člena domácnosti v dokončených rokoch uvedený v pásmach.
RA0400	Krajina narodenia	Krajina narodenia jednotlivca je vymedzená ako krajina obvyklého bydliska (v jej aktuálnych hraniciach) matky jednotlivca v čase pôrodu. Krajina narodenia by sa mala vzťahovať na aktuálne štátne hranice, a nie na hranice platné v čase narodenia (pre túto výstupnú premennú sa nemôžu použiť položky ako Československo, Juhoslávia atď.). Krajinou narodenia osoby, ktorá sa narodila počas krátkodobej návštevy matky v inej krajine, ako je krajina jej obvyklého bydliska, by mala byť krajina, v ktorej mala matka miesto svojho obvyklého bydliska. Len ak informácia o mieste obvyklého bydliska matky v čase pôrodu nie je k dispozícii, malo by sa vykázať miesto narodenia. Osobitnú pozornosť je potrebné venovať v prípadoch, keď sa zmenili štátne hranice alebo keď sa predtým existujúce krajiny rozdelili do dvoch alebo viacerých nových krajín. Jednotlivec by sa spravidla nemal považovať za osobu narodenú v zahraničí (t. j. osobu, ktorá sa narodila v inej krajine, ako je vykazujúca krajina) len preto, že sa zmenili štátne hranice krajiny narodenia. Existuje však dôležitá výnimka z tohto všeobecného pravidla posudzovania aktuálnych štátnych hraníc: ak osoba, u ktorej bolo miesto obvyklého bydliska matky v čase narodenia súčasťou aktuálnej krajiny pôvodu (napr. na základe občianstva alebo aktuálneho miesta obvyklého bydliska), ale už nie je súčasťou tejto krajiny z dôvodu zmenených štátnych hraníc, môže byť krajina narodenia výnimočne zaznamenaná v súlade s hranicami v čase narodenia.“

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Krajina narodenia je rozčlenená do týchto štyroch kategórií: domovská krajina, ostatné krajiny eurozóny, krajiny EÚ mimo eurozóny a krajiny mimo EÚ. Krajina narodenia je začlenená medzi krajiny eurozóny, krajiny EÚ mimo eurozóny a krajiny mimo EÚ pri zohľadnení zloženia eurozóny a EÚ na konci referenčného roka HFCS.
RA0500	Dĺžka pobytu v krajine pobytu	V prípade členov domácnosti narodených v inej krajine, počet rokov, počas ktorých člen domácnosti žil v krajine pobytu. Ak člen domácnosti žije v krajine pobytu menej ako pol roka, dĺžka pobytu sa zaznamená ako nula. V prípade opakovaných pobytov v krajine opytovania zohľadňuje dĺžka pobytu celkovú dĺžku pobytu člena domácnosti v krajine pobytu, t. j. predstavuje súčet všetkých pobytov dlhších ako 6 mesiacov. V prípade, že žiaden pobyt netrval dlhšie ako 6 mesiacov, dĺžka pobytu sa zaznamená ako nula.
PA0100	Rodinný stav	Rodinný stav je vymedzený ako (právny) manželský stav jednotlivca vo vzťahu k rodinnému právu (alebo zvykom) daného štátu (t. j. stav de iure). Nemusí to nevyhnutne zodpovedať skutočnej situácii domácnosti, napríklad pokiaľ ide o spolužitie. Napríklad zosobášená osoba, ktorá nežije so svojím manželom/svojou manželkou, sa klasifikuje podľa právneho stavu ako manžel/manželka. Rozlišujú sa štyri hlavné rodinné stavy osoby: slobodná/nikdy nebola ženatá/vydatá, ženatá/vydatá, vdova/vdovec a rozvedená. Môžu existovať iné právne rodinné stavy, ako napríklad registrované partnerstvo alebo právna odluka. *Rodinný stav slobodná/nikdy nebola ženatá/vydatá*: zahŕňa aj nikdy nebola v konsenzuálnom zväzku na právnom základe, *Konsenzuálny zväzok na právnom základe* zahŕňa registrované partnerstvá alebo iné podobné národné právne vzťahy, ak v krajine existujú, *Vdova/vdovec*: nie sú opätovne zosobášení ani nie sú v konsenzuálnom zväzku na právnom základe (prípadne vrátane vdov/vdovcov z registrovaného partnerstva), Rozvedená osoba: nie je opätovne zosobášená ani nie je v konsenzuálnom zväzku na právnom základe (prípadne vrátane právnej odluky a zrušeného partnerstva).
PA0200	Najvyššie dosiahnuté vzdelanie	Najvyššie dosiahnutý vzdelávací program, ktorý člen domácnosti úspešne ukončil. Vzdelávací program je úspešne ukončený, ak člen domácnosti získal osvedčenie alebo diplom v prípade, že súčasťou programu je certifikácia. V prípadoch, keď súčasťou programu nie je certifikácia, úspešné ukončenie je spojené s plnou účasťou. Pri určovaní najvyššej úrovne sa zohľadní všeobecné aj odborné vzdelávanie/školenie.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Kategórie vzdelávacích programov vychádzajú z Medzinárodnej štandardnej klasifikácie vzdelávania (ISCED-2011). Na vnútroštátnej úrovni existujú oficiálne projekty zamerané na mapovanie vnútroštátnych systémov vzdelávania na základe medzinárodného systému ISCED (používa sa na zostavovanie štatistiky EÚ o vzdelávaní a v prieskumoch koordinovaných Eurostatom). Tieto mapovania sa používajú ako základ na zaradenie úrovne vzdelania členov domácnosti do kategórií ISCED na účely HFCS. Na účely HFCS sú kategórie ISCED-2011 zoskupené do štyroch kategórií.
HA0100	Finančne informovaná osoba	Finančne informovaná osoba je osoba, ktorá má najlepšie znalosti o finančných záležitostiach týkajúcich sa domácnosti ako celku, ako aj jej jednotlivých členov, a preto je najvhodnejšia na poskytovanie informácií o financiách domácnosti. Finančne informované osoba môže, ale nemusí byť členom domácnosti.

TÉMA: NEHNUTEĽNOSTI A ICH FINANCOVANIE

HB0100_B	Obytná plocha HBD v pásmach	Obytná plocha hlavného bývania domácnosti (HBD) v metroch štvorcových, zoradená v 10 pásmach. HBD je obydlie, v ktorom členovia domácnosti zvyčajne žijú, spravidla dom alebo byt. Domácnosť môže mať v ktoromkoľvek čase len jedno hlavné bydlisko, ale môže mať spoločné hlavné bydlisko s osobami, ktoré nepatria do domácnosti. V niektorých prípadoch môže byť ťažké vymedziť HBD, napr. vzhľadom na častých cestujúcich alebo ľudí žijúcich vo viacerých domoch. V týchto prípadoch kritériá na identifikáciu HBD pozostávajú prevažne z usmernení, a nie z prísnych pravidiel, a HBD sa musí určiť osobitne v každom prípade. Medzi prípadné faktory patria: čas strávený v bydlisku za rok, poštová adresa, daňový status, registrácia voličov, umiestnenie osobných vecí a uvedený účel bydliska v poistných zmluvách. Obytná plocha bydliska je „úžitková podlahová plocha“ s použitím rovnakého vymedzenia ako v prípade sčítania obyvateľov, domov a bytov. Úžitková podlahová plocha je podlahová plocha meraná po vnútornom obvode vonkajších múrov s výnimkou plochy neobývateľných pivníc a podkroví a, v prípade domov s viacerými bytmi, s výnimkou všetkých spoločných priestorov. Obytná plocha predstavuje oblasť, ktorú môže výlučne využívať domácnosť.
HB0200	Dĺžka pobytu v HBD	Dĺžka pobytu v HBD v počte rokov.
HB0300	HBD – forma vlastníctva	Forma vlastníctva HBD. Ak domácnosť vlastní časť HBD a prenajíma si HBD, za formu vlastníctva sa považuje „vlastní časť“. Forma vlastníctva „bezplatné využívanie“ zahŕňa užívacie právo.
HB0400	Platí sa nájomné za čiastočne vlastnené HBD	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť platí nájomné za čiastočne vlastnené HBD.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HB0410	Výška nájomného za čiastočne vlastnené HBD	Mesačná suma platená ako nájomné v EUR okrem služieb spojených s bývaním, vykurovania atď.
HB0500	% vlastníctva HBD	Percentuálny podiel z hodnoty HBD, ktorá patrí domácnosti.
HB0600	Spôsob nadobudnutia nehnuteľnosti	Spôsob, akým domácnosť nadobudla HBD (alebo jeho časť). *Vlastná výstavba* znamená prípad, keď domácnosť kúpila pozemok a postavila HBD buď sama, s priateľmi a rodinou, alebo prostredníctvom najatých dodávateľov. Patria sem aj existujúce stavby, ktoré boli zbúrané alebo významne zrekonštruované. *Kúpa* by mala zahŕňať bývanie kúpené pred výstavbou, ktoré sa má odovzdať domácnosti v dokončenom stave (napr. byty kúpené „na základe plánov“).
HB0700	Rok nadobudnutia nehnuteľnosti	Rok, v ktorom domácnosť nadobudla HBD alebo pozemok, na ktorom sa HBD nachádza. Ak bolo HBD nadobudnuté alebo postavené vo viacerých krokoch, rokom nadobudnutia by mal byť prvý rok nadobudnutia alebo vybudovania časti HBD. Ak bol pozemok určený na výstavbu HBD nadobudnutý pred výstavbou bývania, rokom nadobudnutia pozemku je prvý rok nadobudnutia časti aktuálneho HBD.
HB0800	Hodnota nehnuteľnosti v čase jej nadobudnutia	Hodnota nehnuteľnosti (alebo súvisiaceho pozemku) v čase jej nadobudnutia. Ak bola nehnuteľnosť nadobudnuté bezplatne (dar, dedičstvo) alebo len za čiastočnú odplatu nižšiu, ako je trhová hodnota, odhadovaná trhová hodnota v čase nadobudnutia. Ak je nehnuteľnosť vlastnená len čiastočne, odhadovaná trhová hodnota celého bývania v čase nadobudnutia. Ak bola nehnuteľnosť nadobudnutá vo viacerých krokoch, odhadovaná celková hodnota v čase prvého nadobudnutia časti nehnuteľnosti.
HB0900	Aktuálna cena HBD	Aktuálna hodnota nehnuteľnosti, t. j. odhadovaná predajná cena. Ak je nehnuteľnosť vlastnená len čiastočne, odhadovaná hodnota celej nehnuteľnosti. Ak je HBD poľnohospodársky podnik, hodnota poľnohospodárskej pôdy a budov (okrem hodnoty poľnohospodárskych nástrojov, plodín alebo hospodárskych zvierat).
HBZ020	Očakávania týkajúce sa cien nehnuteľností na bývanie – kvalitatívne	Domácnosťou očakávaná zmena ceny bývania, v ktorom býva, počas nasledujúcich 12 mesiacov, z kvalitatívneho hľadiska (t. j. pokles, nezmenená, nárast).

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HBZ030	Očakávania týkajúce sa cien nehnuteľností na bývanie – otvorené kvantitatívne	Ak domácnosť očakáva nárast alebo pokles ceny bývania, v ktorom býva (v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov), ako vyplýva z výstupnej premennej HBZ020, táto premenná vyjadruje, o koľko (v percentách) domácnosť očakáva, že cena narastie alebo poklesne.
HB1000	Hypotéky alebo úvery používajúce HBD ako zábezpeku	Uvádza sa (áno/nie), či existujú nesplatené hypotéky alebo úvery, ktoré používajú HBD ako zábezpeku. Hypotekárne úvery sú typom dlhového nástroja, ktorý jednotlivci používajú na požičanie si peňazí na kúpu nehnuteľnosti. Finančnej inštitúcii sa poskytne zábezpeka vo forme nehnuteľnosti na bývanie, až kým sa hypotéka nesplatí v plnej výške. V rámci hypotekárneho úveru má veriteľ možnosť za určitých okolností (predovšetkým pri nesplácaní hypotekárneho úveru) predať (zabaviť, prevziať alebo zhabať) nehnuteľnosť a použiť prijatú sumu na splatenie pôvodného dlhu. Poskytovanie hypotekárnych úverov je hlavným mechanizmom, ktorý sa v mnohých krajinách používa na financovanie súkromného vlastníctva obytných nehnuteľností. Hoci sa terminológia a presné formy v jednotlivých krajinách líšia, základné zložky sú zvyčajne podobné. Zábezpeka predstavuje aktívum alebo súbor aktív, ktoré sú založené ako záruka na splatenie úverov. Príkladmi hmotných aktív, ktoré by sa mohli použiť ako zábezpeka, je dom, auto, nehnuteľnosť alebo zariadenia. Ak dlžník nie je schopný splatiť úver podľa plánu, aktíva použité ako zábezpeka sa zabavia a predajú a peniaze získané predajom týchto aktív sa použijú na splatenie úveru. Zohľadňujú sa len hypotéky poskytnuté členom domácnosti. Ak sa HBD používa ako zábezpeka pre hypotéky osôb, ktoré nie sú členmi domácnosti (napr. HBD použité ako zábezpeka pre úvery pre syna, dcéru, alebo iného príbuzného, ktorí nie sú členmi domácnosti), tieto by sa nemali zahrnúť do hypotekárneho dlhu domácnosti. Hypotéka by sa mala vykazovať ako súčasť dlhu domácností len vtedy, keď sa takýto podmienený dlh prejaví a členovia domácnosti musia prevziať zodpovednosť za dlh. Ak sa HBD použije ako zábezpeka spolu s niekoľkými ďalšími nehnuteľnosťami, úver by sa mal zahrnúť ako zabezpečený HBD.
HB1010	Počet hypoték alebo úverov používajúcich HBD ako zábezpeku	Počet hypoték alebo úverov poskytnutých domácnosti, ktoré používajú HBD ako zábezpeku
HB120$xv Kde v = a, b	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Účel, na ktorý sa peniaze použili pri prvom poskytnutí hypotéky, počnúc hlavným účelom a), po ktorom nasleduje sekundárny účel b), t. j. spolu 2 výstupné premenné (v = a a b) pre každý hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Konsolidácia dlhu (položka 6): postup, pri ktorom sa vezme jeden úver na splatenie niekoľkých iných úverov. Často sa to robí s cieľom zabezpečiť nižšiu úrokovú sadzbu, zabezpečiť pevnú úrokovú sadzbu, alebo aby sa v rámci tej istej domácnosti splácal iba jeden úver. Konsolidácia dlhu môže jednoducho predstavovať konsolidáciu viacerých nezabezpečených úverov na iný nezabezpečený úver, ale častejšie je jej súčasťou úver zabezpečený aktívami (väčšinou to býva dom), ktoré slúžia ako zábezpeka, aby sa od veriteľa (veriteľov) získala nižšia úroková sadzba.
HB130$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: rok, v ktorom bol úver poskytnutý	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Dátum (rok) poskytnutia aktuálneho hypotekárneho úveru. V prípade reverznej hypotéky rok, keď sa začali platby v prospech domácnosti.
HB140$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: počiatočná požičaná suma	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Celková suma požičaná pri poskytnutí hypotekárneho úveru. V prípade reverznej hypotéky výška počiatočnej platby, ak k nej došlo. Počiatočná platba môže byť nula alebo refinancovaná suma predchádzajúceho úveru.
HB160$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: dĺžka úveru v čase, keď bol úver poskytnutý	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Dohodnutá dĺžka úveru v rokoch v čase, keď bol úver poskytnutý. V prípade reverznej hypotéky počet rokov, počas ktorých sa očakáva prijímanie anuity úveru. Ak je anuita doživotná, neuvádza sa žiadna doba.
HB110$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: refinancovanie hypotekárneho úveru/ opätovné prerokovanie podmienok hypotekárneho úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Uvádza sa (áno/nie), či sa úverom refinancuje alebo nahrádza predchádzajúci úver, ktorý mal túto nehnuteľnosť ako zábezpeku. *Refinancovanie dlhu (úveru)* predstavuje nahradenie existujúceho dlhového nástroja (úveru) vrátane akýchkoľvek nedoplatkov novým dlhovým nástrojom (úverom). Splátky v omeškaní alebo budúce záväzky dlhovej služby sú „splatené“ s použitím nového dlhového záväzku. Súčasťou refinancovania úveru je splatenie existujúceho úveru s príjmami z nového úveru, ktorý má zvyčajne rovnaký objem (ale mohol by byť tiež väčší, ak dlžník potrebuje viac peňazí, alebo menší, ak sa na splatenie predchádzajúceho úveru použijú dodatočné zdroje). Nahradenie úveru môže byť pre dlžníka spôsobom, ako profitovať z lepších podmienok, ako je napríklad nižšia úroková sadzba alebo dlhšia doba splácania úveru. *Nové prerokovanie* predstavuje aktívnu účasť domácnosti pri úprave podmienok existujúcej úverovej zmluvy. To zahŕňa zmenu splatnosti alebo úrokovej sadzby vrátane zmeny z pevne stanovených na pohyblivé sadzby a naopak. Zahŕňa to aj požičanie si ďalších peňazí. Rozšírenia a iné úpravy podmienok, ktoré sa uskutočňujú automaticky, t. j. bez aktívnej účasti domácnosti, nie sú novým prerokovaním. Ak je úver hypotékou s reverznou anuitou, každé prepracovanie skoršieho úveru by sa malo považovať za refinancovanie.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HB170$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna nesplatená suma	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Nesplatená suma istiny ešte dlžného úveru bez úrokov, poplatkov atď., t. j. nie súčet budúcich platieb. V prípade reverznej hypotéky suma potrebná na splatenie úveru k aktuálnemu dátumu (t. j. nie súčet budúcich platieb).
HB171$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna zostatková splatnosť	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Aktuálna zostávajúca splatnosť úveru v počte dokončených rokov. V prípade reverznej hypotéky zostávajúci počet rokov, počas ktorých by sa mala vyplácať anuita. Ak je anuita doživotná, neuvádza sa žiadna doba.
HB180$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: pohyblivá úroková sadzba	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Uvádza sa (áno/nie), či má úver pohyblivú úrokovú sadzbu, ktorá sa môže meniť počas trvania zmluvy.
HB190$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: aktuálna úroková sadzba hypotekárneho úveru používajúceho HBD ako zábezpeku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Aktuálna (ročná) úroková sadzba účtovaná z úveru. V prípade pohyblivých úrokových sadzieb ide o úrokovú sadzbu po poslednej zmene. Ak majú krajiny ťažkosti so zberom spoľahlivých informácií o úrokových sadzbách, informácie v rámci tejto výstupnej premennej sa môžu týkať len úverov s pohyblivými úrokovými sadzbami (HB180$x = 1) a úverov s pevnou úrokovou sadzbou, ktoré boli poskytnuté alebo refinancované pred menej ako 3 rokmi (HB180$x = 2 a HB130$x = bežný rok – 3).
HB200$x	Hypotekárny úver používajúci HBD ako zábezpeku $x: výška mesačnej splátky za úver	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery používajúce HBD ako zábezpeku. Mesačná suma, ktorá sa v súčasnosti platí, vrátane úrokov a splátok istiny, ale bez platieb daní, poistného alebo iných poplatkov. Nemusí ísť o zmluvne dohodnutú sumu. V prípade reverznej hypotéky, ktorá poskytuje príjem, sú sumy záporné.
HB2100	Nesplatené sumy z dodatočných úverov používajúcich HBD ako zábezpeku	Celkový nesplatený zostatok zostávajúcich úverov na bývanie, ktoré nespadajú pod hypotekárne úvery používajúce HBD ako zábezpeku v slučke HB170$x (2 až 3 hypotéky). Nesplatený zostatok predstavuje nesplatenú sumu istiny ešte dlžného úveru bez úrokov, poplatkov atď., t. j. nie súčet budúcich platieb.
HB2200	Výška mesačných splátok za dodatočné úvery používajúce HBD ako zábezpeku	Mesačná suma, ktorá sa v súčasnosti platí, vrátane úrokov a splátok istiny, ale bez platieb daní, poistného alebo iných poplatkov. Nemusí ísť o zmluvne dohodnutú sumu. V prípade reverznej hypotéky, ktorá poskytuje príjem, sú sumy záporné.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HB2300	Mesačná suma platená ako nájomné	Mesačná suma platená ako nájomné (ak je to možné, bez služieb spojených s bývaním, vykurovania atď.).
HB2400	Domácnosť vlastní iné nehnuteľnosti ako HBD	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť vlastní iné nehnuteľnosti (iné ako HBD), ako sú domy, byty, garáže, kancelárie, hotely, iné komerčné budovy, poľnohospodárske podniky, pozemky atď. Môžu sa zahrnúť aj podnikateľské nehnuteľnosti, ak sú úplne alebo čiastočne v priamom vlastníctve domácnosti. Nepatria sem nehnuteľnosti, ktoré sú v priamom vlastníctve podniku.
HB2410	Počet nehnuteľností iných ako HBD	Počet vlastnených nehnuteľností iných ako HBD. Nehnuteľnosti, ktoré sú si navzájom podobné a sú spravované ako skupina (napr. budova s viacerými bytmi), sa môžu počítať ako jedna nehnuteľnosť.
HB250$x	Iné nehnuteľnosti: druh nehnuteľnosti	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Druh vlastnenej inej nehnuteľnosti x. „Dom alebo byt“ zahŕňa aj dvojpodlažné byty, vily, terasovité domy, chaty a horské chaty. „Bytový dom“ je budova s bytmi, t. j. celá budova.
HB260$xv Kde v = a, b, c	Iné nehnuteľnosti $x: využitie a: prvý výber užívania nehnuteľnosti b: sekundárny výber užívania nehnuteľnosti c: sekundárny výber užívania nehnuteľnosti	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Opisuje, na čo domácnosť používa nehnuteľnosť. Pre každú „inú nehnuteľnosť“ najviac 3 použitia, t. j. spolu 3 výstupné premenné (v = a až c) pre každú inú nehnuteľnosť. Vlastná podnikateľská činnosť zahŕňa osobnú účasť na podnikaní. Ak je nehnuteľnosť prenajatá podniku, ktorý neprevádzkujú členovia domácnosti alebo nie je v ich väčšinovom vlastníctve, uplatňuje sa „Prenajaté alebo poskytnuté na lízing na účely podnikania alebo osobám mimo domácnosť“.
HB270$x	Iné nehnuteľnosti $x: % nehnuteľnosti patriace domácnosti	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Percentuálny podiel z hodnoty nehnuteľnosti x, ktorá patrí domácnosti.
HB280$x	Iné nehnuteľnosti $x: aktuálna hodnota	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Odhadovaná aktuálna hodnota inej nehnuteľnosti x. Vzťahuje sa na cenu celej nehnuteľnosti a nie na podiel domácnosti na nehnuteľnosti (ak domácnosť vlastní len podiel na domácnosti). Ak je nehnuteľnosť poľnohospodárskym podnikom, mala by zahŕňať hodnotu poľnohospodárskej pôdy a budov. Hodnota poľnohospodárskych nástrojov, plodín a hospodárskych zvierat by sa nemala zahrnúť.
HB300$x	Hypotéky alebo úvery používajúce nehnuteľnosti $x ako zábezpeku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Uvádza sa (áno/nie), či existujú nesplatené hypotéky alebo úvery, ktoré používajú inú nehnuteľnosť x ako zábezpeku.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Ak sa HBD a iné nehnuteľnosti patriace domácnosti používajú ako zábezpeka pre ten istý úver, úver je zahrnutý ako úver používajúci HBD ako zábezpeku (HB1000) a už sa nevykazuje v rámci tejto výstupnej premennej.
HB301$x	Počet hypoték alebo úverov používajúcich nehnuteľnosti $x ako zábezpeku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. Počet hypoték alebo úverov na iné nehnuteľnosti x.
HB330xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: rok, v ktorom bol poskytnutý úver	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Rok, v ktorom bola poskytnutá aktuálna hypotéka. V prípade reverznej hypotéky rok, keď sa začali platby v prospech domácnosti.
HB340xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: počiatočná požičaná suma	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Celková požičaná suma pri poskytnutí hypotekárneho úveru. V prípade reverznej hypotéky výška počiatočnej platby, ak k nej došlo. Počiatočná platba môže byť nula alebo môže ísť o refinancovanú sumu predchádzajúceho úveru.
HB360xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: dĺžka úveru v čase, keď bol úver poskytnutý	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Dohodnutá dĺžka úveru v rokoch v čase, keď bol úver poskytnutý. V prípade hypotéky s reverznou anuitou počet rokov, počas ktorých sa očakávajú platby v prospech domácnosti.
HB370xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna nesplatená suma	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Nesplatená suma istiny ešte dlžného úveru bez úrokov, poplatkov atď., t. j. nie súčet budúcich platieb. V prípade reverznej hypotéky suma potrebná na splatenie úveru k aktuálnemu dátumu (t. j. nie súčet budúcich platieb).
HB371xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna zostatková splatnosť	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Počet rokov, kým bude úver v plnej výške splatený podľa dohodnutých podmienok úveru. Je 0, ak je zostávajúca splatnosť menej ako jeden rok. V prípade reverznej hypotéky počet rokov, počas ktorých sa bude domácnosti vyplácať anuita, alebo „žiadna doba“, ak je anuita doživotná.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HB380xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: pohyblivá úroková sadzba	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Uvádza sa (áno/nie), či má úver pohyblivú úrokovú sadzbu, t. j. či zmluva o úvere umožňuje, aby sa úroková sadzba počas trvania zmluvy z času na čas menila.
HB390xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: aktuálna úroková sadzba hypotéky	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Aktuálna (ročná) úroková sadzba účtovaná z úveru. Posledná fixácia úrokovej sadzby v prípade úveru s pohyblivou úrokovou sadzbou.
HB400xy	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: mesačná splátka za úver	Slučka na $y v prípade úverov používajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD, $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky. Mesačná suma, ktorá sa v súčasnosti platí, vrátane úrokov a splátok istiny, ale bez platieb daní, poistného alebo iných poplatkov. Nemusí ísť o zmluvne dohodnutú sumu. V prípade reverznej hypotéky, ktorá poskytuje príjem, sú sumy záporné.
HB2900	Aktuálna hodnota ďalších nehnuteľností	Aktuálna hodnota nehnuteľnosti, t. j. odhadovaná predajná cena nehnuteľnosti. Ak je nehnuteľnosť vlastnená len čiastočne, odhadovaná hodnota vlastnenej časti nehnuteľnosti.
HB4099	Ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	Uvádza sa (áno/nie), či existujú iné nesplatené hypotéky alebo úvery, ktoré používajú ako zábezpeku nehnuteľnosť a ktoré nie sú zahrnuté na inom mieste.
HB4105	Nesplatené sumy z ostatných úverov používajúcich inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	Dlžná suma zo všetkých ostatných úverov (spolu), keď existujú „ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku“ (HB4099). Nesplatený zostatok predstavuje nesplatenú sumu istiny ešte dlžného úveru bez úrokov, poplatkov atď., t. j. nie súčet budúcich platieb.
HB4205	Mesačné splátky za ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku	Mesačná splátka zo všetkých ostatných úverov (spolu), keď existujú „ostatné úvery používajúce inú nehnuteľnosť ako zábezpeku“ (HB4099). Mesačná splátka by mala zahŕňať úroky a splátky istiny ale nie platby daní, poistného alebo iných poplatkov. Ak sa mesačná splátka úveru v priebehu času zmenila počas trvania úveru, v rámci tejto výstupnej premennej sa kóduje aktuálne platená suma.
HB4300	Vlastníctvo áut	Autá vlastnené domácnosťou. Patria sem vozidlá používané na podnikateľské činnosti, ak sú úplne alebo čiastočne vlastnené priamo domácnosťou. Vozidlá, ktoré priamo vlastní podnik, nie sú zahrnuté. Nepatria sem autá na lízing.
HB4310	Počet áut	Počet áut, ktoré vlastní domácnosť.
HB4400	Celková hodnota áut	Aktuálna hodnota áut, t. j. odhadovaná predajná cena.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HB4500	Vlastníctvo iných vozidiel	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť vlastní okrem áut aj iné vozidlá. Môžu sem patriť bicykle, kolobežky, motocykle, nákladné vozidlá, dodávky, lietadlá, lode alebo jachty, prívesy, kempingové vozidlá, karavany atď. Patria sem vozidlá používané na podnikateľské činnosti, ak sú úplne alebo čiastočne vlastnené priamo domácnosťou. Vozidlá, ktoré priamo vlastní podnik, nie sú zahrnuté. Nepatria sem vozidlá na lízing.
HB4600	Celková hodnota iných vozidiel	Aktuálna hodnota iných vozidiel, t. j. odhadovaná predajná cena.
HB4700	Vlastníctvo iných cenností	Iné cennosti (napríklad šperky, umelecké diela, starožitnosti atď.), ktoré vlastní domácnosť.
HB4710	Hodnota iných cenností	Aktuálna hodnota iných cenností, t. j. odhadovaná predajná cena.
HB4800	Nákup dopravných prostriedkov	Uvádza sa (áno/nie), či si domácnosť za posledných 12 mesiacov kúpila nejaké vozidlá (napr. autá, nákladné vozidlá, motocykle).
HB4810	Cena zakúpených vozidiel	Celková suma v EUR, ktorú domácnosť zaplatila za vozidlá zakúpené za posledných 12 mesiacov, po odpočítaní sumy získanej z predaja vozidiel alebo obchodovania s nimi.

TÉMA: OSTATNÉ ZÁVÄZKY/ÚVEROVÉ PREKÁŽKY

HC0100	Domácnosť má lízingovú zmluvu	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť lízingovú zmluvu (napr. na auto atď.). Finančný lízing je na štatistické účely vymedzený ako zmluva, na základe ktorej zákonný vlastník tovaru dlhodobej spotreby („prenajímateľ“) požičiava tovar tretej osobe („nájomca“) na celé obdobie ekonomickej životnosti tovaru alebo väčšinu tohto obdobia výmenou za splátky zahŕňajúce náklady na tento tovar navýšené o vypočítaný úrok. Má sa za to, že nájomca v skutočnosti prijíma všetky úžitky odvodené od používania tovaru a preberá na seba náklady a riziká spojené s vlastníctvom.
HC0110	Mesačné lízingové splátky	Celková výška lízingových splátok za mesiac. Nepatrí sem nájomné platené za bydlisko domácnosti.
HC0200	Domácnosť má úverovú linku alebo účet s povoleným prečerpaním	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť úverovú linku alebo účet s povoleným prečerpaním vo finančnej inštitúcii. *Úverová linka* je dohoda medzi veriteľom (bankou) a dlžníkom (domácnosťou), ktorá dlžníkovi umožňuje si počas dohodnutej doby do určitej výšky vyberať finančné prostriedky a splácať ich pred stanoveným dátumom podľa vlastného uváženia dlžníka. *Povolené prečerpania bankového účtu* sú debetné zostatky na bankových účtoch, ktoré umožňujú dlžníkovi (domácnosti) vybrať si finančné prostriedky nad rámec dostupného zostatku.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Domácnosť má povolené prečerpanie, ak má záporný zostatok aspoň na jednom zo svojich bankových účtov. Z dlžnej sumy sa účtujú úroky. Bankové účty nemusia byť nevyhnutne bežnými účtami. Záporné zostatky by sa mali vykazovať ako dlh v rámci výstupných premenných HC0200 a HC0210 (v prípade štandardného povoleného prečerpania dohodnutého s bankou alebo v prípade nepovoleného prečerpania). Nepatria sem kreditné karty.
HC0210	Domácnosť má nesplatenú úverovú linku/nesplatený zostatok prečerpania	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť v rámci úverovej linky alebo povoleného prečerpania bankového účtu nesplatený zostatok.
HC0220	Výška nesplatenej úverovej linky/nesplateného zostatku prečerpania	Celková výška nesplatenej úverovej linky/nesplateného zostatku prečerpania.
HC0300	Domácnosť má kreditnú kartu	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť kreditnú kartu. Kreditné karty sú karty s kreditnou funkciou. Úver poskytnutý prostredníctvom kreditných kariet zahŕňa bezúročný úver a úročený úver, ktoré sú zaznamenané na osobitných kartových účtoch, a nie na bežných účtoch či účtoch s povoleným prečerpaním. Bezúročný úver je úver poskytnutý s 0 % úrokom v období medzi použitím karty a príslušným dátumom vyúčtovania. Úročený úver je suma bezúročného úveru, ktorý zostal nesplatený na účte po príslušnom dátume vyúčtovania, kedy sa zvyčajne účtuje úrok. Na úplné alebo čiastočné splatenie úročeného úveru je zvyčajne potrebné platenie minimálnych mesačných splátok. Zákaznícke karty sú kreditné karty vydané jednou spoločnosťou/predajňou, ktoré sa môžu použiť len na platby tejto spoločnosti/predajni. Nepatria sem kreditné karty, ktoré platia zamestnávatelia. Nepatria sem debetné karty, pri ktorých sa vynaložené peniaze okamžite odpočítajú z bankového účtu.
HC0310	Domácnosť má nesplatený zostatok na kreditných kartách	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť nesplatený zostatok na kreditných kartách, za ktorý sa im účtuje úrok (t. j. úročený úver).
HC0320	Výška nesplateného zostatku na kreditných kartách	Celková výška nesplateného zostatku kreditnej karty (t. j. úročeného úveru).
HC0330	Má súkromné pôžičky	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť súkromné pôžičky, napr. od príbuzných alebo priateľov, ktorých splatenie sa očakáva.
HC0340	Počet súkromných pôžičiek	Počet súkromných pôžičiek (ktorých splatenie sa očakáva) domácnosti.
HC036$x	Súkromná pôžička $x: nesplatená suma	$x: Slučka pre 2 alebo 3 súkromné pôžičky. Celkový nesplatený zostatok súkromnej pôžičky x, t. j. suma, ktorú má domácnosť splatiť za súkromnú pôžičku x.
HC0370	Ďalšie súkromné pôžičky – nesplatená suma	Celková nesplatená suma zostávajúcich súkromných pôžičiek, ktoré nespadajú pod súkromné úvery v slučke HC036$x.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HC0400	Má úvery nezabezpečené zábezpekou	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť iné úvery nezabezpečené zábezpekou (nezahrnuté do predchádzajúcich výstupných premenných). Patria sem: — spotrebiteľské/osobné/splátkové úvery: úvery, pri ktorých sa požičiava pevne stanovená suma peňazí a zvyčajne je potrebné ju splatiť v pevne stanovených splátkach v stanovenom čase (termín splatenia). Úroková sadzba môže byť pevná alebo pohyblivá, — iné úvery od banky alebo úverovej inštitúcie (napr. na financovanie podnikania), — pôžičky od úverových družstiev, — úvery od iných požičiavateľov peňazí: vo všeobecnosti krátkodobé úvery na nízke sumy, ktoré sa musia splatiť do 6 mesiacov alebo do jedného roka. Zvyčajne sa splácajú týždenne s vyššou úrokovou sadzbou (v porovnaní s bankovým úverom), — študentské pôžičky od banky alebo vlády. Nepatria sem: — účty, ktoré sú nezaplatené kratšie ako 30 dní.
HC0410	Počet úverov nezabezpečených zábezpekou	Počet úverov domácnosti nezabezpečených zábezpekou.
HC060$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: pôvodne vypožičaná suma	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou. Počiatočná požičaná suma v čase poskytnutia úveru.
HC070$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: počiatočná dĺžka úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou. Počet rokov dohodnutých na splatenie v čase poskytnutia úveru.
HC080$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: nesplatený zostatok úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou. Celková výška nesplateného zostatku úveru x nezabezpečeného zábezpekou.
HC090$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: aktuálna úroková sadzba úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou. Aktuálna ročná úroková sadzba účtovaná z úveru.
HC100$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: mesačná splátka za úver	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou. Mesačná suma, ktorá sa platí, vrátane úrokov a splátok istiny, ale bez platieb daní, poistného alebo iných poplatkov.
HC1100	Celková dlžná suma za ďalšie úvery nezabezpečené zábezpekou	Celková nesplatený zostatok zostávajúcich úverov nezabezpečených zábezpekou, ktoré nespadajú pod úvery nezabezpečené zábezpekou v slučke HC080$x.
HC1200	Mesačné splátky za ďalšie úvery nezabezpečené zábezpekou	Mesačná suma, ktorá sa platí za ďalšie úvery nezabezpečené zábezpekou, vrátane úrokov a splátok istiny, ale bez platieb daní, poistného alebo iných poplatkov.
HC1250	Oneskorené alebo neuhradené splátky úverov	Uvádza sa, či boli všetky splátky úveru alebo hypotéky splatné za posledných 12 mesiacov zaplatené podľa plánu alebo oneskorene, alebo sa neuhradili. Patria sem len úvery a hypotéky od finančných inštitúcií.
HC1270	Splátky v omeškaní viac ako 90 dní	Uvádza sa (áno/nie), či bola domácnosť niekedy v omeškaní (z dôvodu finančných ťažkostí) 90 dní alebo viac v súvislosti s ktoroukoľvek zo splátok úverov alebo hypoték splatných za posledných 12 mesiacov.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HC1300	Za posledné 3 roky požiadali o úver/pôžičku	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť požiadala za posledné 3 roky o pôžičku alebo iný úver.
HC1310a	Za posledné 3 roky bol zamietnutý úver	Uvádza sa, či bol domácnosti za posledné 3 roky zamietnutý úver, o ktorý požiadala, alebo nebol poskytnutý úver vo výške, v akej bol požadovaný.
HC1320	Opätovná žiadosť o úver	Uvádza sa (áno/nie), či bola domácnosť neskôr schopná získať požadovanú sumu opätovným podaním žiadosti o úver v tej istej inštitúcii alebo niekde inde.
HC1400	Nežiadanie o úver z dôvodu vnímaných úverových obmedzení	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť uvažovala o žiadosti o pôžičku/úver za posledné tri roky, ale rozhodla sa, že nepožiada, lebo sa domnievala, že žiadosť bude zamietnutá.
TÉMA: SÚKROMNÉ PODNIKANIE A FINANČNÉ AKTÍVA		
HD0200	Investície do neobchodovanej samostatnej zárobkovej činnosti s aktívnou úlohou	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť vlastní celý podnik alebo jeho časť, s ktorým sa verejne neobchoduje a v ktorom má aktívnu úlohu pri riadení podniku. Patrí sem samostatná zárobková činnosť vykonávaná niektorým z týchto spôsobov – podnik s jediným vlastníkom, nezávislý odborník alebo v rámci osobnej spoločnosti, ako aj aktívna účasť na riadení spoločností s ručením obmedzeným. Podniky, s ktorými sa verejne neobchoduje, sú tie, ktorých akcie nie sú verejne obchodované, t. j. ktorých akcie nie sú kótované na burze cenných papierov alebo inej forme sekundárneho trhu, na ktorom ich možno kúpiť a predať.
HD0210	Počet samostatne zárobkovo činných podnikov	Počet podnikov, ktoré domácnosť vlastní úplne alebo čiastočne. Právne oddelené podniky, ktoré sú riadené ako jeden podnik, sa môžu považovať za jeden podnik.
HD0301	Samostatná zárobková činnosť: NACE	Hlavná činnosť hlavnej samostatnej zárobkovej činnosti kódovaná podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností NACE Rev. 2 (2008), prvá úroveň.
HD040$x	Samostatná zárobková činnosť $x: právna forma podniku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 samostatné zárobkové činnosti. Právna forma podnikania x. Vo väčšine členských štátov možno nájsť tieto právne formy: — *podnik s jedným vlastníkom*: podnik vo výlučnom vlastníctve jednej fyzickej osoby, — *osobná spoločnosť*: združenie osôb, ktoré podnikajú pod spoločným menom. Môže mať formu komanditnej spoločnosti, — *spoločnosť s ručením obmedzeným*: podniky, medzi ktoré patria akciové spoločnosti, komanditné spoločnosti s akciovým kapitálom a spoločnosti s ručením obmedzeným. Harmonizované pravidlá na európskej úrovni, ktoré upravujú zverejňovanie účtovných závierok pre tieto typy spoločností, sú stanovené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ ([1]), — *družstevné spoločnosti*: ide o subjekty zriadené na základe právnych predpisov v každej krajine. Dodržiavajú niekoľko všeobecných zásad, napríklad môžu byť oprávnené poskytovať svoje služby len členom, zisky sa často rozdeľujú úmerne k vzťahom členov so spoločnosťou atď., — *neziskové organizácie*,

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		— *podniky s inými právnymi formami*: do tejto skupiny patria znárodnené priemyselné odvetvia, podniky vo verejnom vlastníctve a štátne monopoly alebo monopoly miestnych orgánov. *Pojem Zapísané v obchodnom registri* sa používa vo vzťahu ku korporáciám a kvázikorporáciám zriadeným v súlade s právnymi predpismi. Korporácia zriadená v súlade s právnymi predpismi je právnická osoba vytvorená na účely výroby tovaru alebo poskytovania služieb pre trh, ktorá môže byť zdrojom zisku alebo iných finančných výnosov pre jej vlastníkov. Vlastnia ju akcionári. Existencia, názov a adresa korporácie sa zvyčajne zaznamenávajú v osobitnom registri, ktorý sa vedie na tento účel. Niektoré podniky nezapísané v obchodnom registri fungujú vo všetkých (alebo takmer vo všetkých) ohľadoch, ako keby boli zapísané v obchodnom registri (kvázikorporácie v SNA). Kvázikorporácia je podnik nezapísaný v obchodnom registri, ktorý má dostatočné informácie na zostavenie úplného súboru účtov a je prevádzkovaný tak, ako keby bol samostatnou korporáciou, a ktorého de facto vzťah k jej vlastníkovi je podobný ako vzťah korporácie k jej akcionárom (SNA 2008).
HD050$x_B	Samostatná zárobková činnosť $x: počet zamestnancov v pásmach	$x: Slučka pre 2 alebo 3 samostatné zárobkové činnosti. Počet osôb pracujúcich v podniku vrátane členov domácnosti (v troch pásmach).
HD061$x	Samostatná zárobková činnosť $x: počet členov domácnosti pracujúcich v podniku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 samostatné zárobkové činnosti. Počet osôb pracujúcich v podniku, ktoré patria do domácnosti (minimálne jedna).
HD070$x	Samostatná zárobková činnosť $x: % vo vlastníctve domácnosti	$x: Slučka pre 2 alebo 3 samostatné zárobkové činnosti. Percentuálny podiel domácnosti na vlastníctve podniku.
HD080$x	Samostatná zárobková činnosť $x: hodnota podniku	$x: Slučka pre 2 alebo 3 samostatné zárobkové činnosti. Čistá hodnota podielu domácnosti na podniku, t. j. cena, za ktorú by sa podnik mohol predať, pri zohľadnení všetkých aktív spojených s podnikom a odpočítaní všetkých záväzkov. Ak je podnik poľnohospodárskym podnikom, mala by sa zahrnúť hodnota poľnohospodárskych nástrojov, plodín alebo hospodárskych zvierat. Nemali by byť zahrnuté aktíva a dlhy spojené s týmto podnikaním zaznamenané inde. Hodnota podniku by nemala zahŕňať žiadnu z nehnuteľností vykázaných vo výstupných premenných HB260$xv (Iné nehnuteľnosti $x: využitie) a HB280$x (Iné nehnuteľnosti $x: aktuálna hodnota).
HD0900	Hodnota ďalších samostatne zárobkovo činných podnikov	Čistá hodnota podielu domácnosti na ostatných podnikoch, ktoré neboli zaznamenané inde, t. j. cena, za ktorú by sa podniky mohli predať, pri zohľadnení všetkých aktív spojených s podnikmi a odpočítaní všetkých záväzkov. Ak je podnik poľnohospodárskym podnikom, mala by sa zahrnúť hodnota poľnohospodárskych nástrojov, plodín alebo hospodárskych zvierat.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HD1000	Neobchodované akcie s pasívnou úlohou	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť vlastní podnik, ktorý nie je verejne obchodovaný a v ktorom vystupuje len ako investor alebo tichý spoločník. Podniky, s ktorými sa verejne neobchoduje, sú tie, ktorých akcie nie sú verejne obchodované, t. j. akcie nie sú kótované na burze cenných papierov alebo inej forme sekundárneho trhu, na ktorom ich možno kúpiť a predať.
HD1010	Hodnota podnikov, ktoré nie sú samostatne zárobkovo činnými podnikmi a s ktorých akciami sa verejne neobchoduje	Hodnota podielu domácnosti na podniku, ktorý nie je samostatne zárobkovo činnými podnikom, s ktorého akciami sa verejne neobchoduje a v ktorom domácnosť vystupuje len ako investor alebo tichý partner.
HD1100	Domácnosť má bežné účty	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť má bežné účty. Bežné účty zodpovedajú „prevoditeľným vkladom“ v rámci kategórie „vklady splatné na požiadanie“ v nariadení (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2). Prevoditeľné vklady sú tie vklady, ktoré sú priamo prevoditeľné na požiadanie s cieľom uskutočniť platby vo vzťahu k ostatným hospodárskym subjektom vo forme bežne zaužívaného platobného prostriedku, akým je prevodný príkaz a inkaso, prípadne tiež prostredníctvom kreditných a debetných kariet, transakcií s elektronickými peniazmi, šekov alebo podobným spôsobom, bez značného omeškania, obmedzenia alebo sankcie. Bežné účty zahŕňajú všetky vklady (zvyčajne v banke), z ktorých môže majiteľ účtu vykonávať denné výbery (napr. na pobočke banky alebo z bankomatov) a uskutočňovať prevody na účely platieb tretím osobám alebo iným osobám alebo prevody na iné účty.
HD1110	Hodnota bežných účtov	Celková suma v EUR, ktorú vedie domácnosť na bežných účtoch. Zodpovedá súčtu kladných zostatkov na účtoch. Ak je zostatok na účte záporný, v HD1110 sa na strane aktív vykazuje nula. Záporné zostatky na účtoch by sa mali vykazovať ako povolené prečerpania v HC0210.
HD1200	Domácnosť má sporiace účty	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť sporiace účty. Sporiace účty sú sporiace vklady a termínované vklady. Sporiace vklady zodpovedajú „vkladom s výpovednou lehotou“ a „neprevoditeľným vkladom splatným na požiadanie“ v zmysle nariadenia (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2). Vklady s výpovednou lehotou sú neprevoditeľné vklady bez dohodnutej doby splatnosti s možnosťou výberu hotovosti až po uplynutí výpovednej lehoty, pričom pred jej uplynutím premena na obeživo nie je možná alebo je možná len so sankciou. Neprevoditeľné vklady splatné na požiadanie sú tie vklady splatné na požiadanie, ktoré nie sú priamo prevoditeľné na požiadanie s cieľom uskutočniť platby.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Termínované vklady zodpovedajú „vkladom s dohodnutou splatnosťou“ v nariadení (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2). Sú to neprevoditeľné vklady, ktoré nemožno premeniť na obeživo pred dohodnutou pevne stanovenou lehotou, alebo ktoré možno premeniť na obeživo pred touto dohodnutou lehotou, ak sa držiteľovi uloží určitý druh sankcie.
HD1210	Hodnota sporiacich účtov	Celková suma v EUR, ktorú vedie domácnosť na sporiacich účtoch. Zodpovedá súčtu kladných zostatkov na účtoch. Ak je zostatok na účte záporný, v HD1210 sa na strane aktív vykazuje nula. Záporné zostatky na účtoch by sa mali vykazovať ako povolené prečerpania v HC0210.
HD1300	Domácnosť má akcie/ podielové listy podielových fondov	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť akcie/podielové listy podielových fondov. Akcie/podielové listy podielových fondov sú akcie/podielové listy vydané podielovými fondmi. Podielové fondy sú fondy peňažného trhu vymedzené v nariadení (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2) a investičné fondy iné ako fondy peňažného trhu vymedzené v nariadení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/1988 (ECB/2024/17) ([2]). Podielové fondy sú podnikmi kolektívneho investovania investujúcimi do finančných alebo nefinančných aktív, pokiaľ je cieľom investovať kapitál získaný od verejnosti. Podielové fondy združujú peniaze od investorov a investujú tieto peniaze napr. do akcií, dlhopisov, krátkodobých nástrojov peňažného trhu, nehnuteľností, iných podielových fondov.
HD1310v Kde v = a, b, c, d, e, f	Druhy podielových fondov Fond, ktorý investuje najmä do a: vlastného kapitálu b: dlhopisov c: nástrojov peňažného trhu d: nehnuteľností e: hedžových fondov f: iných fondov	Druhy podielových fondov, ktorých je domácnosť držiteľom. Ak je fond hedžovým fondom, mal by sa zaznamenávať v rámci e-hedžových fondov bez ohľadu na investičnú politiku fondu. „Najmä“ znamená najvyššie percento.
HD1320v Kde v = a, b, c, d, e, f	Trhová hodnota podielových fondov – portfólio Fond, ktorý investuje najmä do a: vlastného kapitálu b: dlhopisov c: nástrojov peňažného trhu d: nehnuteľností e: hedžových fondov f: iných fondov	Aktuálna trhová hodnota investícií domácnosti v každom druhu fondu.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HD1330	Trhová hodnota podielových fondov – všetky fondy spolu	Celková trhová hodnota akcií/podielových listov podielových fondov v držbe domácnosti v EUR.
HD1400	Domácnosť má dlhopisy	Uvádza sa (áno/nie), či je domácnosť držiteľom dlhopisov. Dlhopisy zodpovedajú „dlhovým cenným papierom“ v nariadení (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2). Dlhové cenné papiere sú vymedzené ako obchodovateľné finančné nástroje, ktoré preukazujú existenciu dlhu a sú zvyčajne obchodované na sekundárnych trhoch alebo ktoré môžu byť realizované na trhu a ktoré neposkytujú majiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k vydávajúcej inštitúcii. Patrí sem držba cenných papierov, ktoré poskytujú majiteľovi bezpodmienečné právo na fixný alebo zmluvne určený príjem vo forme kupónových platieb alebo vo forme stanovenej fixnej sumy k určenému dátumu alebo dátumom, alebo počínajúc dátumom určeným v čase emisie.
HD1420	Trhová hodnota dlhopisov	Celková trhová hodnota dlhopisov v držbe domácnosti v EUR.
HD1500	Domácnosť má akcie, s ktorými sa verejne obchoduje	Uvádza sa (áno/nie), či je domácnosť držiteľom akcií, s ktorými sa verejne obchoduje. Akcie, s ktorými sa verejne obchoduje zodpovedajú „kótovaným akciám“ v rámci „majetkových účastí“ v nariadení (EÚ) 2021/379 (ECB/2021/2). Majetkové účasti predstavujú majetkové práva vo vzťahu ku korporáciám alebo kvázikorporáciám; jedná sa o pohľadávku na zostatkovú hodnotu po tom, ako boli uspokojené pohľadávky všetkých ostatných veriteľov. Kótované akcie sú majetkové cenné papiere kótované na burze. Burzou môže byť uznaná burza alebo iná forma sekundárneho trhu. Kótované akcie sa takisto označujú ako akcie obchodované na burze. Existencia kótovaných cien akcií kótovaných na burze znamená, že bežné trhové ceny sú obvykle bežne dostupné.
HD1510	Hodnota akcií, s ktorými sa verejne obchoduje	Celková trhová hodnota akcií, s ktorými sa verejne obchoduje, v držbe domácnosti v EUR.
HD1600	Domácnosť má spravované účty	Uvádza sa (áno/nie), či má domácnosť spravované účty. Spravované účty sú účty, ktoré vlastní domácnosť, ale sú spravované za poplatok profesionálnym správcom účtov, t. j. správca účtu prijíma rozhodnutia o investíciách v mene investora. Nepatria sem dôchodky ani poistné zmluvy.
HD1610	Spravované účty – aktíva, ktoré zatiaľ neboli zaznamenané	Uvádza sa (áno/nie), či spravované účty uvedené domácnosťou v HD1600 zahŕňajú všetky aktíva, ktoré ešte neboli zaznamenané v predchádzajúcich výstupných premenných.
HD1620	Hodnota ďalších aktív na spravovaných účtoch	Celková hodnota akýchkoľvek ďalších aktív na spravovaných účtoch, ktoré neboli zaznamenané v rámci predchádzajúcich výstupných premenných, v EUR.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HD1700	Dlží niekto peniaze domácnosti	Uvádza sa (áno/nie), či ktokoľvek dlží domácnosti peniaze, ktorých splatenie sa očakáva v určitom okamihu v budúcnosti. Sem môžu patriť pôžičky priateľom alebo príbuzným, iné súkromné pôžičky, zálohy nájomného alebo iné takéto pôžičky, ktoré neboli zaznamenané inde.
HD1710	Dlžná suma, ktorú dlžníci dlžia domácnosti	Celková suma dlžná domácnosti (pozri HD1700).
HD1900	Iné finančné aktíva	Iné finančné aktíva, ktoré nie sú zaznamenané inde. To môže zahŕňať napríklad aktíva, ako sú opcie, futures, indexové certifikáty, kryptoaktíva, vzácne kovy, lízingy týkajúce sa ropy a plynu, budúce výnosy z prebiehajúcich súdnych sporov alebo vysporiadavaných nehnuteľností, autorské honoráre. Šperky nie sú zahrnuté do tejto výstupnej premennej, keďže sú zahrnuté do výstupnej premennej HB4700 („Vlastníctvo iných cenností“). Dôchodkové práva a poistné zmluvy nie sú zahrnuté, pretože spadajú pod výstupné premenné v rámci „Dôchodkov a poistných zmlúv“.
HD1920	Hodnota iných aktív	Celková hodnota iných finančných aktív, ktoré neboli zaznamenané inde (pozri HD1900).
HD1800	Prístup k investovaniu	Opisuje výšku finančného rizika, ktoré je domácnosť ochotná podstúpiť pri sporení alebo investovaní.
TÉMA: ZAMESTNANIE		
PE0100v Kde v = a, b, c, d	Postavenie na trhu práce a: prvý výber postavenia na trhu práce b: sekundárny výber postavenia na trhu práce c: sekundárny výber postavenia na trhu práce d: sekundárny výber postavenia na trhu práce	Postavenie na trhu práce člena domácnosti, počnúc najdôležitejším postavením na trhu práce a), po ktorom nasledujú ďalšie postavenia na trhu práce (b – d). V rámci tejto výstupnej premennej sa zohľadňuje aktuálne ekonomické postavenie osoby na základe jej vlastného vnímania. Ekonomické postavenie sa týka aktuálnej situácie (situácia v čase zberu údajov/opytovania). Z toho vyplýva, že sa berú do úvahy definitívne zmeny situácie týkajúcej sa postavenia. Napríklad, ak osoba stratila zamestnanie alebo nedávno odišla do dôchodku, alebo ak sa ekonomické postavenie iným spôsobom definitívne zmenilo, vykazuje sa situácia v čase opytovania. Ekonomické postavenie na základe vlastného vyhlásenia sa v zásade určuje na základe najviac stráveného času, ale výslovne nie sú špecifikované žiadne kritériá. Ak respondenti váhajú medzi odpoveďami „osoba na plnom invalidnom dôchodku“ a „na dôchodku“, mal by sa v prípade osôb, ktoré dosiahli najčastejší zákonný vek odchodu do dôchodku alebo najčastejší vek odchodu do dôchodku v predchádzajúcom zamestnaní, použiť kód „na dôchodku“. Kategória „práceneschopnosť/materská dovolenka/iné pracovné voľno (okrem dovolenky), plánuje sa vrátiť do práce“ sa vzťahuje na situácie, keď má respondent existujúcu pracovnú zmluvu/vykonáva samostatnú zárobkovú činnosť, pri ktorých je len dočasne neprítomný z dôvodu choroby, materskej dovolenky alebo iných prechodných dôvodov, a očakáva, že sa vráti do tejto práce. Tieto osoby sa považujú za zamestnané, a preto sa na ne vzťahujú aj iné základné výstupné premenné týkajúce sa zamestnania. Kategória „povinná vojenská služba alebo náhradná civilná služba“ sa nemusí uplatňovať vo všetkých krajinách a v takomto prípade sa môže vynechať. Neplatení pracovníci v rodinnom podniku patria do kategórie 1 „Pravidelná práca za odmenu/samostatne zárobkovo činná osoba/práca v rodinnom podniku“.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
PE0200	Postavenie v zamestnaní	Aktuálne hlavné zamestnanie pre zamestnanú osobu. Táto výstupná premenná je založená na Medzinárodnej klasifikácii postavenia v zamestnaní (ICSE-93). Ak má alebo mala viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním je zamestnanie so zvyčajne najväčším počtom odpracovaných hodín. *Zamestnanec*: osoba, ktorá pracuje pre verejného alebo súkromného zamestnávateľa na základe písomnej alebo ústnej zmluvy a prijíma platbu v hotovosti alebo v naturáliách. Patria sem aj profesionálni príslušníci ozbrojených síl. Zamestnanec zvyčajne pracuje pre externého zamestnávateľa. Pod pojem „zamestnanec“ sú zahrnuté aj tieto osoby: — rodinný príslušník (napríklad syn alebo dcéra), ktorý pracuje v rodinnom podniku a dostáva pravidelnú mzdu, — osoba, ktorá sa stará o deti iných vo vlastnom dome, ak ju za to platí miestny orgán (alebo akákoľvek iný orgán verejnej správy), a ak neprijíma rozhodnutia, ktoré majú vplyv na prevádzku (napr. rozvrhy alebo počet detí). Osoba, ktorá to vykonáva súkromne, by mala byť klasifikovaná ako samostatne zárobkovo činná osoba, — učni alebo stážisti, ktorí dostávajú odmenu, — kňazi (akéhokoľvek druhu náboženstva). *Samostatne zárobkovo činná osoba so zamestnancami*: osoba, ktorá pracuje vo vlastnom podniku alebo poľnohospodárskom podniku či vykonáva vlastnú odbornú prax na účely dosahovania zisku z vyrábaného tovaru alebo poskytovaných služieb a ktorá zamestnáva aspoň jednu ďalšiu osobu. Ak osoba pracujúca v podniku, alebo poľnohospodárskom podniku či vykonávajúca vlastnú odbornú prax nie je platená, mala by sa považovať za samostatne zárobkovo činnú osobu bez zamestnancov. *Samostatne zárobkovo činná osoba bez zamestnancov*: osoba, ktorá pracuje vo vlastnom podniku alebo poľnohospodárskom podniku či vykonáva vlastnú odbornú prax na účely dosahovania zisku z vyrábaného tovaru alebo poskytovaných služieb a ktorá nezamestnáva inú osobu. Osoby, ktoré zamestnávajú len svojich rodinných príslušníkov alebo stážistov, ktorí nie sú platení, by sa mali zaradiť do tejto kategórie. Patria sem aj poľnohospodári, ktorí len využívajú pomoc rodinných príslušníkov. Za samostatne zárobkovo činné osoby sa považujú: — osoba, ktorá sa stará o jedno alebo viac detí, ktoré nie sú jej vlastné, a za túto službu dostáva odmenu, — externý pracovník. V situáciách, keď externý pracovník pracuje pre jediného zamestnávateľa a má u tohto zamestnávateľa zamestnanecké práva (napr. platenú dovolenku), by sa však mal klasifikovať ako zamestnanec. *Neplatený pracovník v rodinnom podniku*: osoba, ktorá pomáha inému členovi rodiny viesť poľnohospodársky alebo iný rodinný podnik, ak sa nepovažuje za zamestnanca v tom zmysle, že za prácu nemôže dostávať odmenu. Kategória „neplatený pracovník v rodinnom podniku“ zahŕňa príbuzných pracujúcich pre rodinný podnik alebo v rodinnom poľnohospodárskom podniku bez nároku na odmenu. Patria sem napr. syn alebo dcéra, ktorí pracujú pre podnik rodičov alebo v poľnohospodárskom podniku rodičov bez nároku na odmenu, alebo manželka, ktorá pomáha svojmu manželovi, alebo naopak, v ich podnikaní bez nároku na odmenu. Ak niekto pomáha rodinným príslušníkom, neznamená to, že musia žiť v tej istej domácnosti alebo na tom istom mieste.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Osobitný prípad: Členovia výrobných družstiev Členovia výrobného družstva by sa mali považovať za samostatne zárobkovo činné osoby v rámci družstva, v ktorom všetci členovia rovnakou mierou rozhodujú o organizácii výroby, predaja alebo iných činností podniku, investíciách a rozdelení zisku podniku medzi členov. Ak družstvo najalo pracovníkov a títo pracovníci majú pracovnú zmluvu, ktorá im poskytuje základnú mzdu (ktorá nie je priamo závislá od príjmov družstva), títo pracovníci sú identifikovaní ako zamestnanci družstva. Aj keď má družstvo zamestnancov (napr. účtovník), členovia družstva by sa mali považovať za „samostatne zárobkovo činné osoby bez zamestnancov“, pretože družstvo ako inštitúcia (a nie niektorý z jeho členov) je zamestnávateľom. Iné prípady: — samostatne zárobkovo činné osoby na daňové účely, ktoré však pracujú pod dohľadom/vedením iných osôb a dostávajú vopred stanovenú mzdu (mzdu, ktorá nezávisí od hospodárskych výsledkov spoločnosti/inštitúcie, v ktorej pracujú) by sa mali kódovať ako zamestnanci, — vlastník spoločnosti s ručením obmedzeným, ktorý pracuje pre túto spoločnosť (alebo má aktívnu úlohu pri jej riadení) a dostáva mzdu, by sa mal považovať za samostatne zárobkovo činnú osobu a mal by byť označený kódom 2 alebo 3 v závislosti od existencie iných zamestnancov okrem vlastníkov.
PE0300	Opis pracovných úloh/ISCO	Aktuálne hlavné zamestnanie pre zamestnanú osobu. Ak má viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním by malo byť to zamestnanie, v ktorom zvyčajne odpracuje najväčší počet hodín. Povolanie v hlavnom zamestnaní s kódom prideleným na základe klasifikácie ISCO-08, Medzinárodná štandardná klasifikácia povolaní (Medzinárodná organizácia práce). V uznesení Medzinárodnej organizácie práce, ktorým sa prijíma ISCO-08, sa povolanie vymedzuje ako súbor zamestnaní, ktorých hlavné úlohy a povinnosti sa vyznačujú vysokým stupňom podobnosti.
PE0400	Hlavné zamestnanie – NACE	Hospodárske odvetvie hlavného zamestnávateľa s kódom prideleným na základe štatistickej klasifikácie ekonomických činností NACE, Rev. 2 (2008), prvá úroveň. Týka sa hlavného zamestnania. Ak má viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním je zamestnanie so zvyčajne najväčším počtom odpracovaných hodín. Ak je spoločnosť diverzifikovanou spoločnosťou, týka sa činnosti dcérskej spoločnosti, v ktorej člen domácnosti pracuje. Ak zamestnávateľ pôsobí vo viacerých lokalitách, ekonomická činnosť zamestnávateľa sa týka miestnej jednotky, v ktorej člen domácnosti pracuje. „Miestna jednotka“ je zemepisná poloha, kde sa zamestnanie prevažne vykonáva, alebo v prípade povolaní s nestálym miestom výkonu práce, kde možno povedať, že sa zamestnanie nachádza. Obvykle pozostáva z jedinej budovy, časti budovy alebo prípadne samostatnej skupiny budov. „Miestna jednotka“ je preto skupina zamestnancov podniku, ktorí sa geograficky nachádzajú na tom istom mieste.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
PE0500	Typ zmluvy	Typ zmluvy, ktorú má člen domácnosti. Týka sa hlavného zamestnania. Ak má viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním je zamestnanie so zvyčajne najväčším počtom odpracovaných hodín. *Na dobu neurčitú* predstavuje zamestnanie s písomnou alebo ústnou zmluvou na dobu neurčitú, ktorá sa tiež označuje ako pracovná zmluva na dobu neurčitú (t. j. zamestnanie bez stanoveného dátumu jeho skončenia). *Na dobu určitú* predstavuje zamestnanie s písomnou alebo ústnou zmluvou na dobu určitú, ktorá sa tiež označuje ako pracovná zmluva na dobu určitú (t. j. zamestnanie sa skončí po uplynutí vopred určeného obdobia). Zamestnanie sa považuje za zamestnanie na dobu určitú, ak zamestnávateľ aj zamestnanec chápu, že skončenie zamestnania je určené objektívnymi kritériami, ako je dosiahnutie určitého dátumu, dokončenie zadania alebo návrat iného zamestnanca, ktorý bol dočasne nahradený. V prípade pracovnej zmluvy na dobu určitú sa podmienka jej ukončenia vo všeobecnosti uvádza v zmluve. Za zamestnania na dobu určitú sa považujú: — sezónni pracovníci, — osoby, ktoré majú uzavretú zmluvu so skúšobnou lehotou, ak sa zmluva skončí automaticky na konci skúšobnej lehoty a v prípade, že má byť osoba naďalej zamestnaná u toho istého zamestnávateľa, je potrebná nová zmluva, — osoby s osobitnými zmluvami o odbornej príprave okrem prípadov, keď neexistuje objektívne kritérium na skončenie pracovnej zmluvy. V prípade pracovníkov zamestnaných prostredníctvom agentúr dočasného zamestnávania závisí kategorizácia od typu zmluvy s agentúrou zamestnávania. Za osoby so zamestnaním na dobu neurčitú sa považujú len vtedy, ak existuje pracovná zmluva na dobu neurčitú s agentúrou zamestnávania. Dôležitý je zmluvný pracovný vzťah (alebo pracovný vzťah na základe neformálnej alebo ústnej dohody), a nie očakávanie, že by člen domácnosti mohol prísť o prácu, alebo plán prácu opustiť, alebo želanie v práci zotrvať alebo pravdepodobnosť, že v práci zostane natrvalo.
PE0600	Počet odpracovaných hodín za týždeň – hlavné zamestnanie	Počet odpracovaných hodín za týždeň v priemere za rok v hlavnom zamestnaní. Ak má člen domácnosti viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním je to, v ktorom zvyčajne odpracuje najviac hodín. Počet hodín zodpovedá počtu hodín, počas ktorých osoba zvyčajne pracuje vo svojom hlavnom zamestnaní. To zahŕňa všetky hodiny – vrátane práce nadčas, či už platenej alebo neplatenej – ktoré daná osoba bežne odpracuje, ale nezahŕňa čas strávený cestovaním medzi domovom a pracoviskom ani prestávku na jedenie. Osoby, ktoré zvyčajne pracujú aj doma (v rámci ďalej uvedených definícií), by mali zahrnúť aj počet hodín, ktoré zvyčajne pracujú doma. Učni, stážisti a iné osoby v odbornej príprave by nemali zahrnúť čas strávený v školách alebo iných špeciálnych strediskách odbornej prípravy.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Niektoré osoby, najmä samostatne zárobkovo činné osoby a pracovníci v rodinnom podniku, nemusia mať zvyčajný počet hodín v tom zmysle, že ich odpracované hodiny sa značne líšia v závislosti od týždňa alebo mesiaca. Ak člen domácnosti z tohto dôvodu nie je schopný uviesť zvyčajný počet hodín, ako ukazovateľ zvyčajného počtu hodín sa použije priemer odpracovaných hodín za týždeň za posledné 4 týždne. Najmä v prípade samostatne zárobkovo činných osôb môžu bežné odpracované hodiny zahŕňať aj prácu vykonávanú doma, ako je plánovanie, vedenie záznamov atď. Osoby, ktoré zvyčajne pracujú aj doma: Tento koncept sa vzťahuje na mnohé samostatne zárobkovo činné osoby, napríklad tie, ktoré vykonávajú umeleckú alebo profesijnú činnosť, ktoré pracujú úplne alebo čiastočne doma, často v časti ich ubytovacích priestorov vyhradených na tento účel. Ak však pracovisko predstavuje samostatnú jednotku (napríklad lekárska ordinácia alebo kancelária daňového poradcu) bezprostredne susediacu s domovom osoby, ktorá ale má samostatný vchod, potom by sa práca vykonávaná na tomto mieste nemala považovať za prácu „doma“. Podobne sa poľnohospodár nepovažuje za pracujúceho „doma“, ak pracuje na poliach alebo v budovách susediacich s jeho domom. V prípade zamestnancov by sa pojem „práca doma“ mal vykladať striktne z hľadiska formálnych pracovných dohôd, v rámci ktorých sa zamestnanec aj zamestnávateľ dohodnú, že určitá časť práce sa má vykonať doma. Takáto dohoda môže byť výslovne zahrnutá do pracovných podmienok alebo môže byť uznaná inými spôsobmi (napríklad ak zamestnanec výslovne oznámi zamestnávateľovi takúto prácu vyplnením pracovného výkazu alebo požiadaním o dodatočnú platbu alebo inú formu kompenzácie). Takáto dohoda môže byť uznaná aj tak, že je zamestnancovi poskytnutý domov počítač, aby mohol vykonávať svoju prácu. Ďalšími typickými príkladmi „práce doma“ sú obchodní zástupcovia, ktorí sa pripravujú doma na stretnutia s klientmi, ktoré sa následne uskutočňujú v kanceláriách alebo domovoch klientov, alebo osoby, ktoré vykonávajú písacie alebo pletacie práce, ktoré sa po dokončení posielajú na centrálne miesto. „Práca doma“ nezahŕňa prípady, keď zamestnanci vykonávajú úlohy doma (vzhľadom na osobné záujmy alebo pre časovú tieseň), ktoré by podľa ich pracovných podmienok mohli byť rovnako vykonávané na ich pracovisku. Ak je osoba sezónnym pracovníkom, počet odpracovaných hodín za týždeň, ktorý sa má nahlásiť, by mal zodpovedať priemeru za rok, t. j. počtu hodín za týždeň (počas aktívneho pracovného času) vynásobenému počtom pracovných týždňov za rok a vydelenému číslom 52.
PE0700	Počet rokov odpracovaných v hlavnom zamestnaní	Počet po sebe nasledujúcich rokov, počas ktorých člen domácnosti v čase opytovania pracuje pre spoločnosť/organizáciu/ako samostatne zárobkovo činná osoba. Kódované ako nula, ak je u tohto zamestnávateľa menej ako jeden rok. Trvanie aktuálneho zamestnania nie je ovplyvnené: 1. zmenou pracovnej pozície v rámci spoločnosti, 2. odchodmi z práce, počas ktorých pracovný vzťah nebol prerušený a ktoré netrvali dlhšie ako jeden rok, 3. rodičovskými dovolenkami alebo 4. zmenami v názve spoločnosti v dôsledku zmien vlastníctva alebo zlúčení alebo splynutí a akvizícií.
PE0800	V súčasnosti má viac ako jedno zamestnanie	Uvádza sa (áno/nie), či má člen domácnosti okrem hlavného zamestnania iné zamestnanie.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
PE0900	Niekedy bol zamestnaný	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti niekedy pracoval (na plný alebo čiastočný úväzok) počas celého alebo väčšiny roka.
PE0270	Hlavné postavenie v zamestnaní v prípade dôchodcov alebo iných neaktívnych osôb	Hlavné zamestnanie člena domácnosti, ktorý v minulosti pracoval, ale v súčasnosti je na dôchodku alebo je neaktívny. Táto výstupná premenná je založená na Medzinárodnej klasifikácii postavenia v zamestnaní (ISCE-93). Ak mal viacero zamestnaní, hlavným zamestnaním je zamestnanie s najväčším počtom odpracovaných hodín. Opis dostupných možností pre hlavné postavenie v zamestnaní (t. j. zamestnanec, samostatne zárobkovo činná osoba so zamestnancami, samostatne zárobkovo činná osoba bez zamestnancov a neplatený pracovník v rodinnej firme) je uvedený v rámci výstupnej premennej PE0200 („postavenie v zamestnaní“).
PEZ010	Pravdepodobnosť straty zamestnania	Hodnotenie členov domácnosti týkajúce sa pravdepodobnosti straty aktuálneho zamestnania v nasledujúcich 12 mesiacoch (na stupnici od 0 do 100, kde 0 predstavuje „úplne nepravdepodobné“ a 100 predstavuje na „mimoriadne pravdepodobné“). Zamestnanci môžu prísť o prácu z množstva dôvodov, ktoré sú mimo ich priamej kontroly, ako napríklad uplynutie alebo ukončenie pracovnej zmluvy, prepustenie alebo iný podobný dôvod. Samostatne zárobkovo činné osoby môžu prísť o prácu z dôvodov, ktoré sú mimo ich bezprostrednej kontroly, ako je strata klientov, bankrot alebo z iných podobných dôvodov.
PEZ020	Pravdepodobnosť nájdenia zamestnania	Hodnotenie členov domácnosti týkajúce sa pravdepodobnosti nájdenia zamestnania v nasledujúcich 12 mesiacoch (na stupnici od 0 do 100, kde 0 predstavuje „úplne nepravdepodobné“ a 100 predstavuje na „mimoriadne pravdepodobné“).
PE1005	Počet rokov v zamestnaní	Počet rokov od začiatku prvého riadneho zamestnania, ktoré člen domácnosti strávil v práci, či už ako zamestnanec, alebo ako samostatne zárobkovo činná osoba. Ak osoba mala zamestnanie, ale bola dočasne neprítomná z dôvodu materskej dovolenky, zranenia alebo dočasného zdravotného postihnutia, nedostatku práce z technických alebo ekonomických dôvodov, príslušné obdobie sa má pri výpočte počtu rokov strávených v platenej práci započítať ako práca. Slovo „v práci“ je samodefinované. V prípadoch, keď existujú pochybnosti, napríklad keď osoba strávila niekoľko rokov prácou na čiastočný úväzok, by sa malo vziať do úvahy vlastné vnímanie toho, či jej hlavná činnosť bola „v práci“ alebo niečo iné.
PE1100	Očakávaný vek ukončenia práce v platenom zamestnaní	Vek, v ktorom člen domácnosti plánuje prestať pracovať v platenom zamestnaní.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: DÔCHODKY A ZMLUVY O ŽIVOTNOM POISTENÍ		
PFA0100	Počet dôchodkových plánov a zmlúv o životnom poistení	Počet dôchodkových plánov a zmlúv o životnom poistení člena domácnosti.
PFA020$x	Druh dôchodkového plánu $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Všeobecný typ dôchodkového plánu (verejný, zamestnanecký, dobrovoľný, celoživotné poistenie, iný). *Zamestnanecké dôchodkové plány*: prístup k takýmto plánom je spojený so zamestnaneckým alebo profesijným vzťahom medzi členom plánu a subjektom, ktorý plán zriadil (ďalej len „sponzor plánu“). Zamestnanecké plány môžu zriadiť zamestnávatelia alebo skupiny zamestnávateľov (napr. odvetvové združenia) a pracovné alebo profesijné združenia, a to spoločne alebo samostatne. Plán môže riadiť priamo sponzor plánu alebo nezávislý subjekt (dôchodkový fond alebo finančná inštitúcia konajúca ako poskytovateľ dôchodkov). Ak je plán spravovaný nezávislým subjektom, môže mať sponzor plánu stále zodpovednosť za dohľad nad prevádzkovaním plánu. Označujú sa aj ako podnikové dôchodkové plány alebo zamestnávateľské dôchodkové plány. *Osobné (dobrovoľné) dôchodkové plány*: prístup k týmto plánom nemusí byť spojený s pracovnoprávnym vzťahom. Plány zriaďuje a riadi priamo dôchodkový fond alebo finančná inštitúcia konajúca ako poskytovateľ dôchodkov bez akéhokoľvek zásahu zamestnávateľov. Jednotlivci si nezávisle kupujú a nastavujú podstatné náležitosti schémy. Zamestnávateľ však môže prispievať do osobných dôchodkových plánov. Niektoré osobné plány môžu mať obmedzené členstvo (napr. len samostatne zárobkovo činné osoby, členovia určitého remeselného alebo obchodného združenia, jednotlivci, ktorí ešte nie sú členmi zamestnaneckého plánu atď.). Účasť na týchto plánoch je pre jednotlivcov vo všeobecnosti dobrovoľná. Jednotlivci nie sú zo zákona povinní zúčastniť sa na dôchodkovom pláne alebo odvádzať príspevky na dôchodkové zabezpečenie do dôchodkového plánu. *Životné poistenie*: poistníci v životnom poistení uskutočňujú platby poisťovateľovi, za čo poisťovateľ zaručuje, že poistníkovi vyplatí k určitému dátumu alebo v prípade úmrtia poistníka, pokiaľ k nemu dôjde skôr, dohodnutú minimálnu sumu alebo anuitu. Rizikové životné poistenie, pri ktorom sú dávky vyplácané v prípade úmrtia, ale za žiadnych iných okolností, je vylúčené.
PFA030$x	Stále prispieva na dôchodkový plán $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti stále prispieva na dôchodkový plán. Člen domácnosti nemusí prispievať napríklad z dôvodu materskej dovolenky alebo nezamestnanosti. Ak nie je možné určiť, či domácnosť stále prispieva na dôchodkový plán ani výšku príspevku (PFA050x), mal by sa použiť kód -3 (nie je relevantné).

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Táto výstupná premenná je potrebná pre dôchodkové plány, ktoré nemajú vlastný účet a možno ju vnímať ako plány so stanovenými požitkami. V prípade programov so stanovenými pôžitkami sú dávky splatné (zamestnancovi) na dôchodku určované prostredníctvom vzorca buď samotne, alebo v kombinácii s garantovanou minimálnou splatnou sumou.
PFA040$x	Počet rokov, počas ktorých sa prispelo na plán $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Počet rokov, počas ktorých člen domácnosti prispieval na dôchodkový plán. Táto výstupná premenná je potrebná pre dôchodkové plány, ktoré nemajú vlastný účet a možno ju vnímať ako plány so stanovenými požitkami. Kód -4 (nevyžaduje sa) sa použije, ak sa poskytne aktuálna hodnota dôchodkového plánu (PF080$x).
PFA050$x	Mesačný príspevok na plán $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Priemerný mesačný príspevok na dôchodkový plán za posledných 12 mesiacov. Táto výstupná premenná je potrebná pre dôchodkové plány, ktoré nemajú vlastný účet a možno ich vnímať ako plány so stanovenými požitkami. Kód -3 (nie je relevantné/neurčené) sa použije, ak informácie nemožno odvodiť zo situácie člena domácnosti a charakteristík plánu. Kód -4 (nevyžaduje sa) sa použije, ak sa poskytne aktuálna hodnota dôchodkového plánu (PF080$x).
PFA060$x	Dôchodkový plán $x má vlastný účet	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Uvádza sa (áno/nie), či má dôchodkový plán vlastný účet, a tým označuje, či plán funguje ako program so stanovenými príspevkami. V prípade programov so stanovenými príspevkami sú dávky definované v závislosti od výšky finančných prostriedkov akumulovaných z príspevkov platených (počas pracovného života zamestnanca) a zo zvýšení hodnoty, ktoré sú výsledkom investovania takýchto finančných prostriedkov.
PFA080$x	Aktuálna hodnota dôchodkového plánu $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Aktuálny zostatok plánu týkajúci sa aktuálnej hodnoty časovo rozlíšených a investovaných príspevkov (t. j. sumy, ktorá je k dispozícii v dôchodkovom pláne).
PFA100$x	Vek, v ktorom sa očakáva poberanie dôchodku z dôchodkového plánu	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov. Vek, v ktorom člen domácnosti očakáva, že začne dostávať platby z plánu.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: PRÍJEM		
PG0100	Prijatý príjem zo zamestnania	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti dostával počas príjmového referenčného obdobia peňažný príjem zo zamestnania alebo jemu blízky príjem. Hrubý peňažný príjem zo zamestnania alebo jemu blízky príjem označuje peňažnú zložku odmeny zamestnancov v hotovosti, ktorú platí zamestnávateľ zamestnancovi. Zahŕňa hodnotu všetkých sociálnych príspevkov a daní z príjmu, ktoré platí zamestnanec alebo zamestnávateľ v mene zamestnanca do systémov sociálneho poistenia alebo daňovým úradom. Hrubý peňažný príjem zo zamestnania alebo jemu blízky príjem zahŕňa tieto položky (ktoré by mali byť zahrnuté, aj keď neboli vyplatené): — mzdy a platy vyplácané v hotovosti za odpracovaný čas alebo prácu vykonávanú v hlavnom a akomkoľvek vedľajšom alebo príležitostnom zamestnaní, — odmenu za neodpracovaný čas (napr. náhrady za dovolenku), — zvýšené sadzby mzdy za nadčas, — odmeny vyplácané riaditeľom podnikov zapísaných do obchodného registra, — úkolové platby, — platby za deti zverené do pestúnskej starostlivosti (suma peňazí, ktorú vláda alebo neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam poskytujú rodinám na starostlivosť o deti. Tieto deti žijú v rodine namiesto toho, aby žili v zariadení. Deti nemajú právne postavenie „detí rodiny“), — provízie, prepitné a odmeny, — doplnkové platby (napr. platby vo forme 13. platu), — podiely na zisku a prémie vyplácané v hotovosti, — ďalšie platby odvíjajúce sa od produktivity, — príspevky vyplácané za prácu vo vzdialených lokalitách (považovaných za súčasť pracovných podmienok), — príspevky na dopravu do alebo z práce, — ďalšie platby, ktoré zamestnávateľ vypláca svojmu zamestnancovi alebo bývalému zamestnancovi a ďalšej oprávnenej osobe ako doplnok k nárokovateľnej dávke zo systémov sociálneho poistenia v prípade choroby, invalidity, materskej dovolenky alebo pozostalým, keď takéto platby nemôžu byť samostatne a jasne identifikované ako sociálne dávky, — platby, ktoré zamestnávateľ vypláca zamestnancovi namiesto mzdy a platu prostredníctvom systému sociálneho poistenia, ak zamestnanec nie je schopný pracovať z dôvodu choroby, invalidity alebo materskej dovolenky, keď takéto platby nemôžu byť samostatne a jasne identifikované ako sociálne dávky, — hotovostné dotácie od zamestnávateľa na náklady súvisiace s bývaním. Do hrubého peňažného príjmu zo zamestnania alebo jemu blízkeho príjmu nie sú zahrnuté: — platby, ktoré zamestnávateľ vypláca na účely preplatenia výdavkov spojených s prácou (napr. služobná cesta), — odstupné a odchodné vyplácané ako kompenzácia pre zamestnanca končiaceho pracovný pomer predtým, ako zamestnanec dosiahol štandardný vek odchodu do dôchodku pre danú prácu, a náhrady za prepustenie zo zamestnania (tieto sú zahrnuté pod „príjmy z iných zdrojov príjmov“ HG0600/HG0610),

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		— príspevky na výdavky spojené výlučne s prácou, ako sú výdavky na cestovanie a stravu alebo na ochranné odevy, — jednorazové platby ku dňu riadneho odchodu do dôchodku (zahrnuté pod HG0600/HG0610), — náhrada za plat počas odborového štrajku, — príspevky zamestnávateľov na sociálne poistenie, — mzdy vyplácané vlastníkom verejne neobchodovaných podnikov pracujúcim pre podnik, ktorý vlastnia. Ak má samostatne zárobkovo činná osoba za seba deklarovaný plat (napr. z administratívnych údajov), ktorý nemožno oddeliť od ostatných ročných miezd a platov, táto suma sa môže zahrnúť do hrubého peňažného príjmu zo zamestnania.
PG0110	Hrubý peňažný príjem zo zamestnania	Celková výška hrubého peňažného príjmu zo zamestnania alebo jemu blízkeho príjmu člena domácnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
PG0200	Prijatý príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti dostával počas príjmového referenčného obdobia príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti. Príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti je vymedzený ako príjem, ktorý jednotlivci dostávajú počas príjmového referenčného obdobia pre seba alebo pre členov svojej rodiny ako výsledok svojho aktuálneho alebo predchádzajúceho zapojenia sa do samostatnej zárobkovej činnosti. Samostatná zárobková činnosť označuje tie práce, kde je odmena priamo závislá od zisku (alebo možnosti zisku) pochádzajúceho z vyrobeného tovaru a poskytnutých služieb (kde osobná spotreba je považovaná za časti zisku). Samostatne zárobkovo činná osoba uskutočňuje pracovné rozhodnutia, ktoré ovplyvňujú jej podnik, alebo takéto rozhodnutia deleguje, pričom si ponecháva zodpovednosť za prosperitu podniku. (v tomto kontexte pojem „podnik“ zahŕňa pracovné činnosti jednej osoby). Odmena za činnosti vykonávané ako záujmová činnosť sa považuje za samostatnú zárobkovú činnosť. Ak zozbieraný alebo zostavený príjem časovo súvisí s obdobím predchádzajúcim referenčnému obdobiu, musia sa použiť základné úpravy na to, aby boli údaje aktualizované k príjmovému referenčnému obdobiu. Príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti zahŕňa: — čistý prevádzkový zisk a stratu pripadajúce na zárobkovo činných vlastníkov alebo spoločníkov podniku nezapísaného do obchodného registra znížené o úroky z podnikateľských úverov, — autorské odmeny zarobené písaním, vynálezmi a pod. nezahrnuté v zisku/strate podnikov nezapísaných do obchodného registra, — výnosy z nájomného z obchodných budov, dopravných prostriedkov, zariadení atď. nezahrnuté v zisku/strate podnikov nezapísaných do obchodného registra, po odčítaní súvisiacich nákladov, ako sú úroky zo združených pôžičiek, náklady na opravu, údržbu a poistenie. Nepatria sem: — tantiémy nadobudnuté vlastníkmi podnikov zapísaných do obchodného registra (ktoré sú zahrnuté pod „hrubý peňažný príjem zo zamestnania“, PG0110), — dividendy vyplácané podnikmi zapísanými do obchodného registra (ktoré sú zahrnuté pod „hrubý príjem z finančných investícií“, HG0410),

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		— zisk z kapitálových investícií do podniku nezapísaného do obchodného registra, v ktorom osoba nepracuje („tichí spoločníci“) (tento zisk je zahrnutý pod „hrubý príjem zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti“, HG0510), — rentu z pozemku a príjmy od nájomníkov alebo podnájomníkov (ktoré sú zahrnuté pod „hrubý príjem z prenájmu nehnuteľností“, HG0310), — nájomné z obydlia, ktoré nie je zahrnuté v zisku/strate podniku nezapísaného do obchodného registra (ktoré je zahrnuté pod „hrubý príjem z prenájmu nehnuteľností“, HG0310), — hodnota tovarov vyrobených na vlastnú spotrebu Ak samostatne zárobkovo činná osoba alebo podnik pripravuje ročné výkazy na daňové účely, v praxi sa výnosy/straty hrubého príjmu musia vypočítať ako čisté prevádzkové výnosy/straty vykázané v danom daňovom výkaze za obdobie posledných 12 mesiacov pred znížením o dane z príjmu a povinné príspevky na sociálne poistenie. Ak ročné výkazy neexistujú, ani na daňové účely, ani ako podnikové finančné výkazy, alternatívny prístup na meranie príjmu zo samostatnej zárobkovej činnosti je zaznamenať sumu peňazí (a tovarov) vyčlenených z podniku na osobné použitie (na spotrebu alebo úspory vrátane trhovej hodnoty tovarov vyrobených alebo kúpených podnikom, ale odobratých na osobné použitie).
PG0210	Hrubý príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti (zisk/straty podnikov nezapísaných v obchodnom registri)	Celková výška hrubého príjmu zo samostatnej zárobkovej činnosti člena domácnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
PG0300	Prijatý príjem z verejného dôchodkového poistenia	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti poberal počas príjmového referenčného obdobia príjem z verejného dôchodkového systému. Príjmom z verejného dôchodkového poistenia sú sociálne dávky, ktoré poberajú členovia domácnosti. Sociálne dávky sú vymedzené ako bežné transfery prijaté členmi domácnosti počas príjmového referenčného obdobia, ktoré sú určené na pokrytie finančných výdavkov spojených s určitými rizikami alebo potrebami a ktoré sú vyplácané v rámci kolektívne organizovaných systémov alebo mimo takýchto systémov jednotkami verejnej správy a neziskovými inštitúciami slúžiacimi domácnostiam. Sociálne dávky zahŕňajú hodnotu všetkých sociálnych príspevkov a dane z príjmov splatnej príjemcom do systémov sociálneho poistenia alebo daňovým úradom. Aby sa dávka považovala za sociálnu dávku, musí spĺňať jedno z týchto dvoch kritérií: 1. krytie je povinné (zo zákona, v zmysle nariadenia alebo kolektívnej zmluvy) pre predmetnú skupinu, 2. je založená na princípe sociálnej solidarity (t. j. ak ide o dôchodok na základe poistenia, vyplatené poistné a nároky nie sú úmerné individuálnemu riziku, ktorému sú chránené osoby vystavené).

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Starobné dávky sa vzťahujú na dávky, ktoré poskytujú náhradný príjem, keď staršia osoba opustí trh práce a odíde do dôchodku, alebo garantujú určitý príjem, keď staršia osoba dosiahne stanovený vek. Pozostalostné dávky označujú dávky, ktoré poskytujú dočasný alebo trvalý príjem pre osoby, ktoré ešte nedosiahli dôchodkový vek, po smrti ich manžela/manželky, partnera/partnerky alebo najbližšieho príbuzného, zvyčajne, keď táto osoba predstavovala hlavného živiteľa. Dávky v invalidite označujú dávky, ktoré zabezpečujú príjem osobám, ktoré nedosiahli štandardný vek odchodu do dôchodku a ktorých schopnosť pracovať a zarábať je z dôvodu telesného alebo duševného postihnutia znížená pod minimálnu hranicu stanovenú právnymi predpismi. Príjmy z verejného dôchodkového poistenia zahŕňajú (aj keď neboli vyplatené): — starobný dôchodok: pravidelné platby určené na zachovanie príjmu príjemcu po odchode do dôchodku z plateného zamestnania v štandardnom veku odchodu do dôchodku alebo na podporu príjmu staršej osoby, — predčasný starobný dôchodok: pravidelné platby určené na zachovanie príjmu príjemcu, ktorý odchádza do dôchodku pred štandardným vekom odchodu do dôchodku, ktorý je vymedzený v príslušnom systéme alebo v referenčnom systéme. V súvislosti s nimi môže dôjsť k zníženiu bežného dôchodku alebo k nemu dôjsť nemusí, — čiastočný starobný dôchodok: pravidelné platby časti plného starobného dôchodku staršiemu pracovníkovi, ktorý pracuje naďalej, ale skráti si svoj pracovný čas, alebo ktorého príjem z profesionálnej činnosti nedosahuje stanovený strop, — pozostalostný dôchodok: pravidelné platby, aj po dosiahnutí štandardného veku odchodu do dôchodku, osobe, ktorej nárok je odvodený z jej vzťahu k zosnulej osobe chránenej systémom (vdova, vdovec, sirota alebo podobný vzťah), — invalidný dôchodok: pravidelné platby určené na zachovanie alebo podporu príjmu osoby, ktorá nedosiahla štandardný vek odchodu do dôchodku a ktorej schopnosť pracovať alebo zarábať je z dôvodu zdravotného postihnutia znížená pod minimálnu hranicu stanovenú právnymi predpismi. Patria sem aj príjmy zo zahraničných verejných dôchodkových systémov. Nepatria sem: — dôchodky poberané zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov, — podpora v nezamestnanosti.
PG0310	Hrubý príjem z verejného dôchodkového poistenia	Celková výška hrubého príjmu z verejného dôchodkového poistenia člena domácnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
PG0400	Prijatý príjem zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti poberal počas príjmového referenčného obdobia príjem zo zamestnaneckých a individuálnych súkromných dôchodkových plánov/poistných zmlúv. Pravidelný dôchodok zo súkromných systémov označuje dôchodky a anuity poberané počas príjmového referenčného obdobia vo forme úrokov alebo dividend z individuálnych súkromných poistných systémov, t. j. systémov, v ktorých príspevky hradí podľa vlastného uváženia prispievateľ nezávisle od svojho zamestnávateľa či verejnej správy.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Patria sem (aj keď neboli vyplatené): — starobné dôchodky, pozostalostné dôchodky, nemocenské dávky, invalidné dôchodky a dávky v nezamestnanosti poberané ako úroky alebo dividendy z individuálnych súkromných poistných systémov. Nepatria sem: — dôchodky z verejných dôchodkových systémov (v rámci PG0310).
PG0410	Hrubý príjem zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov	Celková výška hrubého príjmu zo zamestnaneckých a súkromných dôchodkových plánov člena domácnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
PG0500	Prijatý príjem z dávok v nezamestnanosti	Uvádza sa (áno/nie), či člen domácnosti dostával počas príjmového referenčného obdobia pravidelné transfery od sociálneho úradu alebo iných vládnych orgánov vo forme dávok v nezamestnanosti. Dávky v nezamestnanosti sú sociálne dávky, ktoré poberajú členovia domácnosti. Všeobecné vymedzenie sociálnych dávok je uvedené v PG0300. Dávky v nezamestnanosti označujú dávky, ktoré úplne alebo čiastočne nahrádzajú príjem stratený pracovníkom v dôsledku straty zárobkovej činnosti; poskytujú životné minimum (alebo viac ako životné minimum) jednotlivcom, ktorí vstupujú na trh práce alebo sa naň vracajú; kompenzujú stratu príjmov v dôsledku čiastočnej nezamestnanosti; úplne alebo čiastočne nahrádzajú príjem, o ktorý prišiel starší pracovník, ktorý odchádza do dôchodku z plateného zamestnania pred dosiahnutím zákonného veku odchodu do dôchodku pre zníženie počtu pracovných miest z ekonomických dôvodov; prispievajú k nákladom na odbornú prípravu alebo rekvalifikáciu osôb, ktoré si hľadajú zamestnanie; alebo pomáhajú nezamestnaným osobám s úhradou nákladov spojených s cestovaním alebo presťahovaním na účely získania zamestnania. Patria sem: — celé dávky v nezamestnanosti: dávky kompenzujúce stratu príjmu, pokiaľ je osoba schopná a pripravená pracovať, ale nie je schopná nájsť si vhodné zamestnanie, vrátane osôb, ktoré predtým neboli zamestnané, — čiastočné dávky v nezamestnanosti: dávky kompenzujúce stratu mzdy alebo platu v dôsledku oficiálnych opatrení na skrátenie pracovného času alebo práce vykonávanej mimo pracovného pomeru, bez ohľadu na ich príčinu (hospodársky pokles alebo spomalenie, poruchy zariadenia, klimatické podmienky, nehody a pod.), a pokiaľ vzťah zamestnávateľ/zamestnanec trvá, — skorší odchod do dôchodku pre situáciu na trhu práce: pravidelné platby starším pracovníkom, ktorí odišli do dôchodku pred dosiahnutím štandardného veku odchodu do dôchodku z dôvodu nezamestnanosti alebo zníženia počtu pracovných miest spôsobených ekonomickými opatreniami, ako sú reštrukturalizácia priemyselného sektora alebo podniku. Tieto platby sa spravidla prestanú vyplácať, keď príjemca získa nárok na starobný dôchodok, — príspevky na odborné vzdelávanie: platby z fondov sociálneho zabezpečenia alebo verejných agentúr vybraným skupinám osôb z ekonomicky aktívneho obyvateľstva, ktoré sa zúčastňujú na školiacich programoch, ktoré majú rozvinúť ich schopnosť zamestnať sa,

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		— mobilita a presídlenie: platby z fondov sociálneho zabezpečenia alebo verejných agentúr nezamestnaným osobám s cieľom povzbudiť ich, aby sa presťahovali do inej lokality alebo zmenili svoje povolanie s cieľom nájsť si alebo získať prácu, — iné peňažné dávky: iná finančná pomoc, najmä platby dlhodobo nezamestnaným. Nepatria sem: — rodinné prídavky vyplácané na nezaopatrené deti, aj keď nárok na ne závisí od toho, či je člen domácnosti nezamestnaný (zahrnuté do príjmu z verejných transferov, HG0100/HG0110), — odstupné a odchodné (dávky kompenzujúce zamestnancom ukončenie pracovného pomeru predtým, ako zamestnanec dosiahol štandardný vek odchodu do dôchodku pre danú prácu, ktoré sú zahrnuté pod príjmy z iných zdrojov príjmov HG0600/HG0610), — kompenzácia pri nadbytočnosti: kapitálové sumy vyplácané zamestnancom, ktorí boli prepustení bez vlastného zavinenia podnikom, ktorý ukončuje alebo znižuje svoju činnosť (zahrnuté pod príjmy z iných zdrojov príjmov HG0600/HG0610),
PG0510	Hrubý príjem z dávok v nezamestnanosti	Celková výška hrubého príjmu z dávok v nezamestnanosti člena domácnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0100	Prijatý príjem z pravidelných verejných transferov	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť dostávala počas príjmového referenčného obdobia pravidelné verejné transfery od sociálneho úradu alebo iných vládnych orgánov, ktoré nie sú zahrnuté inde. Príjem z pravidelných verejných transferov sú sociálne dávky, ktoré poberajú domácnosti. Všeobecné vymedzenie sociálnych dávok je uvedené v PG0300. Medzi príjmy z pravidelných verejných transferov patria: — rodinné prídavky/prídavky na deti (napr. dávka pri rodičovskej dovolenke, rodinné prídavky alebo prídavky na dieťa), — príspevky na bývanie: príspevky verejných orgánov určené na pomoc domácnostiam s úhradou nákladov na bývanie, — príspevky na vzdelávanie: granty, štipendiá a iná podpora vzdelávania, ktoré dostávajú študenti. V prípade pochybností o pôvode štipendií sú štipendiá zahrnuté do tejto výstupnej premennej, — pravidelné dôchodky a dávky súvisiace so starobou, chorobou, invaliditou, vdovské dôchodky atď., ktoré nesúvisia so zamestnaním alebo sú závislé od priamych príspevkov príjemcu do systému poistenia, — životné minimum vyplácané v rámci systémov minimálneho príjmu, pravidelné platby osobám s nedostatočnými zdrojmi, — iné druhy sociálnych dávok.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Nepatria sem: — príjem z verejných dôchodkových systémov (zahrnuté do PG0300), — dávky v nezamestnanosti (zahrnuté do PG0500), — osobitné jednorazové platby.
HG0110	Hrubý príjem z pravidelných verejných transferov	Celková výška hrubého príjmu domácnosti z pravidelných verejných transferov v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0200	Prijatý príjem z pravidelných súkromných transferov	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť dostávala počas príjmového referenčného obdobia pravidelné transfery od súkromných subjektov alebo iných domácností. Pravidelné prijaté peňažné transfery medzi domácnosťami označujú pravidelné peňažné sumy prijaté počas príjmového referenčného obdobia od iných domácností alebo osôb. Tieto transfery medzi domácnosťami by mali byť: — pravidelné, t. j. príjmy transferov sa musia do určitej miery očakávať a musí sa dať na ne spoľahnúť, — bežné, t. j. k dispozícii na spotrebu počas príjmového referenčného obdobia. Slovo „pravidelné“ neznamená presne stanovený harmonogram a nevyžaduje si častú periodicitu. Medzi pravidelné prijaté peňažné transfery medzi domácnosťami patria: — povinné výživné na dieťa a príspevok na starostlivosť o dieťa, — dobrovoľné výživné na dieťa a príspevok na starostlivosť o dieťa prijímané pravidelne, — pravidelná peňažná podpora od iných osôb, ako sú členovia domácnosti (napr. peniaze, ktorú dostávajú deti študujúce mimo domova alebo starší príbuzní žijúci v inej domácnosti), — pravidelná peňažná podpora od domácností z iných krajín. Pravidelné prijaté peňažné transfery medzi domácnosťami nezahŕňajú: — dedičstvá a iné kapitálové transfery, t. j. transfery prijaté od iných domácností, ktoré domácnosť nepovažuje za plne k dispozícii na spotrebu v danom príjmovom referenčnom období (zahrnuté pod dedičstvá, HH0100), — dary či iné veľké, jednorazové a neočakávané peňažné toky, ako napríklad jednorazové sumy na kúpu automobilu, domu atď., alebo sumy, ktoré sa majú uložiť na účely dlhodobej spotreby (viac ako rok vopred) (zahrnuté pod dary. HH0100),

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Príjem z pravidelných súkromných transferov zahŕňa aj pravidelnú podporu od neziskových inštitúcií vrátane charitatívnych organizácií, ako je pravidelná pomoc poskytovaná neziskovými inštitúciami slúžiacimi domácnostiam, pravidelnú náhradu za mzdu od odborových zväzov, štipendiá od charitatívnych trustov. Poznámka: vymedzenie zodpovedá vymedzeniu uplatňovanému pri platených transferoch medzi domácnosťami podľa HI0300.
HG0210	Príjem z pravidelných súkromných transferov	Celková výška hrubého príjmu domácnosti z pravidelných súkromných transferov v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0250	Prijatý príjem z iných súkromných transferov	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť dostala počas príjmového referenčného obdobia finančnú pomoc od osôb mimo domácnosti, ako sú príbuzní, priatelia alebo súkromné organizácie. Nepatrí sem podpora od bývalých manželov/manželiek, bývalých druhov/družiek alebo iné pravidelné prevody, ktoré už boli zahrnuté v predchádzajúcich výstupných premenných.
HG0260	Príjem z iných súkromných transferov	Celková výška príjmu domácnosti z iných súkromných transferov v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0300	Prijatý príjem z nehnuteľností	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť poberala počas príjmového referenčného obdobia príjem z prenájmu nehnuteľností. Príjem z prenájmu nehnuteľnosti alebo pozemku označuje príjem získaný počas príjmového referenčného obdobia z prenájmu nehnuteľnosti (napríklad prenájom obydlia, ktorý nie je zahrnutý v zisku/strate podniku nezapísaného do obchodného registra, príjmy od nájomníkov alebo podnájomníkov alebo renta z pozemku) po odčítaní nákladov, ako sú splátky úrokov z hypotekárnych úverov, náklady na drobné opravy, údržbu, poistenie a iné poplatky. Ak je prenájom nehnuteľnosti súčasťou podniku nezapísaného do obchodného registra (napr. prenájmu letných apartmánov ako samostatnej zárobkovej činnosti), príjem by sa mal zahrnúť do príjmu zo samostatnej zárobkovej činnosti podľa PG0200.
HG0310	Hrubý príjem z prenájmu nehnuteľností	Celková výška hrubého príjmu domácnosti z prenájmu nehnuteľností v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0400	Prijatý príjem z finančných investícií	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť poberala počas príjmového referenčného obdobia príjem vo forme úrokov alebo dividend z finančných investícií. Patria sem úroky a dividendy z verejne obchodovaných spoločností (okrem zisku/straty podnikov nezapísaných v obchodnom registri a investícií do spoločností, ktoré nie sú verejne obchodované). Uvádza sa výška úrokov z aktív, ako sú bankové účty, vkladové certifikáty, dlhopisy atď. a dividend z verejne obchodovaných akcií atď. prijatých počas príjmového referenčného obdobia po odpočítaní vzniknutých nákladov.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Úroky sú nárokom na dôchodok z majetku, ktorý prináleží vlastníkom finančných aktív (veriteľom) za ich poskytnutie k dispozícii dlžníkovi. Dividendy sú formou dôchodkov z majetku, na ktoré majú nárok vlastníci akcií napríklad za to, že poskytnú finančné prostriedky k dispozícii korporáciám. Patrí sem len príjem získaný počas referenčného obdobia. Napríklad sem nepatria úroky zo sporiacich účtov, ktoré sa stanú dostupnými až pri splatnosti vkladu, ak splatnosť nenastala počas referenčného obdobia.
HG0410	Hrubý príjem z finančných investícií	Celková výška hrubého príjmu domácnosti z finančných investícií v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0500	Prijatý príjem zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť poberala počas príjmového referenčného obdobia príjem zo súkromného podnikania alebo od osobnej spoločnosti. Zahŕňa zisky z kapitálových investícií do podniku nezapísaného do obchodného registra okrem príjmu zo samostatnej zárobkovej činnosti (PG0210) a príjmu z finančných investícií (HG0400). Uvádzajú sa zisky z kapitálových investícií do podnikov nezapísaných do obchodného registra a do súkromných podnikov zapísaných do obchodného registra, ktoré nie sú verejne obchodované a v ktorých dotknutá osoba nepracuje, prijaté počas príjmového referenčného obdobia po odpočítaní vzniknutých nákladov.
HG0510	Hrubý príjem zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti	Celková výška hrubého príjmu domácnosti zo súkromného podnikania s výnimkou samostatnej zárobkovej činnosti v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0600	Prijatý príjem z iných zdrojov	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť poberala počas príjmového referenčného obdobia príjem z iných zdrojov. Ide o zostatkovú položku a uvádzajú sa akékoľvek iné príjmy, ktoré nie sú zaznamenané v žiadnej z ostatných výstupných premenných týkajúcich sa zdrojov príjmu. Patria sem: — odstupné a odchodné (dávky kompenzujúce zamestnancom ukončenie pracovného pomeru predtým, ako zamestnanec dosiahol štandardný vek odchodu do dôchodku pre danú prácu), — kompenzácie pri nadbytočnosti: kapitálové sumy vyplácané zamestnancom, ktorí boli prepustení bez vlastného zavinenia podnikom, ktorý ukončuje alebo znižuje svoju činnosť, — jednorazové platby ku dňu riadneho odchodu do dôchodku, — predčasné odchody zo súkromných dôchodkových systémov, — výhry, — poistné vyrovnania. Nepatria sem: — vrátenia dane.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HG0610	Hrubý príjem z iných zdrojov príjmu	Celková výška hrubého príjmu domácnosti z iných zdrojov príjmu v EUR počas príjmového referenčného obdobia.
HG0700	Je príjem „normálny“ v referenčnom období	Uvádza sa, ako domácnosť posudzuje svoj príjem za posledných 12 mesiacov s prihliadnutím na všetky zdroje príjmu.
HG0800	Očakávania rastu budúcich príjmov	Uvádza sa, aký vývoj svojho celkového príjmu očakáva domácnosť počas budúceho roku v porovnaní s vývojom cien.
TÉMA: DARY/DEDIČSTVÁ		
HH0100	Akýkoľvek prijatý významný dar alebo dedičstvo	Uvádza sa (áno/nie), či niektorý člen domácnosti niekedy dostal významné dedičstvo alebo významný dar vrátane peňazí alebo akéhokoľvek iného majetku od niekoho, kto nie je súčasťou terajšej domácnosti. Dedičstvo predstavuje prevody majetku v súvislosti so smrťou určitej osoby. Dar predstavuje prevod majetku uskutočnený počas života darcu, ktorý nesúvisí so smrťou tejto osoby. Nepatria sem pravidelne prijímané dary. Tie sú zahrnuté v HG0200/HG0210 („Príjem z pravidelných súkromných transferov“). Patria sem všetky ostatné dary bez ohľadu na to, či ich bolo potrebné oznámiť daňovému úradu alebo nie. Nepatria sem dary/dedičstvá, na ktorých prijatie sa ešte čaká. Pojem „významný“ sa ponecháva na interpretáciu domácnosti. Možno ho opísať ako dar alebo dedičstvo, ktoré mali významný vplyv na finančnú situáciu domácnosti.
HH0110	Počet prijatých významných darov/dedičstiev	Počet významných darov alebo dedičstiev prijatých členmi domácnosti. Dary alebo dedičstvá prijaté v rovnakom čase od tej istej osoby sa považujú za jeden dar alebo dedičstvo.
HH020$x	Významný dar/dedičstvo $x: rok prijatia daru/dedičstva	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Rok, v ktorom domácnosť prijala dar/dedičstvo, počnúc najdôležitejším z hľadiska aktuálneho bohatstva domácnosti, po ktorom nasledujú ďalšie dary/dedičstvá, ktoré majú nižšiu dôležitosť.
HH030$xv Kde v = a až k	Významný dar/dedičstvo $x: druh prijatých aktív a: peniaze b: obydlie, iné ako HBD c: využívanie obydlia (podmienené alebo na základe užívacieho práva) d: pôda e: podnikanie f: cenné papiere, akcie g: šperky, nábytok, umelecké diela	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Opisuje aktíva, ktoré boli prijaté v rámci každého daru/dedičstva x, t. j. spolu 10 výstupných premenných (v = a až i) pre každý dar/dedičstvo x. c – užívacie právo: zákonné právo užívať majetok inej osoby a využívať jeho výhody, e – podnikanie: zahŕňa aj poľnohospodárske podniky, h – životné poistenie: zahŕňa prípady, keď osoba mimo domácnosti určí jedného z členov domácnosti za oprávnenú osobu zo životného poistenia. Ak člen domácnosti uzná, že je oprávnenou osobou zo životného poistenia po tom, ako bolo monetarizované, malo by sa zaznamenať v položke „a: peniaze“.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
	h: životné poistenie i: auto/vozidlo j: HBD k: ostatné aktíva	
HH040$x	Významný dar/dedičstvo $x: hodnota	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Hrubá hodnota daru/dedičstva v čase jeho prijatia domácnosťou (t. j. dane z dedičstva alebo darovania sa neodpočítavajú).

TÉMA: SPOTREBA

HI0100	Mesačná suma vynaložená na stravu doma	Suma vynaložená v priemere za mesiac (za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok) na potraviny a nápoje doma. Medzi potraviny a nápoje v súlade s klasifikáciou COICOP 2018 (klasifikácia individuálnej spotreby podľa účelu) patria: 01.1. – Potraviny (obilniny a výrobky z obilnín; mäso; ryby a morské plody; mlieko, iné mliečne výrobky a vajcia; oleje a tuky; ovocie a orechy; zelenina; cukor, cukrovinky a dezerty; hotové jedlá; iné) 01.2. – Nealkoholické nápoje (ovocné a zeleninové šťavy; káva a jej náhrady; čaj; kakaové nápoje, voda; nealkoholické nápoje; iné) 02.1 – Alkoholické nápoje (liehoviny a likéry; víno; pivo; iné). Nepatria sem sumy vynaložené na jedlo dodávané domov z reštaurácií a stravovacích služieb.
HI0200	Mesačná suma vynaložená na stravu mimo domu	Suma vynaložená v priemere za mesiac (za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok) na potraviny a nápoje mimo domu. Patria sem výdavky v reštauráciách, jedálňach, kaviarňach a podobných zariadeniach. Tieto výdavky sú v súlade s touto klasifikáciou COICOP 2018: 11.1.1 – Reštaurácie, kaviarne a podobné zariadenia 11.1.2 – Jedálne, kaviarne a menzy. Patria sem sumy vynaložené na jedlo dodávané domov z reštaurácií a stravovacích služieb. Ak sa ako súčasť zamestnaneckých benefitov poskytujú dotované jedlá, je zahrnutá len suma, ktorú domácnosť skutočne zaplatila.
HI0210	Mesačná suma vynaložená na služby spojené s bývaním	Suma vynaložená v priemere za mesiac (za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok) na služby spojené s bývaním. Patria sem platby súvisiace s dodávkami vody, elektriny, plynu a ostatných palív, výdavky na telefóny (pevné linky a mobilné telefóny), poplatky za internet, káblové a satelitné poplatky. Tieto sú v súlade s touto klasifikáciou COICOP 2018: 04.4 – Dodávka vody a rôzne služby týkajúce sa obydlia 04.5 – Elektrina, plyn a ostatné palivá 08.3 – Informačné a komunikačné služby.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Nepatria sem dane alebo platby podobné daniam súvisiace s rozhlasovým a televíznym vysielaním, ktoré sú povinné pre každú domácnosť v danej krajine. Patria sem platby týkajúce sa všetkých obydlí, ktoré domácnosť vlastní alebo prenajíma. Patria sem náklady na zostavenie zmluvy, ktoré vznikli počas predmetného obdobia, ako aj bežné výdavky.
HI0230	Ročné výdavky na výlety a dovolenky	Suma vynaložená na dovolenkové pobyty za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok. Zahŕňa dopravu, ubytovanie, stravu, zájazdy, zábavu a všetky ďalšie súvisiace výdavky.
HI0240	Mesačná suma vynaložená na iný spotrebný tovar a služby	Suma vynaložená v priemere za mesiac (za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok) na spotrebný tovar a služby, ktoré nie sú zahrnuté inde. V súlade s klasifikáciou COICOP 2018 sú zahrnuté: 03 – Oblečenie a obuv 05 – Vybavenie bytov, zariadenie domácnosti a bežná údržba domácnosti 06 – Zdravie (lieky a zdravotnícke výrobky, zdravotnícke služby) Časti z 07 – Doprava (napr. pohonné hmoty, údržba áut, cestovné lístky na verejnú dopravu) Časti z 09 – Rekreácia, šport a kultúra (napr. knihy, noviny, lístky do kina, poplatky za posilňovňu, veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá) 10 – Vzdelávacie služby Časť z 13 – Osobná starostlivosť, sociálna ochrana a rôzne tovary a služby (napr. Prístroje určené na osobnú starostlivosť, kadernícke služby, starostlivosť o deti, služby domovov dôchodcov).
HI0220	Mesačná suma vynaložená na spotrebný tovar a služby – spolu	Celková suma vynaložená v priemere za mesiac (za posledných 12 mesiacov/kalendárny rok) na spotrebný tovar a služby (súčet HI0100, HI0200, HI0210, HI0230/12, HI0240).
HI0300	Vykonáva iné pravidelné platby	Uvádza sa (áno/nie), či domácnosť pravidelne uskutočňovala platby v prospech osôb alebo inštitúcií mimo domácnosti (ako napríklad výživné, príspevky na starostlivosť o deti, charitatívne príspevky atď.) za posledných 12 mesiacov. Nepatria sem jednorazové platby. Pravidelné platené peňažné transfery medzi domácnosťami označujú pravidelné peňažné sumy vyplácané iným domácnostiam počas príjmového referenčného obdobia. Označujú pravidelné platby, a to aj raz za rok, mimo príjmu. Transfery medzi domácnosťami musia byť: — pravidelné, t. j. platby transferov sa musia do určitej miery očakávať alebo sa musí dať na ne spoľahnúť, — bežné, t. j. z príjmu z príjmového referenčného obdobia. Slovo „pravidelné“ neoznačuje presne stanovený harmonogram a nevyžaduje si častú periodicitu. Pravidelné platené transfery medzi domácnosťami zahŕňajú: — povinné výživné na dieťa a príspevok na starostlivosť o dieťa, — dobrovoľné výživné na dieťa a príspevok na starostlivosť o dieťa platené pravidelne,

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		— pravidelnú peňažnú podporu pre osoby, ktoré nie sú členmi domácnosti, — pravidelnú peňažnú podporu pre domácnosti z iných krajín. Pravidelné platené transfery medzi domácnosťami nezahŕňajú: — kapitálové transfery a peňažné prostriedky získané z úspor, — prijaté splátky pôžičiek/prevody. Medzi iné pravidelné platby patria aj: — pravidelné dary poskytované charitatívnym organizáciám/inštitúciám (napr. cirkvi). Vymedzenie odzrkadľuje transfery medzi domácnosťami prijaté v rámci HG0200.
HI0310	Mesačná suma poskytnutá ako výživné atď.	Výška iných pravidelných platieb (HI0300) uskutočnených za mesiac.
HI0500	Porovnanie výdavkov za posledných 12 mesiacov s priemerom	Uvádza sa, ako respondent posúdil celkové výdavky domácnosti (okrem nákupu aktív) za posledných 12 mesiacov v porovnaní s „normálnymi“ výdavkami domácnosti.
HI0600	Výdavky za posledných 12 mesiacov boli nižšie/vyššie ako príjem	Uvádza sa, ako respondent posúdil celkové výdavky domácnosti (okrem nákupu aktív) za posledných 12 mesiacov v porovnaní s príjmom domácnosti.
HI0400v Kde v = a, b, c, d, e, f, g, h, I, j, k, l	Motívy sporenia: a: kúpa vlastného bývania b: iné veľké nákupy (iné bývanie, vozidlá, nábytok atď.) c: založenie súkromnej firmy alebo finančné investície do existujúcej firmy d: investície do finančných aktív e: rezerva pre nečakané udalosti f: splatenie dlhov g: zabezpečenie v starobe h: cesty/dovolenky i: vzdelávanie/podpora detí alebo vnúčat alebo iných príbuzných j: dedičstvo pre potomkov k: využitie štátnej podpory (napr. podpora na sporenie v stavebnej sporiteľni) l: iné	Uvádzajú sa najdôležitejšie dôvody pre sporenie domácnosti.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
HI0700v Kde v = a, b, c, d, e, f, g	Zdroj mimoriadnej likvidity na úhradu výdavkov: a – predané aktíva b – získanie kreditnej karty/ povolené prečerpanie c – získanie inej pôžičky d – vynaložené z úspor e – žiadosť o pomoc od príbuzných alebo priateľov f – niektoré účty zostali nezaplatené g – ostatné	Uvádza sa, ako domácnosť uhradila výdavky, ktoré boli vyššie ako príjem za posledných 12 mesiacov.
HIZ040v Kde v = a, b	Neočakávaný zisk – lotéria a – minuté v nasledujúcich 12 mesiacoch na tovar a služby b – usporené alebo investované neskôr, alebo použité na splatenie dlhu	V prípade neočakávaného prijatia peňazí z lotérie (vo výške rovnajúcej sa sume príjmu domácnosti za jeden mesiac) sa uvádza, aké percento by domácnosť vynaložila počas nasledujúcich 12 mesiacov na tovar a služby na jednej strane a použila na úspory, investovanie alebo splácanie dlhu na strane druhej.
HI0800	Schopnosť získať finančnú pomoc od priateľov alebo príbuzných	Uvádza sa (áno/nie), či by domácnosť mohla v núdzovej situácii dostať finančnú pomoc (5 000 EUR) od priateľov alebo príbuzných, ktorí nežijú v domácnosti.
TÉMA: REGISTER VZORKY		
SA0010	Identifikačné číslo domácnosti	Identifikačné číslo domácnosti pridelené každej domácnosti zaradenej do výberu.
SA0100	Krajina pobytu	Krajina, v ktorej má domácnosť svoje obvyklé bydlisko.
SA0110	Predchádzajúce identifikačné číslo domácnosti	Identifikačné číslo domácnosti, ktoré bolo pridelené panelovej domácnosti pri zasielaní údajov za predchádzajúci referenčný rok HFCS. Malo by sa vzťahovať na posledné opytovanie, preto by sa malo vyplniť len v prípade domácností, ktoré boli úspešne opytované aspoň v jednom z predchádzajúcich referenčných rokov HFCS, napr. ak bola domácnosť v predchádzajúcom referenčnom roku HFCS kontaktovaná, ale opytovanie sa neuskutočnilo, a domácnosť bola opätovne kontaktovaná v aktuálnom referenčnom roku HFCS, táto výstupná premenná sa zasiela ako chýbajúca pri prenose údajov za aktuálny referenčný rok HFCS. Na druhej strane, ak bola domácnosť opytovaná v predchádzajúcom referenčnom roku HFCS a opätovne kontaktovaná v aktuálnom referenčnom roku HFCS, táto výstupná premenná obsahuje identifikačné číslo domácnosti, ak bola domácnosť opytovaná v predchádzajúcom referenčnom roku HFCS.
SA0111	Pôvodné identifikačné číslo domácnosti pridelené domácnosti	Identifikačné číslo domácnosti (SA0010) spojené s rokom prvého opytovania (RA0031) člena domácnosti v aktuálnej domácnosti, ktorý bol do zisťovania zahrnutý najdlhšie.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		SA0111 zostáva konštantné, ak členovia domácnosti opustia panelovú domácnosť alebo ak sa osoby, ktoré nie sú členmi panelovej domácnosti, pripoja k existujúcej domácnosti. Ak sa člen panelu z inej domácnosti pripojí k aktuálnej domácnosti, SA0111 sa preskúma. Ak členovia domácnosti domácnosť opustia a vytvoria inú domácnosť, ktorá je súčasťou panelu, potom sa SA0111 vymedzí pre novú domácnosť nanovo.
SA0200	Rok zisťovania	Rok opytovania v súvislosti s aktuálnymi údajmi.
SA0210	Rok posledného opytovania (domácnosť)	Uvádza sa rok opytovania, v ktorom bola domácnosť (t. j. panelová domácnosť) naposledy zahrnutá do zisťovania. Malo by sa vzťahovať na posledné opytovanie, preto by sa malo vyplniť len v prípade domácností, ktoré boli úspešne opytované aspoň v jednom z predchádzajúcich referenčných rokov HFCS. Pozri aj výstupnú premennú SA0110 (predchádzajúce identifikačné číslo domácnosti).
SA0300	Oblasť, kde má domácnosť bydlisko (národný kód)	Región, v ktorom má domácnosť bydlisko. Ide o koncepciu špecifickú pre každú jednotlivú krajinu, ktorá je prispôsobená jej veľkosti a riziku zverejnenia štatistických informácií.
SA0900	Spôsob opytovania	Spôsob opytovania, ktorý sa najčastejšie využíva na získavanie informácií od respondenta. Ak sa zbierajú informácie, ktoré kombinujú údaje z opytovania s administratívnymi údajmi, v rámci tejto výstupnej premennej sa uvádza spôsob opytovania, ktorý sa použil na zber údajov z opytovania.
SB0100	Kód konečného výsledku opytovania	Uvádza sa výsledok opytovania pre všetky domácnosti zaradené do výberu.
SD0100	Stratum	V rámci tejto výstupnej premennej sa uvádza identifikačný kód strata, do ktorého patrí každá domácnosť, v prípade, že bola vzorka stratifikovaná.
SD0300	Výberová váha	Výberová váha domácnosti je opačnou hodnotou pravdepodobnosti jej zahrnutia. Výberovými váhami sa koriguje skreslenie vyplývajúce z nerovnomernej pravdepodobnosti výberu domácnosti vzhľadom na výberovú vzorku.
SE0100	Výsledok vo vzťahu k databáze prieskumu	Uvádza sa, či sa s domácnosťou zaradenou do výberu uskutočnilo opytovanie a či štatistické informácie týkajúce sa tejto domácnosti boli alebo neboli zahrnuté do štatistických informácií zaslaných ECB.
TÉMA: TECHNICKÉ VÝSTUPNÉ PREMENNÉ		
IM0100	Identifikačné číslo implikátov	V súlade s článkom 6 sa každá chýbajúca hodnota, ktorá je imputovaná, musí imputovať päťkrát. Táto výstupná premenná označuje číslo imputácie, a preto môže mať hodnoty 1 až 5.
HW0010	Váha domácnosti	Konečné prierezové váhy, ktoré udávajú, koľko domácností štatistickej (cieľovej) populácie predstavuje každá domácnosť.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Tieto konečné váhy korigujú nedostatky neváženej vzorky vzhľadom na štatistickú (cieľovú) populáciu HFCS. Medzi tieto nedostatky patrí napr. nerovnomerná pravdepodobnosť výberu domácnosti či jednotková neodpoveď.
WR$$$$	Replikačná váha $$$$	Replikačné váhy, pri zohľadnení koncepcie výberu vzorky použitej v každom národnom zisťovaní, ktoré boli zostavené na účely odhadu štandardnej odchýlky. Krajiny by mali použiť metódu replikácie bootstrap na zostavenie replikačných váh. Prenáša sa 1 000 súborov replikačných váh očíslovaných od WR0001 do WR1000 (pre každú domácnosť).

([1]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

([2]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2024/1988 z 27. júna 2024 o štatistike investičných fondov a o zrušení rozhodnutia (EÚ) 2015/32 (ECB/2014/62) (ECB/2024/17) (Ú. v. EÚ L, 2024/1988, 23.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1988/oj).

Časť 3: Podrobnejšie informácie týkajúce sa vymedzenia pojmu „súkromná domácnosť“

12. Vymedzenie pojmu „súkromná domácnosť“ v článku 2 zahŕňa všetky osoby, ktoré zvyčajne nežijú s respondentom, ale ktoré sú úplne alebo z väčšej časti finančne závislé od domácnosti, ako sa uvádza v tejto prílohe.

13. Zamestnanci ostatných rezidentov (t. j. personál bývajúci v domácnosti, aupair atď.) a spolubývajúci bez iných rodinných alebo partnerských väzieb k členom domácnosti (napr. chovanci, podnájomníci, nájomníci, návštevníci atď.) sa považujú za samostatné domácnosti.

14. Pri splnení ďalších a osobitných podmienok stanovených v tejto prílohe sa za členov domácnosti musia považovať tieto osoby, ak sa delia o výdavky na domácnosť a spoločne sa podieľajú na finančných rozhodnutiach:

    a) osoby, ktoré majú v domácnosti obvyklé bydlisko a ktoré sú príbuzné s inými členmi domácnosti;

    b) osoby, ktoré majú v domácnosti obvyklé bydlisko a ktoré nie sú príbuzné s inými členmi domácnosti;

    c) osoby, ktoré majú v domácnosti obvyklé bydlisko, ale sú dočasne neprítomné (z dôvodu dovolenky, práce, vzdelávania a pod.);

    d) deti v domácnosti, ktoré sa vzdelávajú mimo domova;

    e) osoby dlhodobo neprítomné, ktoré majú väzbu na domácnosť: osoby pracujúce mimo domova;

    f) osoby dočasne neprítomné, ktoré majú väzbu na domácnosť: osoby v nemocnici alebo v zariadeniach opatrovateľskej starostlivosti, v internátnej škole alebo v inej inštitúcii.

15. Na účely odseku 14 sa na to, aby bola osoba považovaná za člena domácnosti, uplatňujú aj tieto podmienky:

    a) v súvislosti s odsekom 14 písm. c): osoba v súčasnosti nemá inú súkromnú adresu a skutočná alebo zamýšľaná neprítomnosť je kratšia ako 6 mesiacov;

    b) v súvislosti s odsekom 14 písm. d) a e): bez ohľadu na skutočnú alebo zamýšľanú neprítomnosť je dotknutá osoba partnerom alebo dieťaťom člena domácnosti, naďalej udržiava úzke väzby s domácnosťou, pravidelne sa na túto adresu vracia (napríklad na konci akademického roku) a považuje ju za jej hlavné bydlisko;

c) v súvislosti s odsekom 14 písm. f): osoba má jasné finančné väzby na domácnosť a skutočná alebo zamýšľaná neprítomnosť v domácnosti je kratšia ako šesť mesiacov;

16. Delenie sa o výdavky domácnosti zahŕňa využívanie výdavkov (napr. deti, osoby bez príjmu), ako aj prispievanie na výdavky. Ak sa osoby o výdavky nedelia a ich financie sú oddelené, dotknutá osoba predstavuje samostatnú domácnosť na tej istej adrese.

17. Osoba sa bude považovať za člena domácnosti s obvyklým bydliskom v domácnosti, ak v nej trávi väčšinu svojho nočného odpočinku, pričom sa hodnotí posledných 6 mesiacov (vrátane detí v striedavej starostlivosti a starších rodičov, ak trávia viac dní v obydlí domácnosti než kdekoľvek inde).

18. Osoby, ktoré vytvárajú nové domácnosti alebo sa pripájajú k existujúcim domácnostiam, sa zvyčajne považujú za členov domácnosti na ich novom mieste; podobne osoby, ktoré odchádzajú žiť inde, sa už nebudú považovať za členov pôvodnej domácnosti. Kritérium „posledných 6 mesiacov“ uvedené v odseku 17 sa nahrádza zámerom zdržiavať sa v novom mieste bydliska počas obdobia šiestich alebo viac mesiacov. Je potrebné zohľadniť, čo možno považovať za „trvalé“ presťahovanie do domácností alebo odsťahovanie z domácností. Osoba, ktorá sa presťahovala do domácnosti na neurčitý čas alebo s úmyslom zdržiavať sa v nej počas obdobia šiestich alebo viac mesiacov, sa teda považuje za člena domácnosti, aj keď sa v domácnosti ešte nezdržiavala šesť mesiacov a v skutočnosti väčšinu tohto času strávila v inom mieste bydliska. Podobne osoba, ktorá sa presťahovala z domácnosti do iného miesta bydliska s úmyslom zostať mimo prvej domácnosti na 6 alebo viac mesiacov, sa už nebude považovať za člena tejto domácnosti.

19. Ak je osoba, ktorá je dočasne neprítomná, v súkromnom ubytovaní, určenie domácnosti, do ktorej patrí, závisí od dĺžky neprítomnosti.

20. Vo výnimočných prípadoch môžu byť určité kategórie osôb s veľmi úzkymi väzbami na domácnosť zahrnuté ako členovia tej istej domácnosti bez ohľadu na dĺžku neprítomnosti za predpokladu, že sa nepovažujú aj za členov inej súkromnej domácnosti. Najmä študenti, ktorí žijú inde, ale udržiavajú úzke väzby s domácnosťou, pravidelne sa vracajú na túto adresu domácnosti a považujú túto domácnosť za svoje hlavné bydlisko, sa majú považovať za súčasť domácnosti bez ohľadu na dĺžku ich pobytu na inej adrese.

21. Pri uplatňovaní týchto kritérií je cieľom minimalizovať riziko, že jednotlivci, ktorí majú dve súkromné adresy, na ktorých by mohli mať bydlisko, sa do opory výberu započítajú dvakrát. Podobne sa minimalizuje aj riziko vylúčenia niektorých osôb z členstva v akejkoľvek domácnosti, hoci patria do sektora súkromných domácností.

22. Osoby žijúce v kolektívnych domácnostiach a inštitúciách sú vylúčené z cieľovej populácie a nespadajú pod vymedzenie pojmu „súkromná domácnosť“.

23. „Kolektívnou domácnosťou“ sa rozumie neinštitucionálne kolektívne obydlie, ako je penzión, internát vo vzdelávacom zariadení alebo iné obydlie, ktoré zdieľa viac ako päť osôb bez toho, aby sa delili o výdavky domácnosti. Patria sem aj osoby žijúce ako podnájomníci v domácnostiach s viac ako piatimi podnájomníkmi.

24. „Inštitúciou“ sa rozumejú domovy dôchodcov, zdravotnícke zariadenia, náboženské inštitúcie (konventy, kláštory, atď.) a nápravné a väzenské zariadenia. Inštitúcie sa od kolektívnych domácností odlišujú tým, že rezidenti v inštitúciách nemajú žiadnu individuálnu zodpovednosť za svoju domácnosť. V určitých prípadoch sa domovy dôchodcov môžu na základe tejto zásady považovať za „kolektívne domácnosti“.

PRÍLOHA II

Vedľajšie výstupné premenné

1. Národné centrálne banky môžu vykazovať vedľajšie výstupné premenné na i) úrovni domácností, ii) na individuálnej úrovni pre všetkých členov domácnosti alebo iii) na individuálnej úrovni pre členov domácnosti vo veku 16 rokov a viac.

Časť 1 – Vedľajšie výstupné premenné

2. V tabuľke A sa uvádzajú vedľajšie výstupné premenné, ktoré môžu národné centrálne banky vykazovať Európskej centrálnej banke (ECB) popri hlavných výstupných premenných uvedených v prílohe I.

3. „Referenčný dátum/referenčné obdobie“ je dátum/obdobie, na ktoré sa vzťahuje konkrétna výstupná premenná. Pojem „aktuálne“ označuje čas zberu údajov, pojem „konštantné“ označuje informácie, ktoré zostávajú konštantné a časom sa nemenia (bez ohľadu na čas zberu údajov), pojem „referenčný dátum týkajúci sa majetku“ je dátum vymedzený v článku 8 ods. 1 a 2 a „príjmové referenčné obdobie“ je obdobie vymedzené v článku 8 ods. 3 a 4.

4. Niektoré vedľajšie výstupné premenné sú v slučke, čo znamená, že v týchto prípadoch sa vykazuje niekoľko vedľajších výstupných premenných. Identifikátory výstupnej premennej pri premenných, ktoré sú v slučke, zahŕňajú znak „$“ (aspoň 1). Platí to pre rôzne druhy úverov, nehnuteľností a darov/dedičstiev, pri ktorých je počet slučiek štandardne 3, ale národné zisťovania môžu použiť aj 2 slučky. Napríklad v prípade 3 slučiek sa v prípade premennej „HBD hypotéka $x: zmena podmienok hypotéky“ (HB201$x v tabuľke A) vykazujú 3 premenné (HB2011, HB2012, HB2013). V prípade dôchodkových plánov sa môže použiť najviac 7 slučiek.

5. Pre niektoré vedľajšie výstupné premenné sú k dispozícii viaceré možnosti, čo znamená, že sa musí uviesť niekoľko vedľajších výstupných premenných. Identifikátory výstupných premenných pri premenných, ktoré obsahujú možnosti, sa končia písmenom „v“. Napríklad 4 premenné (HD1910a, HD1910b, HD1910c, HD1910d) sa vykazujú v prípade premennej „Druh iných držaných aktív“ (HD1910v v tabuľke A).

6. V prípade niektorých vedľajších výstupných premenných existuje kombinácia slučiek a možností. V týchto prípadoch sa identifikátory výstupnej premennej končia znakom „$xv“. Napríklad 6 premenných (HB1131a, HB1131b, HB1132a, HB1132b, HB1133a, HB1133b) sa vykazuje pri premennej „Hypotéka HBD $x: dôvod refinancovania/opätovného prerokovania s a: prvým dôvodom refinancovania/opätovného prerokovania a b: druhým dôvodom refinancovania/opätovného prerokovania“ (HB113$xv v tabuľke A).

7. Vedľajšia výstupná premenná „Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: účel úveru (Hb320$x$yv) je v slučke pre 2 dimenzie ($x iné nehnuteľnosti a $y hypotéky) a sú k dispozícii 4 možnosti (a, b, c, d). V tomto prípade sa vykazuje 36 premenných (HB32011a až HB32011d, HB32012a až HB32012d, HB32013a až HB32013d, HB32021a až HB32021d, HB32022a až HB32022d, HB32023a až HB32023d, HB32031a až HB32031d, Hb32032a až HB32032d, HB32033a až HB32033d) (v prípade 3 slučiek pre „iné nehnuteľnosti“ a „hypotéky“).

Tabuľka A

Vedľajšie výstupné premenné

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
TÉMA: NEHNUTEĽNOSTI A ICH FINANCOVANIE						
HB113$xv Kde v = a, b	Hypotéka HBD $x: dôvody refinancovania/opätovného prerokovania podmienok a: prvý dôvod refinancovania/žiadne refinancovanie b: druhý dôvod refinancovania	1	Získať lepšie úverové podmienky	Domácnosť	HB1010 > $x-1 a HB110$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Požičať si ďalšie peniaze so zabezpečením nehnuteľnosťou			
		3	Iný dôvod			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB201$x	Zmena podmienok hypotéky	1	Áno	Domácnosť	HB1010 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB202$xv Kde v = a, b	Druh zmeny podmienok hypotéky a: prvá zmena b: druhá zmena	1	Zmena z pevnej stanovenej úrokovej sadzby na pohyblivú úrokovú sadzbu	Domácnosť	HB1010 > $x-1 a HB201$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Zmena z pohyblivej úrokovej sadzby na pevne stanovenú úrokovú sadzbu			
		3	Zníženie rozpätia úrokovej sadzby alebo pevne stanovenej úrokovej sadzby			
		4	Zvýšenie rozpätia úrokovej sadzby alebo pevne stanovenej úrokovej sadzby			
		5	Skrátenie zostávajúceho času na splatenie úveru			
		6	Predĺženie zostávajúceho času na splatenie úveru			
		7	Zníženie dlžnej sumy			
		8	Požičané ďalšie peniaze			
		9	Zmena odkladu splátok			
		10	Ostatné zmeny			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB203$x	Rok zmeny podmienok hypotéky	Číselná hodnota 4 číslic	Rok zmeny	Domácnosť	HB1010 > $x-1 a HB201$x = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HB320$x$yv Kde v = a, b, c, d	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru c: sekundárny výber účelu úveru d: sekundárny výber účelu úveru	1	Na kúpu alebo stavbu tejto nehnuteľnosti	Domácnosť	HB301$x > $y-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Na kúpu inej nehnuteľnosti			
		3	Na obnovu alebo opravu bývania			
		4	Na kúpu vozidla alebo iného dopravného prostriedku			
		5	Na financovanie obchodnej alebo pracovnej aktivity			
		6	Na konsolidovanie alebo refinancovanie dlhov			
		7	Na vzdelávacie účely			
		8	Na pokrytie výdavkov na živobytie alebo iné nákupy			
		9	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA: OSTATNÉ ZÁVÄZKY/ÚVEROVÉ PREKÁŽKY						
HC035$xv Kde v = a, b, c, d	Súkromná pôžička $x: účel pôžičky a: prvý výber účelu pôžičky b: sekundárny výber účelu pôžičky c: sekundárny výber účelu pôžičky d: sekundárny výber účelu pôžičky	1	Na kúpu alebo stavbu hlavného bývania domácnosti (HBD)	Domácnosť	HC0340 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Na kúpu inej nehnuteľnosti			
		3	Na obnovu alebo opravu bývania			
		4	Na kúpu vozidla alebo iného dopravného prostriedku			
		5	Na financovanie obchodnej alebo pracovnej aktivity			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		6	Na konsolidáciu dlhov			
		7	Na vzdelávacie účely			
		8	Na pokrytie výdavkov na živobytie alebo iné nákupy			
		9	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HC050$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru c: sekundárny výber účelu úveru d: sekundárny výber účelu úveru	1	Na kúpu alebo stavbu HBD	Domácnosť	HC0410 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Na kúpu inej nehnuteľnosti			
		3	Na obnovu alebo opravu bývania			
		4	Na kúpu vozidla alebo iného dopravného prostriedku			
		5	Na financovanie obchodnej alebo pracovnej aktivity			
		6	Na konsolidáciu dlhov			
		7	Na vzdelávacie účely			
		8	Na pokrytie výdavkov na živobytie alebo iné nákupy			
		9	Iné			
		10	Na podporu príbuzných a priateľov			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA: SÚKROMNÉ PODNIKANIE A FINANČNÉ AKTÍVA						
HD1410v Kde v = a, b, c, d	Druh držaných dlhopisov a: štátne alebo vydané inou verejnou správou b: vydané bankami/ostatnými finančnými sprostredkovateľmi c: vydané nefinančnými korporáciami d: iné	1	Áno	Domácnosť	HD1400 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
HD1910v Kde v = a, b, c, d	Druh iných držaných aktív a: kryptomena b: drahé kovy c: deriváty d: iné	1	Áno	Domácnosť	HD1900 = 1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Nie			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA: ZAMESTNANIE						
PE0810	Druh inej práce	1	Má tiež jednu alebo viac zmlúv so zamestnávateľmi	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0800 = 1	Aktuálne
		2	Vykonáva tiež jednu alebo viac samostatných zárobkových činností			
		3	Má tiež jednu alebo viac zmlúv so zamestnávateľmi a zároveň vykonáva samostatnú zárobkovú činnosť			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0250	Postavenie nezamestnaných v predchádzajúcom zamestnaní	1	Zamestnanec	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0900 = 1 a (PE0100a = 3 alebo PE0100b = 3 alebo PE0100c = 3 alebo PE0100d = 3) a nie (PE0100a = 5 alebo PE0100b = 5 alebo PE0100c = 5 alebo PE0100d = 5)	Aktuálne
		2	Samostatne zárobkovo činná osoba – so zamestnancami			
		3	Samostatne zárobkovo činná osoba – bez zamestnancov			
		4	Neplatený pracovník v rodinnom podniku			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0350	Opis predchádzajúcich pracovných úloh/ISCO, pre nezamestnaných	10	Riadiaci pracovníci	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0900 = 1 a (PE0100a = 3 alebo PE0100b = 3 alebo PE0100c = 3 alebo PE0100d = 3) a nie (PE0100a = 5 alebo PE0100b = 5 alebo PE0100c = 5 alebo PE0100d = 5)	Aktuálne
		20	Špecialisti			
		30	Technici a odborní pracovníci			
		40	Administratívni pracovníci			
		50	Pracovníci v službách a obchode			
		60	Kvalifikovaní robotníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve			
		70	Kvalifikovaní robotníci a remeselníci			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		80	Operátori a montéri strojov a zariadení			
		90	Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci			
		00	Príslušníci ozbrojených síl			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0450	Predchádzajúce zamestnanie – NACE, pre nezamestnaných	A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0250 = 1	Aktuálne
		B	Ťažba a dobývanie			
		C	Priemyselná výroba			
		D	Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu			
		E	Dodávky vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov			
		F	Stavebníctvo			
		G	Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov			
		H	Doprava a skladovanie			
		I	Ubytovacie a stravovacie služby			
		J	Informácie a komunikácia			
		K	Finančné a poisťovacie činnosti			
		L	Činnosti v oblasti nehnuteľností			
		M	Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy			
		N	Administratívne a podporné služby			
		O	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie			
		P	Vzdelávanie			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		Q	Zdravotníctvo a sociálna pomoc			
		R	Umenie, zábava a rekreácia			
		S	Ostatné činnosti v oblasti služieb			
		T	Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovar na vlastné použitie			
		U	Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0370	Opis hlavných pracovných úloh/ISCO, pre dôchodcov alebo iné neaktívne osoby	10	Riadiaci pracovníci	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Nie (PE0100a v (1,2,3) alebo PE0100b v (1,2,3) alebo PE0100c v (1,2,3) alebo PE0100d v (1,2,3)	Aktuálne
		20	Špecialisti			
		30	Technici a odborní pracovníci			
		40	Administratívni pracovníci			
		50	Pracovníci v službách a obchode			
		60	Kvalifikovaní robotníci v poľnohospodárstve, lesníctve a rybárstve			
		70	Kvalifikovaní robotníci a remeselníci			
		80	Operátori a montéri strojov a zariadení			
		90	Pomocní a nekvalifikovaní pracovníci			
		00	Príslušníci ozbrojených síl			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE0470	Hlavné zamestnanie – NACE, pre dôchodcov alebo iné neaktívne osoby	A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PE0270 = 1	Aktuálne
		B	Ťažba a dobývanie			
		C	Priemyselná výroba			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		D	Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu			
		E	Dodávky vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov			
		F	Stavebníctvo			
		G	Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov			
		H	Doprava a skladovanie			
		I	Ubytovacie a stravovacie služby			
		J	Informácie a komunikácia			
		K	Finančné a poisťovacie činnosti			
		L	Činnosti v oblasti nehnuteľností			
		M	Odborné, vedecké a technické testovanie a analýzy			
		N	Administratívne a podporné služby			
		O	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie			
		P	Vzdelávanie			
		Q	Zdravotníctvo a sociálna pomoc			
		R	Umenie, zábava a rekreácia			
		S	Ostatné činnosti v oblasti služieb			
		T	Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovar na vlastné použitie			
		U	Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení			

ELI: http://data.europa.eu/eli/guideline/2025/333/oj

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď (1):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PE9020	Respondent v časti týkajúcej sa zamestnania	Číselná hodnota najviac 2 číslic	Osobné identifikačné číslo, RA0010	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Aktuálne
		99	Osoba mimo domácnosti			
TÉMA: DÔCHODKY A POISTNÉ ZMLUVY						
PFA070$x	Povinný alebo dobrovoľný dôchodkový plán $x	1	Povinný	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > $x-1	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		2	Dobrovoľný			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
PFA1300v Kde v = a, b	Očakávaný percentuálny podiel z posledného príjmu z práce, ktorý sa má dostávať po odchode do dôchodku, všetky verejné a zamestnanecké plány spolu a: dolná hranica očakávaného percentuálneho podielu b: horná hranica očakávaného percentuálneho podielu	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	PFA0100 > 0 a PFA100$x < > -8 a PFA020$x = 1,2	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
		-4	Nezbierané: zastupujúci respondent			
PF9020	Respondent v časti týkajúcej sa dôchodkov	Číselná hodnota najviac 2 číslic	Osobné identifikačné číslo, RA0010	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Referenčný dátum týkajúci sa majetku
		99	Osoba mimo domácnosti			
TÉMA: PRÍJEM						
PG9020	Respondent v časti týkajúcej sa príjmu fyzických osôb	Číselná hodnota najviac 2 číslic	Osobné identifikačné číslo, RA0010	Všetci členovia domácnosti vo veku 16 rokov a viac	Vždy	Príjmové referenčné obdobie
		99	Osoba mimo domácnosti			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
TÉMA: DARY/DEDIČSTVÁ						
HH050$x	Významný dar/dedičstvo $x: druh prevodu	1	Dar	Domácnosť	HH0110 > $x-1	Aktuálne
		2	Dedičstvo			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HH060$x	Významný dar/dedičstvo $x: od koho boli prijaté	1	Starí rodičia z matkinej strany	Domácnosť	HH0110 > $x-1	Aktuálne
		2	Starí rodičia z otcovej strany			
		3	Rodičia			
		4	Deti			
		5	Ostatní príbuzní			
		6	Iné			
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
HH080$x	Značný dar/dedičstvo $x: daň z dedičstva spolu	Číselná hodnota	Suma v EUR	Domácnosť	HH0100 = 1	Konštantné
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			
TÉMA: SPOTREBA						
HIZ050	Nedočkavosť	Číselná hodnota	Percentuálna hodnota	Domácnosť	Vždy	Aktuálne
		-1	Nevie			
		-2	Žiadna odpoveď			

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Kódovanie	Opis kódovania	Štatistická jednotka	Vykazuje sa, keď ([1]):	Referenčný dátum/ referenčné obdobie
TÉMA: REGISTER VZORKY						
SC0111	Zmena adresy	11	Domácnosť je na rovnakej adrese ako v predchádzajúcej vlne	Panelové domácnosti	Zisťovanie v krajine má zložku panelu	Aktuálne
		12	Domácnosť je na inej adrese ako v predchádzajúcej vlne			
		13	Chýbajúce informácie o adrese pre túto domácnosť			
		14	Nová domácnosť v tejto vlne			
SC0310	Stupeň urbanizácie	1	Husto osídlená oblasť (veľkomestá)	Všetky domácnosti zaradené do výberu	SB0100< > 63	Aktuálne
		2	Stredne husto osídlená oblasť (mestá a predmestia)			
		3	Riedko osídlená oblasť (vidiecke oblasti)			

([1]) „$x“ sa vzťahuje na číslo v slučke. Napríklad HB201$x sa vykazuje, keď HB1010 > $x-1. To znamená, že premenná HB2011 sa má vykazovať, keď HB1010 > 0, HB2012 sa má vykazovať, keď HB1010 > 1 a HB2013 sa má vykazovať, keď HB1010 > 2.

Časť 2 – Opis obsahu vedľajších výstupných premenných

8. V tabuľke B sa uvádza podrobný opis vedľajších výstupných premenných uvedených v časti 1.

Tabuľka B

Opis obsahu vedľajších výstupných premenných

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: NEHNUTEĽNOSTI A ICH FINANCOVANIE		
HB113$xv Kde v = a, b	Hypotéka HBD $x: dôvody refinancovania/opätovného prerokovania podmienok a: prvý dôvod refinancovania/žiadne refinancovanie b: druhý dôvod refinancovania	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery využívajúce HBD ako zábezpeku Označuje dôvod refinancovania alebo opätovného prerokovania úveru domácnosti. Pozri opis výstupnej premennej HB110$x (HBD hypotéka $x: refinancovanie/opätovné prerokovanie hypotéky) v prílohe I.
HB201$x	Zmena podmienok hypotéky	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery využívajúce HBD ako zábezpeku Uvádza sa (áno/nie), ak sa od prvého poskytnutia úveru zmenili niektoré z podmienok úveru (úroková sadzba, rozpätie úrokovej sadzby, splatnosť alebo zostatok úveru). Zahŕňa zmeny spojené s opätovným prerokovaním alebo refinancovaním predchádzajúceho úveru. Pozri opis výstupnej premennej HB110 $x v prílohe I. Nezahŕňa zmeny, s ktorými sa už počítalo v pôvodnej zmluve.
HB202$xv Kde v = a, b	Druh zmeny podmienok hypotéky a: prvá zmena b: druhá zmena	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery využívajúce HBD ako zábezpeku Uvádzajú sa zmeny, ktoré sa uplatnili na úver, s ktorými sa v pôvodnej zmluve nepočítalo.
HB203$x	Rok zmeny podmienok hypotéky	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery využívajúce HBD ako zábezpeku Uvádza sa rok, v ktorom nastali posledné zmeny hypotekárnych podmienok, t. j. ak sa podmienky niekoľkokrát zmenili, uvádza sa rok posledných zmien.
HB320$x$yv Kde v = a, b, c, d	Iné nehnuteľnosti $x hypotéka $y: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru c: sekundárny výber účelu úveru d: sekundárny výber účelu úveru	Slučka na $y v prípade úverov využívajúcich nehnuteľnosť $x ako zábezpeku. $x: Slučka pre 2 alebo 3 nehnuteľnosti iné ako HBD. $y: Slučka pre 2 alebo 3 hypotéky Účel, na ktorý sa peniaze použili, keď si domácnosť po prvýkrát vzala úver, po ktorom nasledujú sekundárne účely [písm. b) až d)] v zostupnom poradí dôležitosti. Pozri opis výstupnej premennej HB120$xv (HBD hypotéka $x: účel úveru) v prílohe I.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: OSTATNÉ ZÁVÄZKY/ÚVEROVÉ PREKÁŽKY		
HC035$xv Kde v = a, b, c, d	Súkromná pôžička $x: účel pôžičky a: prvý výber účelu pôžičky b: sekundárny výber účelu pôžičky c: sekundárny výber účelu pôžičky d: sekundárny výber účelu pôžičky	$x: Slučka pre 2 alebo 3 súkromné pôžičky Účel, na ktorý sa peniaze použili, keď si domácnosť po prvýkrát vzala úver, počnúc hlavným účelom a), po ktorom nasledujú sekundárne účely [písm. b) až d)] v zostupnom poradí dôležitosti, t. j. spolu 4 výstupné premenné (v = a až d) pre každú súkromnú pôžičku.
HC050$x	Úver nezabezpečený zábezpekou $x: účel úveru a: prvý výber účelu úveru b: sekundárny výber účelu úveru c: sekundárny výber účelu úveru d: sekundárny výber účelu úveru	$x: Slučka pre 2 alebo 3 úvery nezabezpečené zábezpekou Účel, na ktorý sa peniaze použili, keď si domácnosť po prvýkrát vzala úver, počnúc hlavným účelom a), po ktorom nasledujú sekundárne účely [písm. b) až d)] v zostupnom poradí dôležitosti, t. j. spolu 4 výstupné premenné (v = a až d) pre každý úver nezabezpečený zábezpekou.
TÉMA: SÚKROMNÉ PODNIKANIE A FINANČNÉ AKTÍVA		
HD1410v Kde v = a, b, c, d	Druh držaných dlhopisov a: štátne alebo vydané inou verejnou správou b: vydané bankami/ostatnými finančnými sprostredkovateľmi c: vydané nefinančnými korporáciami d: iné	Uvádza sa (áno/nie), ak je domácnosť držiteľom dlhopisov emitovaných a) zahraničnou alebo domácou vládou, b) bankou alebo iným typom finančného sprostredkovateľa, c) nefinančnou korporáciou alebo d) inou organizáciou.
HD1910v Kde v = a, b, c, d	Druh iných držaných aktív a: kryptomena b: drahé kovy c: deriváty d: iné	Uvádza sa (áno/nie), ak má domácnosť a) kryptomenu (napr. bitcoiny), b) drahé kovy (napr. zlato), c) deriváty (napr. opcie, futures, swapy) alebo d) ostatné „iné aktíva“.
TÉMA: ZAMESTNANIE		
PE0810	Druh inej práce	Opisuje iný druh práce, ktorú člen domácnosti vykonáva (t. j. pracuje pre niekoho iného, samostatne zárobkovo činná osoba, oboje). Pozri výstupnú premennú PE0800 (v súčasnosti má viac ako jedno zamestnanie) v prílohe I.
PE0250	Postavenie nezamestnaných v predchádzajúcom zamestnaní	Predchádzajúce hlavné zamestnanie pre nezamestnanú osobu. Výstupná premenná je založená na Medzinárodnej klasifikácii postavenia v zamestnaní (ICSE-93). Pozri opis výstupnej premennej PE0200 (postavenie v zamestnaní) v prílohe I.
PE0350	Opis predchádzajúcich pracovných úloh/ISCO, pre nezamestnaných	Predchádzajúce hlavné zamestnanie pre nezamestnanú osobu. Povolanie v hlavnom zamestnaní s kódom prideleným na základe klasifikácie ISCO-08, Medzinárodná štandardná klasifikácia povolaní (Medzinárodná organizácia práce). Pozri opis výstupnej premennej PE0300 (opis pracovných úloh ISCO) v prílohe I.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
PE0450	Predchádzajúce zamestnanie – NACE, pre nezamestnaných	Hospodárske odvetvie predchádzajúceho hlavného zamestnávateľa s kódom prideleným na základe štatistickej klasifikácie ekonomických činností NACE, Rev. 2 (2008), prvá úroveň. Pozri opis výstupnej premennej PE0400 (hlavné zamestnanie – NACE) v prílohe I.
PE0370	Opis hlavných pracovných úloh/ISCO, pre dôchodcov alebo iné neaktívne osoby	Predchádzajúce hlavné zamestnanie pre dôchodcu alebo inú neaktívnu osobu. Povolanie v hlavnom zamestnaní s kódom prideleným na základe klasifikácie ISCO-08, Medzinárodná štandardná klasifikácia povolaní (Medzinárodná organizácia práce). Pozri opis výstupnej premennej PE0300 (opis pracovných úloh ISCO) v prílohe I.
PE0470	Hlavné zamestnanie – NACE, pre dôchodcov alebo iné neaktívne osoby	Hospodárske odvetvie predchádzajúceho hlavného zamestnávateľa s kódom prideleným na základe štatistickej klasifikácie ekonomických činností NACE, Rev. 2 (2008), prvá úroveň. Pozri opis výstupnej premennej PE0400 (hlavné zamestnanie – NACE) v prílohe I.
PE9020	Respondent v časti týkajúcej sa zamestnania	Kód označujúci osobu, ktorá odpovedala na otázky v časti týkajúcej sa zamestnania. Môže to byť kód RA0010 (Osobné identifikačné číslo) vymedzený v prílohe I alebo osobitný kód 99, ak osoba nie je súčasťou domácnosti.
TÉMA: DÔCHODKY A POISTNÉ ZMLUVY		
PFA070$x	Povinný alebo dobrovoľný dôchodkový plán $x	$x: Slučka pre najviac 7 dôchodkových plánov Uvádza sa druh plánu, t. j. povinný alebo dobrovoľný.
PFA1300v Kde v = a, b	Očakávaný percentuálny podiel z posledného príjmu z práce, ktorý sa má dostávať po odchode do dôchodku, všetky verejné a zamestnanecké plány spolu a: dolná hranica očakávaného percentuálneho podielu b: horná hranica očakávaného percentuálneho podielu	Percentuálny podiel z posledného príjmu z práce, ktorý respondent očakáva po odchode do dôchodku, všetky verejné a zamestnanecké dôchodkové plány spolu. Percentuálny podiel sa vzťahuje na príjem z práce respondenta pred odchodom do dôchodku. Hodnoty dvoch výstupných premenných PFA1300a a PFA1300b môžu byť identické, ak respondent môže poskytnúť bodový odhad očakávanej miery náhrady.
PF9020	Respondent v časti týkajúcej sa dôchodkov	Kód označujúci osobu, ktorá odpovedala na otázky v časti týkajúcej sa dôchodkov a poistných zmlúv. Môže to byť kód RA0010 (Osobné identifikačné číslo) vymedzený v prílohe I alebo osobitný kód 99, ak osoba nie je súčasťou domácnosti.
TÉMA: PRÍJEM		
PG9020	Respondent v časti týkajúcej sa príjmu fyzických osôb	Kód identifikujúci osobu, ktorá odpovedala na otázky PG0100-PG0510 v časti týkajúcej sa príjmov v prílohe I. Môže to byť kód RA0010 (Osobné identifikačné číslo) vymedzený v prílohe I alebo osobitný kód 99, ak osoba nie je súčasťou domácnosti.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
TÉMA: DARY/DEDIČSTVÁ		
HH050$x	Významný dar/dedičstvo $x: druh prevodu	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Uvádza sa, či dar/dedičstvo prijaté domácnosťou boli darom alebo dedičstvom.
HH060$x	Významný dar/dedičstvo $x: od koho boli prijaté	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Uvádza sa, od koho domácnosť dostala dar/dedičstvo.
HH080$x	Značný dar/dedičstvo $x: daň z dedičstva spolu	$x: Slučka pre 2 alebo 3 dary/dedičstvá. Celková daň zaplatená za dar/dedičstvo. Keďže dary alebo dedičstvá prijaté v rovnakom čase od tej istej osoby sa považujú za jeden dar alebo dedičstvo, uvádza sa celková daň zaplatená za všetky dary/dedičstvá. Zahŕňa aj dane zaplatené za HBD prijaté ako dar/dedičstvo. Zodpovedajúca hrubá hodnota daru/dedičstva sa zaznamenáva v rámci základnej výstupnej premennej HH040$x v súlade s prílohou I.
TÉMA: SPOTREBA		
HIZ050	Nedočkavosť	Posudzuje nedočkavosť domácnosti v súvislosti s prijatím dodatočného príjmu. Nedočkavosť sa posudzuje takto: domácnosti sa oznámi, že vyhrala lotériu a o rok dostane sumu rovnajúcu sa ročnému príjmu domácnosti. Domácnosť sa však môže vzdať časti sumy a vybrať si zvyšok výhry okamžite. Domácnosť má uviesť, akej sumy by bola ochotná vzdať sa (v percentách z výhry), aby mohla okamžite získať peniaze.
TÉMA: REGISTER VZORKY		
SC0111	Zmena adresy	Obsahuje informácie o možných zmenách adresy domácnosti.
SC0310	Stupeň urbanizácie	Stupeň urbanizácie (DEGURBA) je klasifikácia, ktorá označuje charakter oblasti, v ktorej domácnosť žije. DEGURBA je klasifikácia miestnych administratívnych jednotiek (*local administrative units*, LAU2) do troch kategórií: *Husto osídlené oblasti (veľkomestá):* aspoň 50 % obyvateľstva žije v mestských centrách. *Stredne husto osídlené oblasti (mestá a predmestia):* menej ako 50 % obyvateľstva žije v mestských centrách a nie viac ako 50 % obyvateľstva žije vo vidieckych bunkách mriežky. *Riedko osídlené oblasti (vidiecke oblasti)*: viac ako 50 % obyvateľstva žije vo vidieckych bunkách mriežky.

Identifikátor výstupnej premennej	Názov výstupnej premennej	Opis obsahu výstupnej premennej
		Na tento účel sa používa toto vymedzenie pojmov: Mestské centrá: zoskupenie susediacich buniek mriežky s rozlohou 1 km², hustotou obyvateľstva aspoň 1500 obyvateľov/km² a počtom obyvateľov najmenej 50000. Mestské zoskupenia: zoskupenie susediacich buniek mriežky s rozlohou 1 km², hustotou obyvateľstva aspoň 300 obyvateľov/km² a počtom obyvateľov najmenej 5000. Vidiecke bunky mriežky: bunky mriežky, ktoré nie sú mestskými centrami ani mestskými zoskupeniami. *Zdroj:* Eurostat. Príslušná metodika je opísaná v dokumente s názvom „Applying the Degree of Urbanisation – A methodological manual to define cities, towns and rural areas for international comparisons“, vydanie z roku 2021.

PRÍLOHA III

Informácie opisujúce charakteristiky národných zisťovaní vykazované národnými centrálnymi bankami

1. V súlade s článkom 3 ods. 4 sú národné centrálne banky povinné vykazovať ECB informácie opisujúce charakteristiky národných zisťovaní, ako je uvedené v oddieloch 1 až 9.

Oddiel 1 – Koncepcia výberu vzorky

Časť 1 – Všeobecné informácie

2. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto všeobecné informácie týkajúce sa koncepcie výberu vzorky:

   a) či (áno/nie/čiastočne) bola vzorka vybraná na základe pravdepodobnostnej schémy;

   b) či (áno/nie) bola vzorka stratifikovaná, a ak áno, opis kritérií stratifikácie. Okrem toho, ak nie sú ECB predložené potrebné informácie pre výstupnú premennú SD0100 (stratum), národné centrálne banky sú povinné uviesť aj počet vrstiev;

   c) celkový počet stupňov výberu vzorky;

   d) pre každý stupeň výberu vzorky (najviac 3):

      i) druh výberových jednotiek: geografické územie, adresa, domácnosť, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

      ii) metóda výberu: jednoduchý náhodný výber, stratifikovaný výber, pravdepodobnosť úmerná veľkosti, systematický výber, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

      iii) celkový počet vybraných jednotiek;

      iv) názov opory výberu;

   e) informácie o ďalších stupňoch výberu vzorky nad 3 (ak existujú);

   f) konečné výberové jednotky: adresa, domácnosť, jednotlivec, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

   g) opis opory výberu: zdroj, jednotky, vek, aktualizácie, pokrytie populácie;

   h) vylúčené skupiny (t. j. časti populácie, ktoré nie sú pokryté koncepciou výberu vzorky, ak existujú): obyvateľstvo v inštitúciách (t. j. osoby žijúce napr. v domovoch dôchodcov, vojenských ubytovniach, väzniciach alebo internátnych školách), bezdomovci, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

   i) či (áno/nie) bol vo vzorke vyšší podiel bohatých, a ak áno:

      i) aké kritériá sa použili na určenie skupiny bohatých vo vzorke (možnosť výberu viacerých odpovedí): príjem, spotreba, charakteristiky obydlí (napr. veľkosť, cena), geografická oblasť; iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

      ii) ako sa určil vyšší podiel bohatých vo vzorke;

      iii) pomocné zdroje použité na dosiahnutie vyššieho podielu bohatých vo vzorke (napr. daňové zdroje, registre);

   j) či (áno/nie) boli povolené substitúcie, a ak áno, celkový počet nahradených domácností vo vzorke;

   k) či (áno/nie) má vzorka zložku panelu.

Časť 2 – Zložka panelu/rotačná zložka vzorky (vykazujú len krajiny, ktorých zisťovanie má zložku panelu)

3. Národné centrálne banky (ktorých zisťovanie má zložku panelu) sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa zložky panelu/rotačnej zložky vzorky:

   a) prvý rok zložky panelu;

b) ak sa ECB neposkytnú potrebné informácie (pre respondentov a neodpovedajúcich) pre výstupnú premennú SB0100 (kód konečného výsledku opytovania), národné centrálne banky sú povinné poskytnúť informácie: o počte domácností z predchádzajúcich vĺn, ktoré boli opätovne kontaktované, o domácnostiach z predchádzajúcich vĺn, ktoré boli opätovne kontaktované, ako percentuálnom podiele zo všetkých kontaktovaných domácností, o priemernej miere úbytku medzi jednotlivými vlnami;

c) štruktúra vzorky v priebehu času: čistý panel, čistý panel s obnovenou vzorkou, rotačná schéma, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie). V prípade použitia rotačnej schémy je potrebné uviesť trvanie panelu v rokoch;

d) vysvetlenie pravidiel sledovania panelu.

Časť 3 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

4. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť akékoľvek iné informácie, ktoré sa týkajú koncepcie výberu vzorky a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 2 – Štruktúra vzorky a štatistika výsledkov zisťovania

Časť 1 – Veľkosti vzorky a neodpovede

5. Ak sa ECB neposkytnú potrebné informácie pre výstupnú premennú SB0100 (kód konečného výsledku opytovania), národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa veľkosti vzorky a neodpovede:

a) *hrubá veľkosť vzorky* vymedzená takto:

i) zisťovanie bez zložky panelu: celkový počet konečných výberových jednotiek vybraných z opôr výberu v aktuálnej vlne (bez ohľadu na ich spôsobilosť a bez ohľadu na to, či spolupracujú na zisťovaní);

ii) zisťovanie so zložkou panelu: celkový počet konečných výberových jednotiek vybraných z opôr výberu v aktuálnej vlne (bez ohľadu na ich spôsobilosť a bez ohľadu na to, či spolupracujú na zisťovaní) plus počet domácností z predchádzajúcej vlny opätovne kontaktovaných v aktuálnej vlne;

b) *celkový počet spôsobilých prípadov* (menovateľ miery odpovedí), ktorý zahŕňa prípady so známou spôsobilosťou aj prípady s neznámou spôsobilosťou, ale ktoré sa následne považovali za spôsobilé;

c) *celkový počet prípadov s neznámou spôsobilosťou;*

d) *celkový počet domácností, ktoré neodpovedali,* z toho *celkový počet nekontaktovaných domácností, celkový počet odmietnutí* a *celkový počet iných dôvodov neodpovedania (napr.* jazyková bariéra, choroba alebo nespôsobilosť);

e) *čistá veľkosť vzorky* zodpovedajúca počtu dokončených opytovaní domácností.

Časť 2 – Štatistika výsledkov zisťovania

6. Ak sa ECB neposkytnú potrebné informácie pre výstupnú premennú SB0100 (kód konečného výsledku opytovania), národné centrálne banky sú povinné poskytnúť informácie o týchto štatistikách výsledkov zisťovania:

a) miera odpovedí (v %) zodpovedajúca podielu počtu opytovaných domácností a počtu spôsobilých jednotiek;

b) miera kontaktov (v %) zodpovedajúca podielu počtu kontaktovaných domácností a počtu spôsobilých jednotiek;

c) miera spolupráce (v %) zodpovedajúca podielu počtu opytovaných domácností a počtu kontaktovaných jednotiek;

d) miera odmietnutí (v %) zodpovedajúca podielu počtu domácností, ktoré odmietli spolupracovať, a počtu spôsobilých jednotiek.

Časť 3 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

7. Národné centrálne banky sú tiež povinné poskytnúť akékoľvek ďalšie informácie, ktoré sa týkajú štruktúry vzorky a štatistiky výsledkov zisťovania a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 3 – Pojmy a vymedzenia pojmov

Časť 1 – Referenčné obdobia

8. Národné centrálne banky sú povinné uviesť referenčné obdobie štatistických informácií pre:

   a) výstupné premenné týkajúce sa bilancie/majetku, napr. „dátum opytovania“ (pre každú jednotlivú domácnosť) alebo pevne stanovený dátum pred prvým opytovaním (pre všetky domácnosti), napr. 31. december RRRR;

   b) výstupné premenné týkajúce sa príjmov, „12 mesiacov pred opytovaním“ (pre každú jednotlivú domácnosť) alebo kalendárny rok predchádzajúci prvému opytovaniu (pre všetky domácnosti), napr. RRRR;

   c) výstupné premenné týkajúce sa spotreby, „12 mesiacov pred opytovaním“ (pre každú jednotlivú domácnosť) alebo kalendárny rok predchádzajúci prvému opytovaniu (pre všetky domácnosti), napr. RRRR;

   d) výstupné premenné týkajúce sa demografických údajov a údajov o zamestnanosti.

Časť 2 – Výstupné premenné týkajúce sa príjmov

9. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť informácie o tom, či zbierané výstupné premenné týkajúce sa príjmov sú i) v hrubom vyjadrení, ii) po odpočítaní daní z príjmov, iii) po odpočítaní daní z príjmov a sociálnych príspevkov alebo iv) iné (v tomto prípade je potrebné uviesť podrobnejšie informácie).

Časť 3 – Vymedzenie výstupných premenných: významné metodické odchýlky

10. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť opis všetkých významných metodických rozdielov v obsahu výstupných premenných poskytovaných ECB v porovnaní s opismi výstupných premenných v prílohe I časti 2.

11. Národné centrálne banky sú povinné uviesť identifikátory/názvy výstupných premenných a opísať odchýlky od vymedzení výstupných premenných (napr. HI0100, Mesačná suma vynaložená na stravu doma. Výstupná premenná zahŕňa aj stravu mimo domu).

Oddiel 4 – Zber údajov

Časť 1 – Aspekty terénnej práce

12. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa terénnej práce:

   a) organizácie zodpovedné za terénnu prácu: národná centrálna banka, národný štatistický úrad alebo spoločnosť vykonávajúca zisťovania (vrátane názvu spoločnosti vykonávajúcej zisťovania);

   b) organizácie zodpovedné za preskúmanie/úpravu údajov: národná centrálna banka, národný štatistický úrad alebo spoločnosť vykonávajúca zisťovania;

   c) či (áno/nie) boli domácnosti opätovne kontaktované v prípade možných chýb/nezrovnalostí;

   d) začiatok a koniec obdobia terénnej práce;

   e) súhrnné štatistické údaje o dĺžke trvania opytovania v minútach: medián, priemer, medzikvartilový rozsah, minimum a maximum.

   Okrem toho, ak nie sú ECB predložené potrebné informácie pre výstupnú premennú SA0900 (Spôsob opytovania), národné centrálne banky sú povinné poskytnúť informácie o:

   f) rozdelení dokončených opytovaní podľa spôsobu zberu údajov (v % všetkých dokončených opytovaní) pre: CAPI (osobné opytovanie s pomocou počítača), CATI (telefonické opytovanie s pomocou počítača), PAPI (osobné opytovanie s pomocou papiera a ceruzky), CAWI (webové opytovanie s pomocou počítača), samostatne vykonávané opytovanie, a iné.

Časť 2 – Opytovatelia (nábor, školenia, pracovné zaťaženie, odmena)

13. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa opytovateľov:

   a) konečný počet opytovateľov;

   b) organizácie zodpovedné za nábor opytovateľov: národná centrálna banka, národný štatistický úrad, spoločnosť vykonávajúca zisťovania, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

c) postavenie opytovateľov v zamestnaní: zamestnanec organizácie zodpovednej za terénnu prácu, externý pracovník, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

d) spôsob školenia opytovateľov: prezenčné alebo na diaľku;

e) priemerný počet hodín školenia na opytovateľa;

f) režim platieb a stimulov pre opytovateľov (je možné zvoliť viacero odpovedí): hodinová sadzba, za ukončené opytovanie, poplatok za pridelenie, pravidelná pevná mzda, dohody o prémiách, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie).

Časť 3 – Podoba dotazníka a jeho testovanie

14. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť v súvislosti s podobou dotazníka a jeho testovaním tieto informácie:

a) či (áno/nie) sa uskutočnilo pilotné zisťovanie s cieľom predbežne otestovať dotazník;

b) ak sa uskutočnilo laboratórne alebo iné predbežné testovanie dotazníka, t. j. hodnotenie skupinou odborníkov, fókusové skupiny, kognitívne testovanie alebo behaviorálne kódovanie opytovaní alebo iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

c) jazyky, do ktorých bol dotazník preložený.

Časť 4 – Kontaktné stratégie a predchádzanie neodpovediam

15. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa kontaktných stratégií a predchádzania neodpovediam:

a) druh použitých predbežných informácií: predbežné informácie sa nepoužili, úvodný list, brožúra, tlačová správa, odkaz na webovú stránku pre zber údajov, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

b) minimálny počet požadovaných kontaktov;

c) stimuly poskytnuté respondentom: peňažné, nepeňažné, bez použitia stimulov:

i) v prípade peňažných stimulov poskytnutá suma;

ii) v prípade nepeňažných stimulov druh stimulov (napr. dary, lotériové žreby).

Časť 5 – Kontrola terénnej práce

16. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa kontroly terénnej práce:

a) organizácie zodpovedné za kontrolu terénnej práce;

b) výsledok overenia kontaktov/neodpovedí: žiadne overenie, overenie bez zistených závažných problémov, overenie so zistenými závažnými problémami (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

c) výsledok overenia autenticity údajov: žiadne overenie, overenie bez zistených závažných problémov, overenie so zistenými závažnými problémami (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie).

Časť 6 – Používanie iných zdrojov údajov na zber údajov

17. Národné centrálne banky sú povinné uviesť, či na zber alebo zostavenie výstupných premenných uvedených v prílohe I použili iné zdroje ako opytovanie (s výnimkou zdrojov použitých pri imputácii v prípade položkovej neodpovede). Ak áno, možnými zdrojmi sú registre, štatistické porovnávanie, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie).

Časť 7 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

18. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť akékoľvek iné informácie, ktoré sa týkajú zberu údajov a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 5 – Spracovanie a úprava údajov

Časť 1 – Všeobecné informácie

19. Národné centrálne banky sú povinné uviesť, aký všeobecný systém správy databáz používajú na uchovávanie a spracovanie údajov (napr. SAS, Stata, SPSS).

20. Národné centrálne banky sú povinné uviesť, aký systém správy vzoriek/prípadov používajú. Ide o elektronický nástroj určený na automatické uchovávanie a prepojenie rôznych zdrojov informácií užitočných pre organizáciu a dokumentáciu postupov terénnej práce.

Časť 2 – Kódovanie a úprava údajov

21. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa kódovania a úpravy údajov:

    a) ako často sa v procese úprav preskúmavajú a používajú poznámky osôb, ktoré vedú pohovor: systematicky, vo väčšine prípadov sporadicky alebo nikdy;

    b) typy použitých pravidiel (môžete označiť viacero odpovedí): logické pravidlá, pravidlá konzistentnosti, rozsah, pomer, saldo (napr. celkový príjem sa rovná súčtu rôznych zložiek príjmu), extrémne hodnoty, makrokorekcia, vplyv konkrétnych pozorovaní na agregáty, iné (v tomto prípade sa musia uviesť podrobnejšie informácie);

    c) či (áno/nie) sa pri úprave používajú údaje z registrov.

Časť 3 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

22. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť akékoľvek iné informácie, ktoré sa týkajú kódovania a úpravy údajov a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 6 – Váženie

Časť 1 – Výberové váhy domácností (výstupná premenná SD0300)

23. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa výberových váh domácností:

    a) či (áno/nie) sú výberové váhy domácností koncipované ako inverzná hodnota pravdepodobnosti ich výberu;

    b) opis koncepcie (ak to prichádza do úvahy);

    c) ak sa ECB neposkytnú potrebné informácie pre výstupnú premennú SD0300 (výberová váha domácnosti), musia sa poskytnúť tieto súhrnné štatistické údaje týkajúce sa výberových váh domácností: priemer, súčet, minimum, maximum, štandardná odchýlka a variačný koeficient (%).

Časť 2 – Úpravy váh pre jednotkovú neodpoveď na základe informácií na úrovni vzorky

24. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa úprav váh pre jednotkovú neodpoveď:

    a) či (áno/nie) boli výberové váhy upravené prostredníctvom explicitného odhadu sklonu domácností k odpovediam na základe pomocných informácií, ktoré sú dostupné pre respondentov aj pre nerespondentov;

    b) použitá metóda úpravy: regresné modelovanie (napr. logit, probit), homogénne bunky pre odpovede, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

    c) opis pomocných informácií použitých pri úprave;

    d) opis externých zdrojov použitých pri úprave.

Časť 3 – Kalibrácia na externé zdroje

25. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa kalibrácie na externé zdroje:

    a) metóda kalibrácie: poststratifikácia založená na bunkách, zovšeobecnená regresia, kalibrácia alebo zovšeobecnený prístup kalibrácie k vonkajším kontrolám, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

b) vonkajšie premenné použité pri kalibrácii: vek, pohlavie, veľkosť domácnosti, región, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

c) opis externých zdrojov použitých pri kalibrácii.

Časť 4 – Trimming váh alebo akékoľvek iné úpravy po prieskume

26. Národné centrálne banky sú povinné uviesť, či (áno/nie) boli po zisťovaní vykonané akékoľvek iné úpravy váh (vrátane trimmingu váh alebo winsorizingu). Ak áno, musí sa uviesť opis úprav.

Časť 5 – Konečné váhy a pomery váh domácností

27. Ak sa ECB neposkytnú potrebné informácie pre výstupné premenné HW0010 (váha domácností) a SD0300 (výberová váha), národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto súhrnné štatistické údaje:

a) v súvislosti s konečnými váhami domácností: priemer, súčet, minimum, maximum, štandardná odchýlka a variačný koeficient (%);

b) v súvislosti s pomerom medzi konečnými váhami domácnosti a výberovými váhami domácnosti: priemer, minimum a maximum.

28. Ak má zisťovanie zložku panelu, sú národné centrálne banky povinné vysvetliť postup stanovenia váh, t. j. ako sa kombinujú váhy pri výbere vzorky pre novo vybrané domácnosti s váhami z predchádzajúcej vlny (metóda váhových podielov, akákoľvek iná kombinácia).

Časť 6 – Replikačné váhy

29. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto informácie týkajúce sa replikačných váh (výstupná premenná WR$$$$):

a) metóda použitá na výpočet replikačných váh: úpravy s použitím metódy bootstrap, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

b) kalibračné medze: celkový počet domácností, celkový počet osôb, počet osôb podľa pohlavia, počet osôb podľa vekovej skupiny, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie).

Časť 7 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

30. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť akékoľvek iné informácie, ktoré sa týkajú váženia a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 7 – Postupy imputácie

Časť 1 – Všeobecné informácie

31. Národné centrálne banky sú povinné uviesť softvérové nástroje použité na imputáciu (t. j. SAS, Stata alebo iné, a ak iné, ktoré nástroje) a organizácie zodpovedné za imputáciu (t. j. národná centrálna banka, národný štatistický úrad, spoločnosť vykonávajúca zisťovania, iné, a ak iné, ktoré organizácie).

Časť 2 – Technické informácie o postupoch imputácie

32. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť tieto technické informácie týkajúce sa postupov imputácie:

a) či (áno/nie) sa v modeloch imputácie použili váhy, a ak áno, či sa použili ako vážená regresia alebo ako kovariáty;

b) či (áno/nie) existoval limit pre počet zozbieraných pozorovaní, pod ktorým neboli imputované chýbajúce hodnoty. Ak áno, je potrebné uviesť limit;

c) postupy použité v prípade, že imputácia nebola vykonaná z dôvodu nízkeho počtu zozbieraných pozorovaní: hodnoty ponechané ako chýbajúce, odhadované hodnoty (napr. ako priemer/medián zozbieraných pozorovaní), výstupná premenná združená s inými výstupnými premennými, aby sa získal dostatočný počet pozorovaní, a potom imputovaná, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie). Ak sa použilo niekoľko postupov, národné centrálne banky sú povinné uviesť, na ktoré výstupné premenné sa tieto postupy uplatňujú;

d) opis postupu pri výbere kovariátov, ktoré sú dobrými prediktormi záujmovej výstupnej premennej: automatický výber kovariátov (s vopred stanovenými limitmi používanými v modeloch korelácie/regresie) s obmedzenou úpravou, automatický predbežný výber kovariátov a individuálne vyhodnocovanie jednotlivých výstupných premenných, individuálne vyhodnocovanie jednotlivých výstupných premenných na výber kovariátov, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

e) výstupné premenné, ktoré boli zahrnuté (okrem premenných, ktoré sú dobrými prediktormi): premenné vysvetľujúce neodpovede, premenné, ktoré sú dobrými prediktormi kovariátov používaných pre iné kovariáty, premenné, ktoré by podľa ekonomickej teórie mali byť dobrými prediktormi záujmovej premennej, všetky nadriadené premenné podriadených premenných, ktoré sú zahrnuté ako kovariáty, iné (v tomto prípade je potrebné poskytnúť podrobnejšie informácie);

f) opis identifikácie extrémnych hodnôt počas procesu imputácie;

g) opis hodnotenia konzistentnosti medzi jednotlivými výstupnými premennými počas procesu imputácie (napr. počiatočná hodnota úveru/hypotéky a hodnota nesplateného úveru/hypotéky);

h) počet pozorovaní, ktoré boli manuálne upravené po konečnom spustení imputačného programu na základe každého z týchto kritérií:

   i) „extrémne“ hodnoty;

   ii) konzistencia medzi jednotlivými výstupnými premennými (ako je počiatočná hodnota úveru/hypotéky a hodnota nesplateného úveru/hypotéky);

   iii) odpovede zozbierané v rozmedziach, ktoré sa považovali za nespoľahlivé;

   iv) iné (vrátane ďalších špecifikácií).

i) Pokiaľ ide o pozorovania, v prípade ktorých respondent neposkytol žiadnu bodovú hodnotu alebo hodnotu rozmedzia, sú národné centrálne banky povinné uviesť, či boli stanovené hraničné medze a či boli pozorovania imputované ako horná alebo dolná hodnota hraničnej medze;

j) či (áno/nie) sa v modeloch vylúčili pozorovania s extrémnymi hodnotami ako kovariáty, a ak áno, koľkých pozorovaní sa to týkalo;

k) počet kovariátov použitých v modeli imputácie každej z týchto výstupných premenných:

   i) hodnota hlavného bývania domácnosti (HBD) (HB0900);

   ii) nesplatená suma prvého úveru zabezpečeného HBD (HB1701);

   iii) hodnota sporiacich účtov (HD1210);

   iv) príjem zo zamestnania (PG0100).

Časť 3 – Akékoľvek iné relevantné informácie (nepovinné)

33. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť akékoľvek iné informácie, ktoré sa týkajú postupov imputácie a ktoré považujú za relevantné.

Oddiel 8 – Kontrola zverejňovania a šírenie informácií na vnútroštátnej úrovni

Časť 1 – Kontrola zverejňovania

34. Pred predložením štatistických informácií Európskej centrálnej banke sú národné centrálne banky povinné poskytnúť ECB informácie, ktoré opisujú metódy a postupy používané na anonymizáciu údajov na vnútroštátnej úrovni.

Časť 2 – Šírenie údajov

35. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť informácie o prvom vnútroštátnom zverejnení výsledkov (odkaz, dátum a druh zverejnenia).

Oddiel 9 – Dodatočné informácie z vnútroštátnych hodnotení

36. Národné centrálne banky sú povinné poskytnúť dodatočné informácie, ktoré sú k dispozícii z vnútroštátnych hodnotení (nezahrnuté v oddieloch 1 až 8). To môže zahŕňať dokumenty/odkazy na dostupnú metodickú dokumentáciu (napr. vnútroštátne správy o kvalite, nezávislé metodické štúdie, porovnania s externými zdrojmi).

PRÍLOHA IV

Kritériá a postupy určovania oprávnených výskumných pracovníkov

Európska centrálna banka (ECB) môže poskytnúť prístup k súboru výskumných údajov v súlade s článkom 15 písm. a) bodom ii) len osobám, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v oddiele 2; cieľom je zabezpečiť, aby bol prístup k informáciám vykazovaným ECB podľa tohto usmernenia povolený len na účely vedeckého výskumu. Komerčné využitie súboru výskumných údajov je prísne zakázané.

Tieto podmienky sú uverejnené na webovom sídle ECB s cieľom informovať výskumných pracovníkov o podmienkach a postupoch pre podávanie žiadostí o prístup k súboru výskumných údajov. ECB sa, pokiaľ je to možné, usiluje o minimalizáciu prieťahov pri vybavovaní žiadostí.

ECB zabezpečuje, aby sa používali len bezpečné kanály na predkladanie údajov, a určuje vhodné médium, ktoré sa má použiť.

1. **Pridružený výskumný pracovník**

Pridružený výskumný pracovník je fyzická osoba, ktorá je zamestnancom niektorého z týchto subjektov, alebo je s týmito subjektmi spojená:

a) univerzity a iné organizácie vysokoškolského vzdelávania,

b) organizácie alebo inštitúcie vykonávajúce vedecký výskum s výnimkou komerčných spoločností,

c) subjekty, ktorých výskumní pracovníci majú prístup k dôverným údajom na vedecké účely podľa rozhodnutia Komisie 2004/452/ES ([1]).

2. **Podmienky prístupu k súboru výskumných údajov**

ECB môže poskytnúť prístup k súboru výskumných údajov pridruženým výskumným pracovníkom, ktorí predložili ECB žiadosť o prístup, ako sa uvádza v tejto prílohe. V spoločných výskumných projektoch s niekoľkými výskumnými pracovníkmi pracujúcimi na tom istom projekte je každý výskumný pracovník povinný zaslať individuálnu žiadosť, v ktorej uvedie, ktorého spoločného výskumného projektu sa jeho žiadosť týka. Žiadosť o prístup k súboru výskumných údajov musí spĺňať tieto podmienky:

a) žiadateľ je povinný poskytnúť ECB tieto informácie:

   i) svoje meno, telefónne číslo a adresu spolu s dokladom totožnosti a informáciami potvrdzujúcimi, že je oprávnený podať žiadosť o prístup k súboru výskumných údajov (t. j. jeho pridruženie k subjektu v zmysle odseku 1);

   ii) svoj životopis a

   iii) prípadne úradný názov a adresu komerčných organizácií (verejných alebo súkromných), ktoré čiastočne alebo úplne financujú výskumný projekt, a informácie o tom, či sú výsledky výskumu určené na komerčné využitie;

b) plán výskumu musí stručne:

   i) opísať predmet výskumu a

   ii) preukázať potrebu prenosu údajov, ako aj relevantnosť a primeranosť údajov so zreteľom na projekt pridruženého výskumného pracovníka;

c) žiadateľ je povinný poskytnúť podrobné údaje o bezpečnosti uchovávania údajov (označením príslušných možností), pokiaľ ide o:

   i) bezpečnosť logického súboru;

   ii) bezpečnosť fyzických dokumentov;

   iii) bezpečnosť priestorov, v ktorých sa bude výskum uskutočňovať;

d) žiadateľ je povinný v žiadosti uviesť, či:

   i) budú výsledky výskumu voľne a rýchlo sprístupnené vedeckej komunite, a informácie o tom, ako sa to uskutoční;

([1]) Rozhodnutie Komisie 2004/452/ES z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovuje zoznam subjektov, ktorých výskumní pracovníci majú na vedecké účely prístup k dôverným údajom (Ú. v. EÚ L 156, 30.4.2004, s. 1).

ii) sa časť súboru výskumných údajov použije na čisto interné správy alebo na iné účely, pričom v takom prípade môže byť poskytnutie prístupu k súboru výskumných údajov reštriktívnejšie;

e) všetci výskumní pracovníci zapojení do výskumného projektu sa musia oboznámiť s podmienkami používania údajov a povinnosťami zachovávať dôvernosť, ktoré im poskytne ECB, a tieto podpísať;

f) žiadateľ musí svojím podpisom potvrdiť presnosť a správnosť informácií uvedených v žiadosti.

3. **Kritériá, ktoré sa používajú na posúdenie žiadostí o prístup k súboru výskumných údajov**

ECB posudzuje žiadosti podľa týchto kritérií:

Povinné kritérium 1

Vypĺňajú sa všetky povinné polia (meno, telefónne číslo, adresa, zamýšľaný plán výskumu, použitie výsledkov, životopis a priložený doklad totožnosti, podpísané formuláre).

Poskytnuté informácie sa overujú (napríklad overením, či doklad totožnosti zodpovedá menu výskumného pracovníka, či existuje vedecko-výskumná organizácia, ku ktorej je výskumný pracovník pridružený, či sa životopis zhoduje s menom vedeckého pracovníka a názvom vedecko-výskumnej organizácie).

Povinné kritérium 2

Výskumný pracovník vybral aspoň jednu položku z každej z troch skupín bezpečnostných opatrení (konkrétne bezpečnosť logického súboru, bezpečnosť fyzických dokumentov a bezpečnosť priestorov).

Povinné kritérium 3

Údaje zo zisťovania o financiách a spotrebe domácností (Household Finance and Consumption Survey – HFCS) sa môžu použiť len na výskumné účely. Na overenie tejto skutočnosti sa používajú rôzne prvky formulára žiadosti.

Zamýšľaný plán výskumu v spojení s informáciami o výskumnom pracovníkovi (životopis) a plánovaným šírením výsledkov musí preukázať, že účelom žiadosti o údaje je vykonať výskum. Kvalita zamýšľaného výskumu sa neposudzuje, posudzuje sa len to, či je zamýšľané použitie výskumom. Financovanie (ak je relevantné pre zamýšľaný výskum) a zámer uverejniť sa môžu tiež zohľadniť. Ak existujú pochybnosti o účele výskumu, požiada ECB výskumného pracovníka o ďalšie informácie alebo objasnenie.

Postup v prípade nesplnenia povinných kritérií

Ak nie sú splnené povinné kritériá, ECB kontaktuje výskumného pracovníka, aby ho požiadala o objasnenie alebo opravu. ECB môže výskumného pracovníka napríklad požiadať o:

— opravu niektorých informácií (napr. informácie vo formulári žiadosti a v životopise sa nezhodujú),

— podloženie prvkov životopisu (napr. činnosť vedecko-výskumnej organizácie alebo prepojenie medzi žiadateľom a vedecko-výskumnou organizáciou),

— poskytnutie dodatočných informácií o zamýšľanom pláne výskumu.

Žiadosť sa zamietne v prípade nedostatočného objasnenia alebo nedostatočnej opravy.